

Installation Guide

Guide d'installation

Guía de instalación

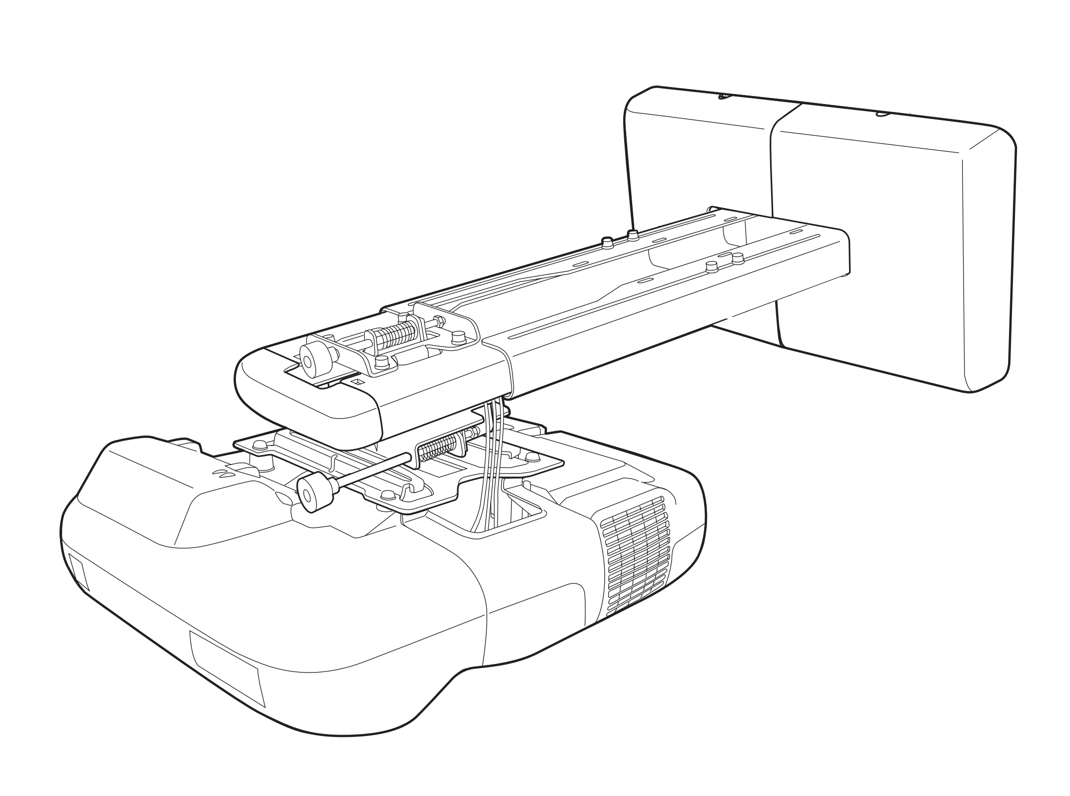
Manual de instalação

English

Français

Español

Português





Installation Guide

English

English



Safety Instructions

For your safety, read all the instructions in this guide before using the setting plate. Incorrect handling that ignores instructions in this guide could damage the setting plate or could result in personal injury or property damage. Keep this installation guide at hand for future reference.

Read the User's Guide and Safety Instructions for your projector and follow the instructions in these documents.

Explanation of Symbols

The warning marks shown below are used throughout this installation guide to prevent personal injury or property damage. Make sure you understand these warnings when reading this installation guide.

⚠ Warning	This symbol indicates information that, if ignored, could possibly result in personal injury or even death due to incorrect handling.
⚠ Caution	This symbol indicates information that, if ignored, could possibly result in personal injury or physical damage due to incorrect handling.

⃠	Symbol indicating an action that must not be done
❗	Symbol indicating an action that should be done

Safety Precautions for Installation

⚠ Warning	
The setting plate is designed specifically for mounting a projector to a wall. If anything other than a projector is mounted, the weight may result in damage. If the setting plate falls, it could cause personal injury or property damage.	❗
The installation work (wall mounting) should be performed by specialists who have technical knowledge and ability. Incomplete or incorrect installation could cause the setting plate to fall and cause personal injury or property damage. Contact the customer support office listed on the Epson Projector Contact List in the User's Guide for your projector when installing the setting plate.	❗
Follow the instructions in this guide when installing the setting plate. If the instructions are not followed, the setting plate may fall, resulting in personal injury or an accident.	❗
Handle the power cable carefully. Incorrect handling may cause fire or electric shock. Observe the following precautions when handling: • Do not handle the power plug with wet hands. • Do not use a power cable that is damaged or modified. • Do not pull the power cable with too much force when routing the cable through the setting plate.	❗
When you mount the projector on the wall with the setting plate, the wall requires enough strength to hold the projector and the setting plate. Confirm the mass of the projector and the setting plate before installation, and maintain the strength of the wall. If the wall is not strong enough, reinforce the wall before installation.	❗
Do not install the setting plate in a place where it might be subjected to vibration or shock. Vibration or shock could cause damage to the projector or mounting surface. It could also cause the setting plate or projector to fall and cause personal injury or property damage.	⃠
Install the setting plate so that it can sufficiently support the mass of the projector and setting plate, and resist any horizontal vibration. Use M8 nuts and bolts. Nuts and bolts smaller than M8 could cause the setting plate to fall. Epson takes no responsibility for any damage or injury caused by incorrect installation.	❗

English

⚠ Warning	
The installation work should be performed by at least two qualified service personnel. If you need to loosen any screws during installation, be careful not to drop the setting plate. If the setting plate or projector falls, it could cause personal injury or property damage.	!
Inspect the setting plate on a regular basis to ensure there are no broken parts or loose screws. If there are any broken parts, stop using the setting plate immediately. If the setting plate or projector falls, it could cause personal injury or property damage.	⃠
Never modify the setting plate.	⃠
Do not hang on the setting plate or hang a heavy object on the setting plate. If the projector or setting plate falls, it could cause personal injury or property damage.	⃠
If you use adhesives to prevent the screws from loosening or things such as lubricants or oils on the slide plate fixing part of the projector, the case may crack and cause the projector to fall, resulting in personal injury or property damage. Do not use adhesives, lubricants, or oils to install or adjust the setting plate.	⃠
Tighten all screws firmly after adjustment. If the screws are not tightened firmly, the projector or setting plate may fall and cause personal injury or property damage.	!
Never loosen the bolts and nuts after installation. Confirm that the screws have not become loose on a regular basis. If you find any loose screws, tighten them firmly. If the screws are not tightened firmly, the projector or setting plate may fall and cause personal injury or property damage.	⃠

⚠ Caution	
Do not install the setting plate in a location where the operating temperature for your projector model may be exceeded. **Such an environment may damage the projector.**	⃠
Install the setting plate in a place free from excessive dust and humidity to prevent the lens or optical components from becoming dirty.	!
Do not use excessive force when adjusting the setting plate. The setting plate may break, resulting in personal injury.	⃠

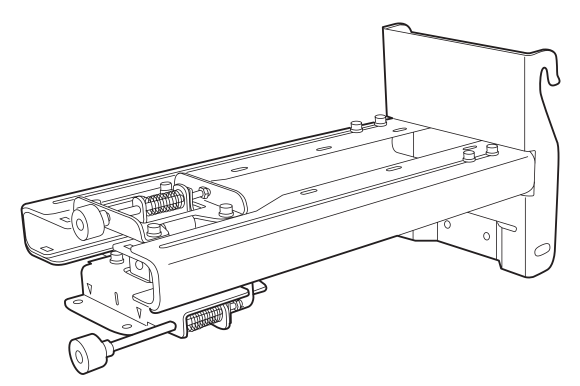
Place to Install the Setting Plate

- Carry out the power supply wiring work for the installation location of the setting plate in advance.
- Install the projector away from other electric devices such as fluorescent lights or air conditioners. Some kinds of fluorescent lights could interfere with the remote control of the projector.
- It is recommended to keep connection cable length less than 20 meters to reduce external noise.
- Install the setting plate in a place free from excessive dust and humidity to prevent the lens or optical components from becoming dirty.

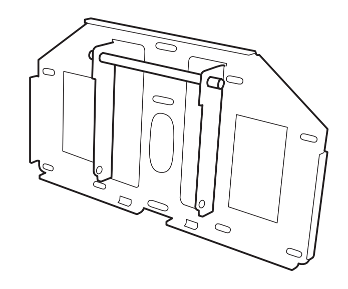
About This Installation Guide

This guide describes how to mount the short-throw projector EB-460i/460/450Wi/450W/440W to a wall using the exclusive setting plate.

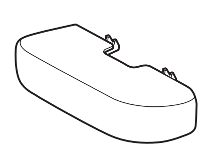
1. Package Contents



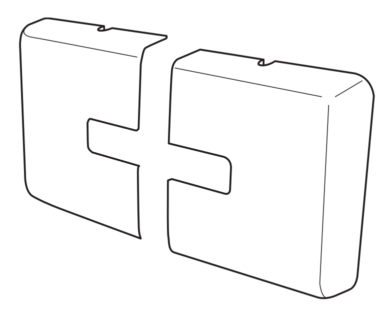
Setting plate



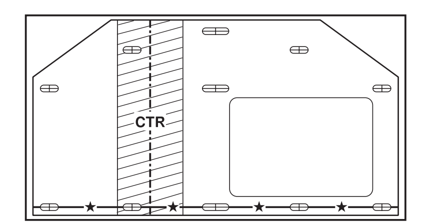
Wall plate



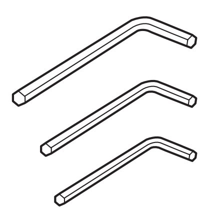
End cap



Wall plate cover



Template sheet
(for installing the wall plate)



Hexagon wrenches (for M4, M5, and M8)

Shape	Name	Quantity	Application
	M8 x 15 mm hexagon socket head cap bolt with washer	2	For installing setting plate
	M5 x 12 mm hexagon socket head cap bolt with washer	2	For securing projector
	M4 x 12 mm hexagon socket head cap bolt without washer	2	For installing wall plate cover

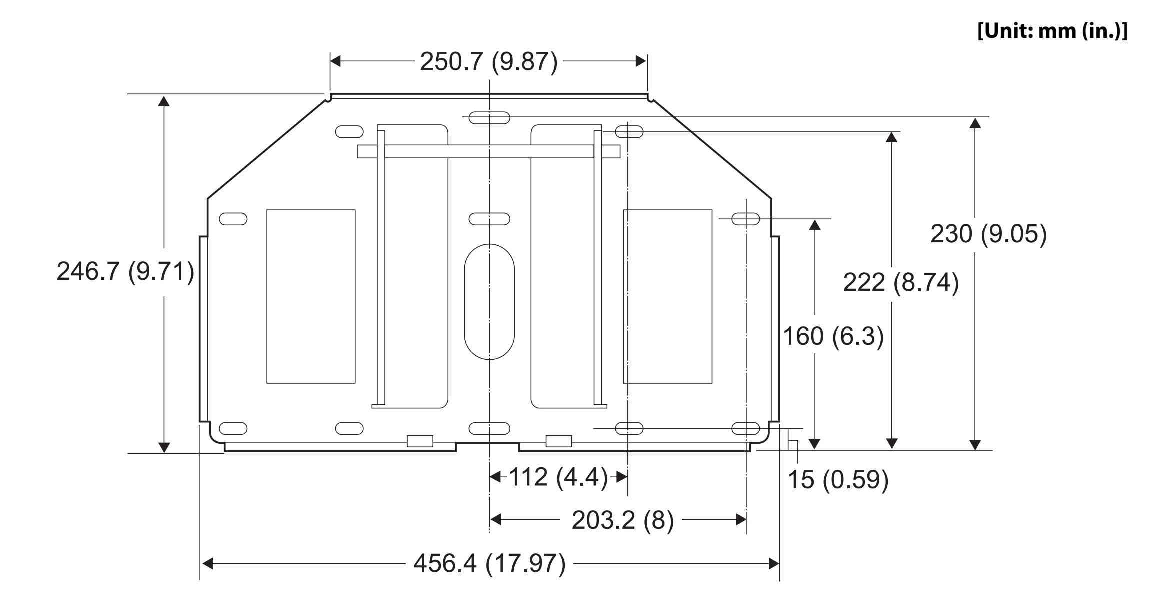
- Use the bolts supplied with the setting plate to install it, as directed in this guide. Do not substitute these bolts with any other types.
- Use commercially available M8 x 50 mm anchors (at least 3) or 8 x 80 mm lag bolts (at least 3) to attach the wall plate to the wall.
- Gather the tools and parts you need before you begin installation.

2. Specifications

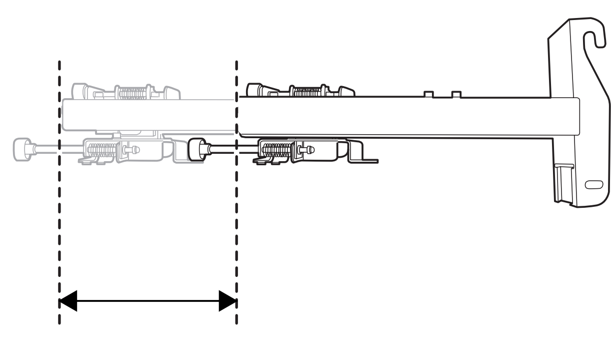
Item	Specification	Remark	Reference Page
Setting plate mass	Approx. 6.3 kg (13.89 lb.)	Wall plate (2.2 kg [4.85 lb.]) Covers and cap (0.47 kg [1.04 lb.])	
Forward/backward slide adjustment range	0 to 300 mm (11.81 in.)		Refer to the figure below
Vertical slide adjustment range	4°	Minimum: 28 mm (1.10 in.) Maximum: 42.5 mm (1.67 in.)	☛ p. 20
Vertical tilt adjustment range	± 5°	Fine adjustments possible with adjustment dial	☛ p. 18
Horizontal rotation adjustment range	± 5°	Fine adjustments possible with adjustment dial	☛ p. 19
Horizontal roll adjustment range	± 3°	Fine adjustments possible with adjustment dial	☛ p. 19
Horizontal slide adjustment range	± 45 mm (1.77 in.)		Refer to the figure below

Wall plate

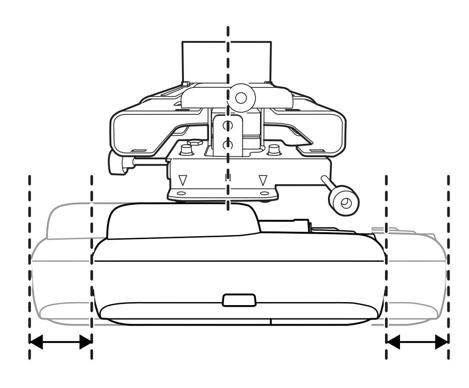
[Unit: mm (in.)]



Setting plate adjustment range



Forward/backward slide adjustment range:
0 to 300 mm (11.81 in.)

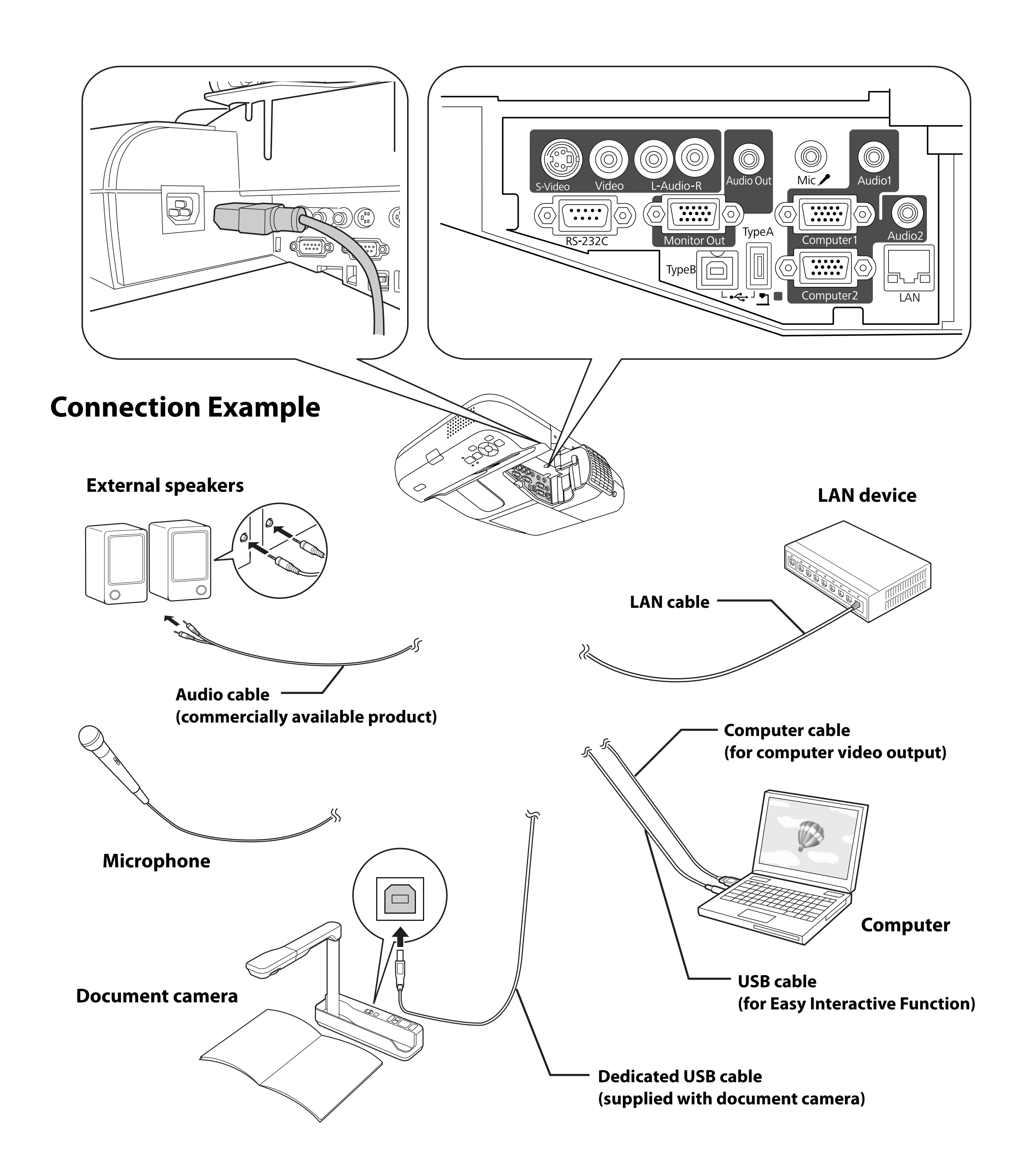


Horizontal slide adjustment range:
± 45 mm (1.77 in.)

3.Connecting Devices

Prepare a power cable, computer cable, USB cable, and so on at the location where the setting plate is to be installed.

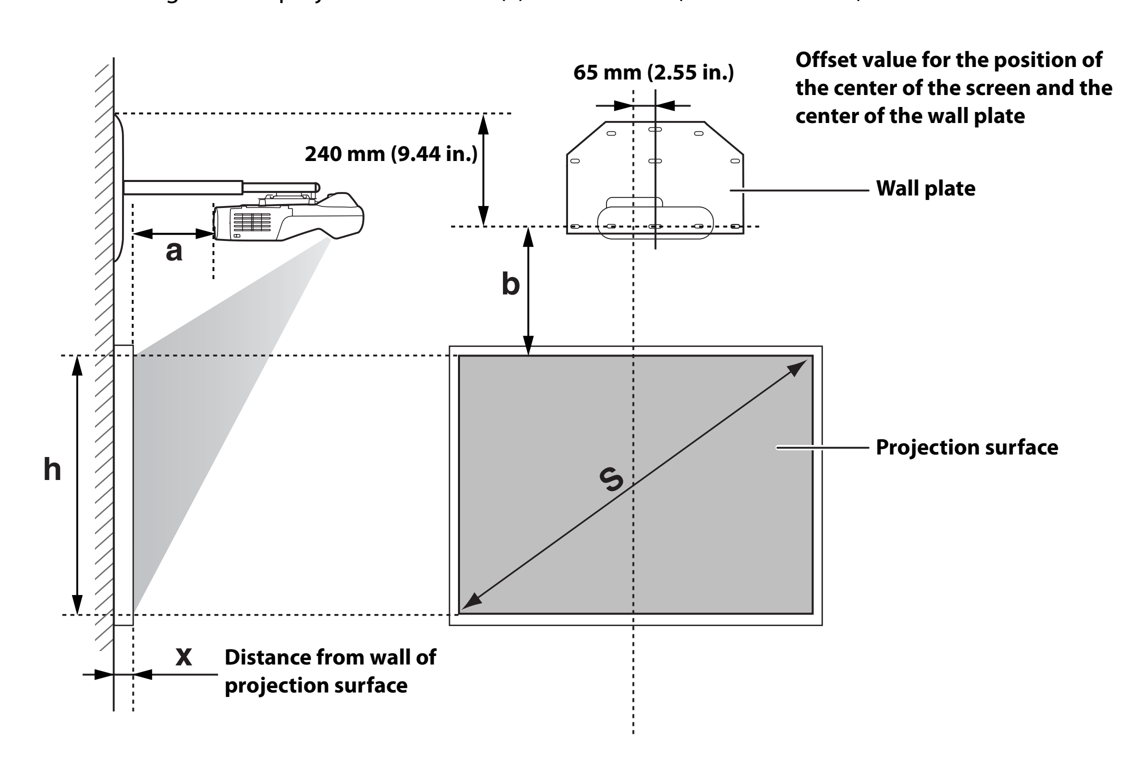
Prepare all necessary cables for devices, such as a document camera or microphone, that you will connect to the projector.

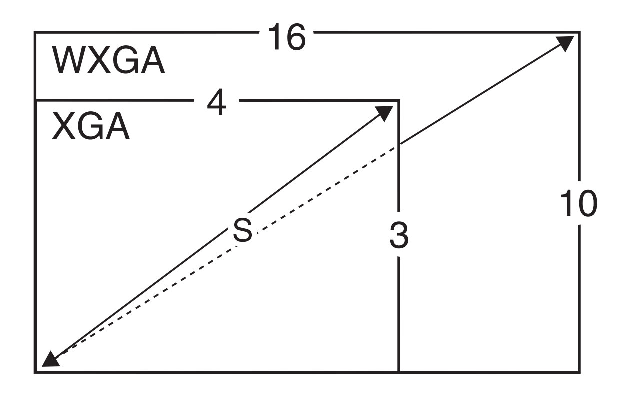


4. Projection Distance Table

Refer to the table below and install the setting plate and projector to project images at an appropriate size on the projection surface. The values are only rough estimates.

The recommended range for the projection distance (a) is 7 to 37 cm (2.76 to 14.57 in.).





EB-460i/460 (4:3 Aspect Ratio)

Unit: mm (in)

S Screen Size		a Projection Distance Minimum (Wide)	b Distance Between Projection Surface and Wall Plate	h Height of Projection Surface	Interactive Whiteboard
63"	1280x960 (50.39x37.80)	71 (2.81)	184 (7.25)	960 (37.80)	Hitachi StarBoard FX-63
64"	1300x975 (51.18x38.40)	79 (3.11)	187 (7.34)	975 (38.40)	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164
70"	1422x1067 (55.98x42.00)	125 (4.92)	201 (7.92)	1067 (42.00)	
77"	1564x1173 (61.57x46.20)	178 (7.02)	218 (8.59)	1173 (46.20)	Hitachi Cambridge Board 77 Hitachi StarBoard FX-77 SMART Board 680
77.5"	1574x1181 (61.97x46.50)	182 (7.17)	219 (8.64)	1181 (46.50)	RM ClassBoard2 77.5 INTERWRITE® BOARD 1077
78"	1585x1189 (62.40x46.80)	186 (7.32)	221 (8.69)	1189 (46.80)	PolyVision TS610 Promethean ActivBoard 178 / 378
80"	1625x1219 (63.98x48.00)	201 (7.92)	226 (8.88)	1219 (48.00)	
87"	1768x1326 (69.61x52.20)	255 (10.02)	243 (9.55)	1326 (52.20)	
90"	1829x1372 (72.01x54.00)	277 (10.92)	250 (9.84)	1372 (54.00)	
100"	2032x1524 (80.00x60.00)	354 (13.93)	274 (10.80)	1524 (60.00)	
102"	2072x1554 (81.57x61.20)	369 (14.53)	279 (10.99)	1554 (61.20)	

EB-450Wi/450W/440W (4:3 Aspect Ratio)

Unit: mm (in)

S Screen Size		a Projection Distance Minimum (Wide)	b Distance Between Projection Surface and Wall Plate	h Height of Projection Surface	Interactive Whiteboard
53"	1077x808 (42.40x31.80)	76 (3.00)	266 (10.49)	808 (31.80)	
60"	1220x914 (48.03x36.00)	140 (5.52)	297 (11.71)	914 (36.00)	
63"	1280x960 (50.39x37.80)	168 (6.60)	311 (12.24)	960 (37.80)	Hitachi StarBoard FX-63
64"	1300x975 (51.18x38.40)	177 (6.96)	315 (12.41)	975 (38.40)	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164
70"	1422x1067 (55.98x42.00)	232 (9.12)	342 (13.46)	1067 (42.00)	
77"	1564x1173 (61.57x46.20)	296 (11.65)	373 (14.69)	1173 (46.20)	Hitachi Cambridge Board 77 Hitachi StarBoard FX-77 SMART Board 680
77.5"	1574x1181 (61.97x46.50)	300 (11.83)	375 (14.78)	1181 (46.50)	RM ClassBoard2 77.5 INTERWRITE® BOARD 1077
78"	1585x1189 (62.40x46.80)	305 (12.01)	378 (14.86)	1189 (46.80)	PolyVision TS610 Promethean ActivBoard 178 / 378
80"	1625x1219 (63.98x48.00)	323 (12.73)	386 (15.21)	1219 (48.00)	
85"	1726x1295 (67.95x51.00)	369 (14.53)	409 (16.09)	1295 (51.00)	

EB-460i/460/450Wi/450W/440W (16:10 Aspect Ratio)

Unit: mm (in)

S Screen Size		a Projection Distance Minimum (Wide)	b Distance Between Projection Surface and Wall Plate	h Height of Projection Surface	Interactive Whiteboard
60"	1293x808 (50.91x31.80)	76 (3.00)	266 (10.49)	808 (31.80)	
70"	1507x942 (59.33x37.10)	157 (6.18)	306 (12.03)	942 (37.10)	
78"	1680x1050 (66.14x41.34)	222 (8.73)	337 (13.27)	1050 (41.34)	PolyVision TS 600 / TS610 / TSL610
80"	1723x1077 (67.83x42.40)	238 (9.36)	345 (13.58)	1077 (42.40)	
87"	1873x1171 (73.74x46.11)	294 (11.59)	372 (14.66)	1171 (46.11)	SMART Board 685 / Promethean ActivBoard 387
90"	1939x1212 (76.34x47.70)	319 (12.55)	384 (15.13)	1212 (47.70)	
96"	2067x1292 (81.38x50.88)	367 (14.46)	408 (16.06)	1292 (50.88)	

EB-460i/460/450Wi/450W/440W (16:9 Aspect Ratio)

Unit: mm (in)

S Screen Size		a Projection Distance Minimum (Wide)	b Distance Between Projection Surface and Wall Plate	h Height of Projection Surface	Interactive Whiteboard
58"	1283x722 (50.51x28.44)	73 (2.87)	305 (12.00)	722 (28.44)	
60"	1328x747 (52.28x29.42)	90 (3.53)	314 (12.38)	747 (29.42)	RM ClassBoard2 60
65"	1440x809 (56.69x31.87)	131 (5.16)	338 (13.31)	809 (31.87)	
70"	1550x872 (61.02x34.32)	173 (6.80)	362 (14.24)	872 (34.32)	
71"	1571x884 (61.85x34.81)	181 (7.13)	366 (14.43)	884 (34.81)	INTERWRITE® BOARD 1071
80"	1770x996 (69.69x39.22)	256 (10.07)	409 (16.10)	996 (39.22)	
82"	1815x1021 (71.46x40.20)	272 (10.73)	418 (16.48)	1021 (40.20)	Hitachi StarBoard FX-82W
85"	1881x1058 (74.06x41.67)	297 (11.71)	433 (17.03)	1058 (41.67)	INTERWRITE® BOARD 1085
90"	1993x1121 (78.46x44.12)	339 (13.34)	456 (17.97)	1121 (44.12)	
93"	2058x1158 (81.02x45.59)	364 (14.32)	471 (18.52)	1158 (45.59)	

The value may differ depending on the location where you place the projector.

When using EB-450Wi/450W/440W to project images having 4:3 aspect ratio, the images are resized automatically and the quality of the projected images may decrease.

5. Installation Procedure

English

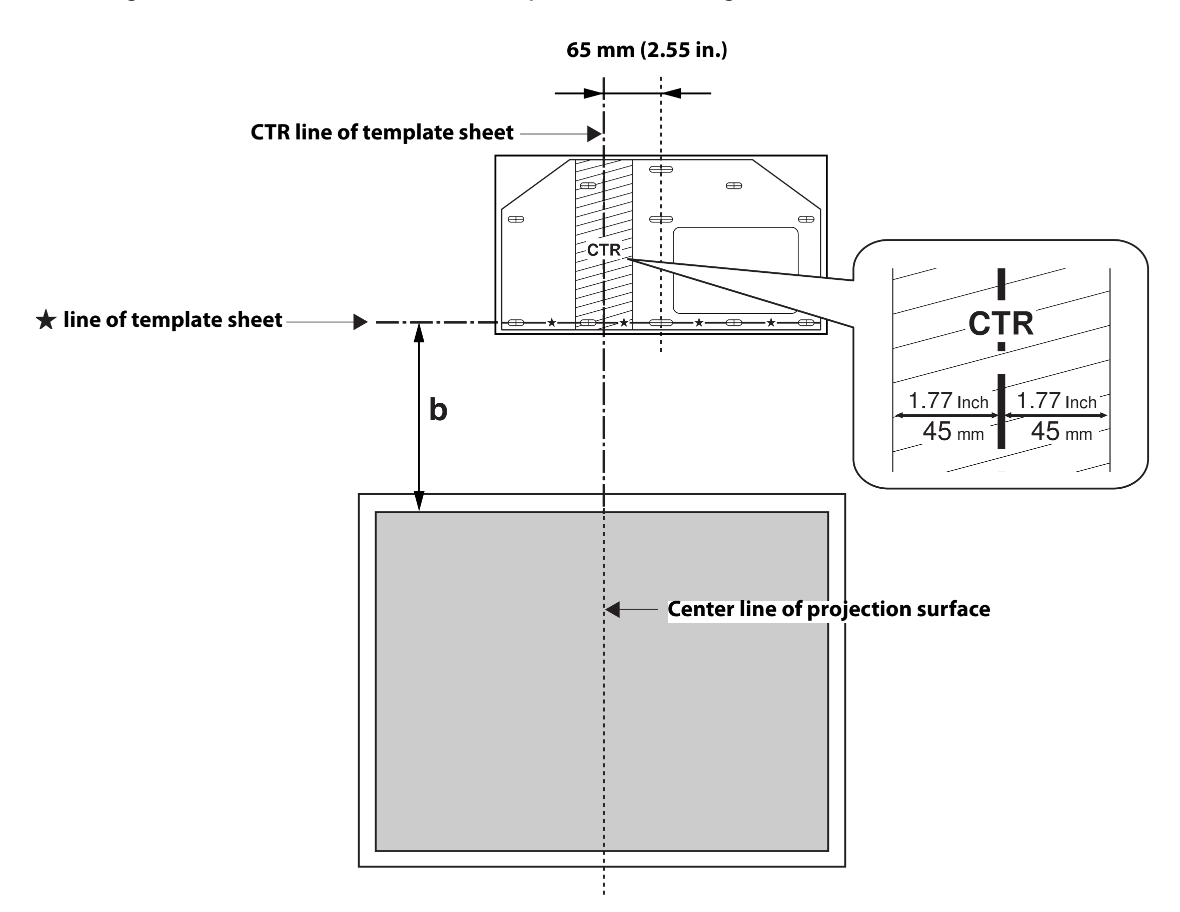
Make sure to follow the steps below to install the setting plate. If you ignore these steps, the setting plate could fall and cause personal injury or property damage.

The maximum combined mass of the setting plate and the projector is approximately 15.2 kg (33.5 lb). When you install the setting plate, calculate the permissible weight, carefully check the construction, material, and strength of the wall, and perform the installation properly using the most appropriate method.

1 Install the wall plate on the wall

(1) Determine the template sheet position.

- From the projection distance table, confirm the screen size (S) and the distance between the projection surface and wall plate (b).
- Align the CTR line (vertical) of the template sheet with the center line (vertical) of the projection surface.
  Confirm where the beams are within the wall, and shift the position left or right as necessary.
  (The position can be shifted horizontally left or right from the center line of the projection surface by up to 45 mm [1.77 in.].)
  Align the ★ line (horizontal) of the template with the height of (b).

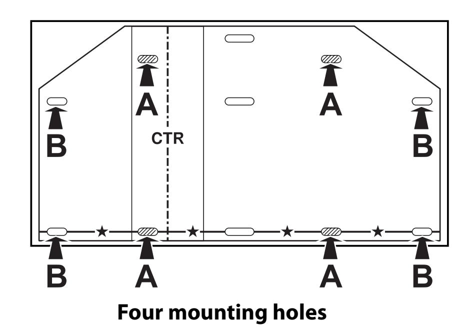


(2) Attach the template sheet to the wall.

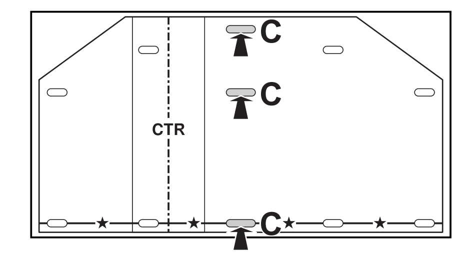
(3) Make mounting holes in the wall in the required locations.

The wall plate needs to be secured by commercially available anchors or lag bolts in the following places. It is recommended that the wall plate be secured in at least three places.

- If securing the wall plate in four places, make the holes indicated by A or B in the figure.
- If securing the wall plate in three places, make the holes indicated by C in the figure.



Four mounting holes



Three mounting holes

(4) Remove the template sheet.

(5) Mount the wall plate on the wall.

⚠ Warning

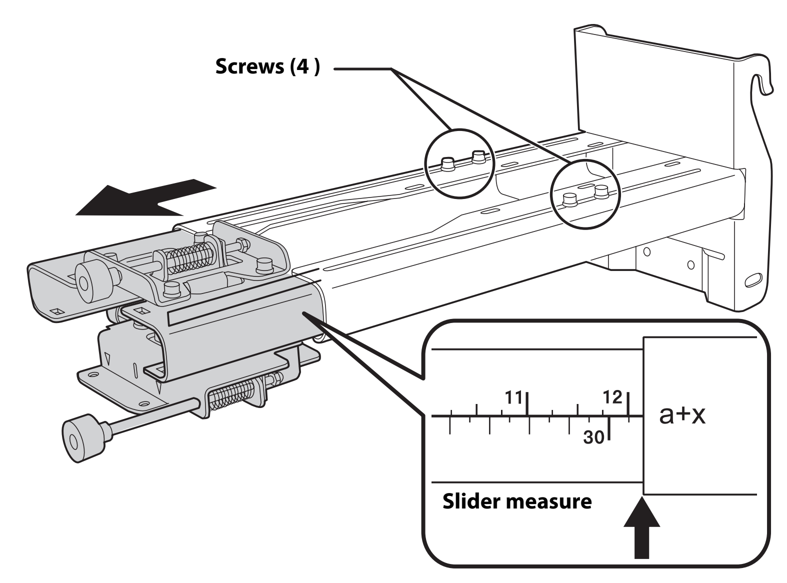
- ❏ **When you mount the projector on the wall with the setting plate, the wall needs to be strong enough to hold the projector and the setting plate. Confirm the mass of the projector and the setting plate before installation, and maintain the strength of the wall. If the wall is not strong enough, reinforce the wall before installation.**
- ❏ **Install the setting plate so that it can sufficiently support the mass of the projector and setting plate, and resist any horizontal vibration. Use M8 nuts and bolts. Nuts and bolts smaller than M8 could cause the setting plate to fall.**
- ❏ **Epson takes no responsibility for any damage or injury caused by incorrect installation.**

2 Determine the projection distance and pull out the slider

(1) From the projection distance table, calculate the distance (a) from the projection surface to the front of the projector.

(2) Loosen the four screws and pull out the slider on the setting plate.

Align the slider with the mark slider measure that is a distance (a+x) equivalent to the distance (a) plus the thickness of the projection screen (x).



③ Attach the setting plate to the wall plate

(1) Hang the setting plate hook onto the wall plate bar (❶).

(2) Lift up the setting plate and pass the cables through it (❷).

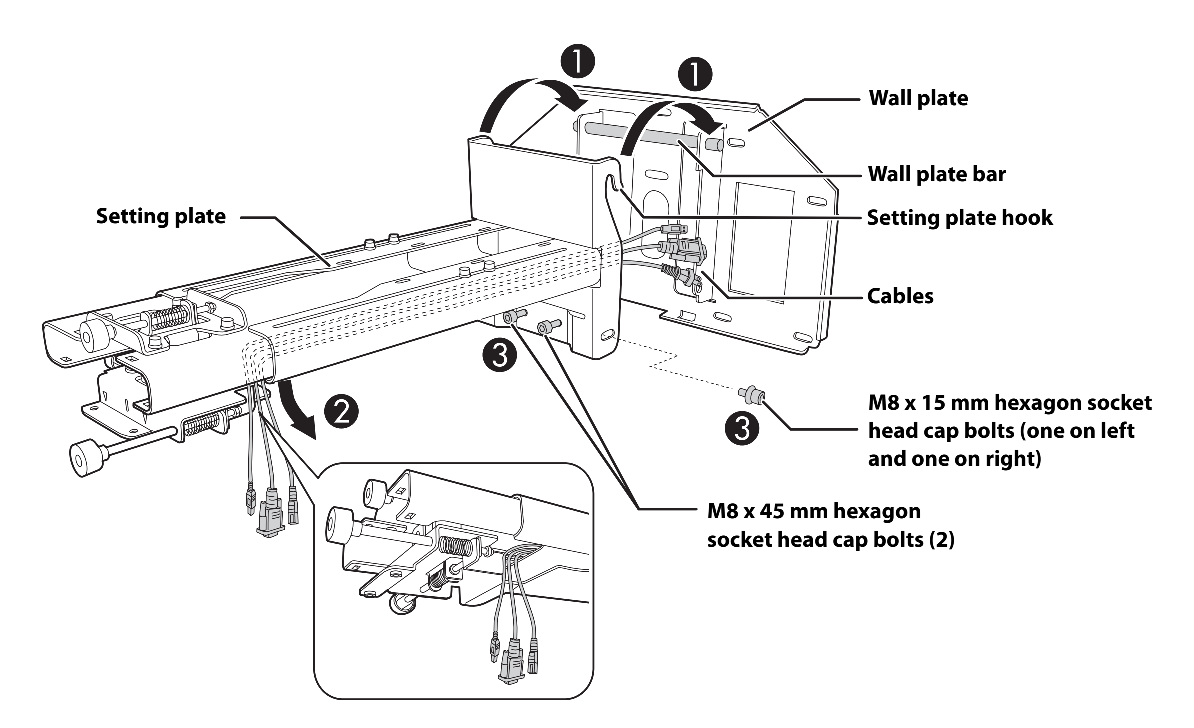
⚠ Caution

Take care not to trap the cables between the setting plate and wall plate.

(3) Tighten the two M8 x 15 mm hexagon socket head cap bolts and two M8 x 45 mm hexagon socket head cap bolts supplied with the setting plate so that the setting plate becomes vertical against the wall (❸).

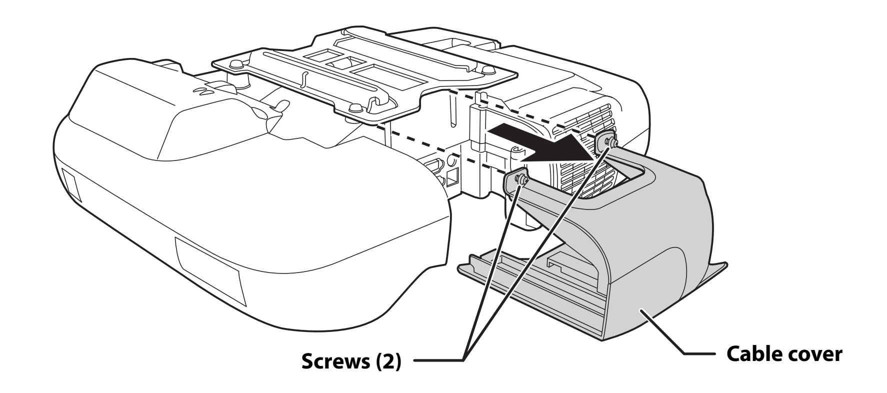
Use the two M8 x 45 mm hexagon socket head cap bolts to adjust the vertical slide.

☛ **p. 20**

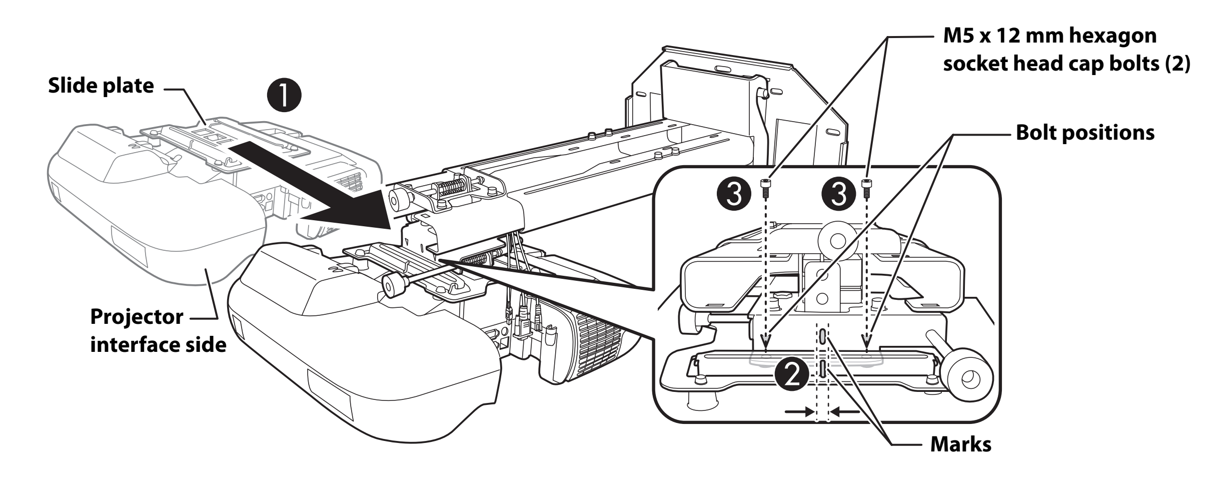


④ Secure the projector to the setting plate

(1) Loosen the two screws and remove the cable cover from the projector.



(2) Insert the slide plate into the setting plate from the interface side of the projector (❶).
Align the marks on the projector and the setting plate (❷).



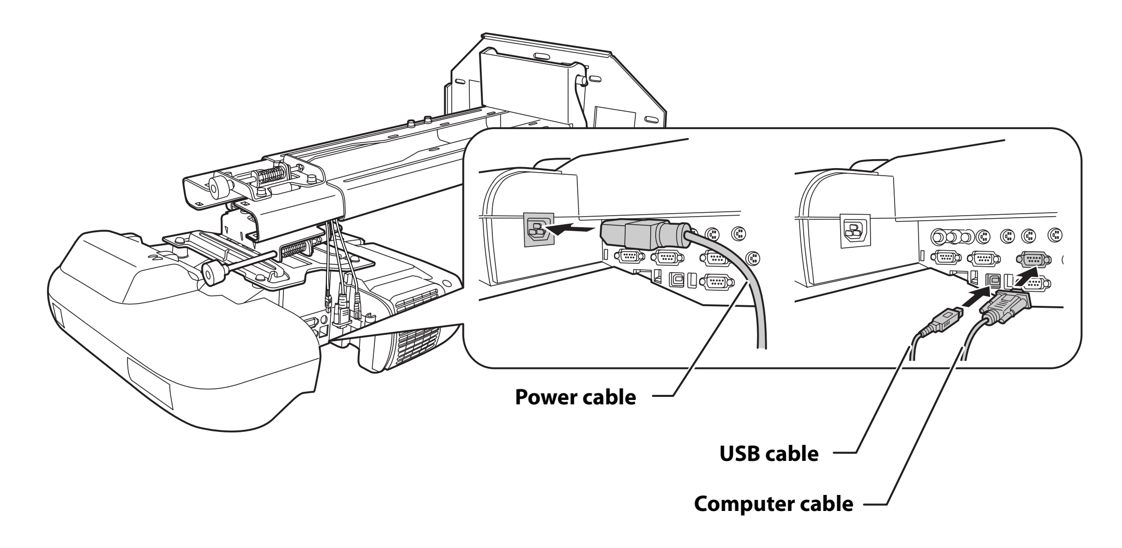
(3) Tighten the two M5 x 12 mm hexagon socket head cap bolts (❸).

⚠ Warning

If you use adhesives to prevent the screws from loosening or things such as lubricants or oils on the slide plate fixing part of the projector, the case may crack and cause the projector to fall, resulting in personal injury or property damage. Do not use adhesives, lubricants, or oils to install or adjust the setting plate.

5 Connect the power cable and other cables to the projector

Connect any necessary cables such as the power cable, computer cable, and USB cable to the projector.



6. Adjusting the Projection Screen

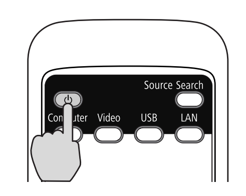
English

To ensure maximum projection screen quality, follow the steps below to adjust the projection screen.

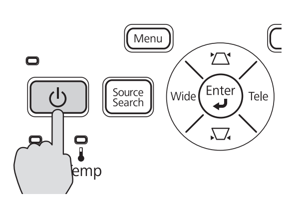
Do not make adjustments with the Keystone function of the projector. Doing so may result in a reduction in image quality.

1 Turn on the projector

Using Remote Control



Using Control Panel

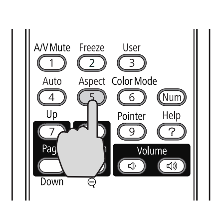


2 Change the aspect ratio

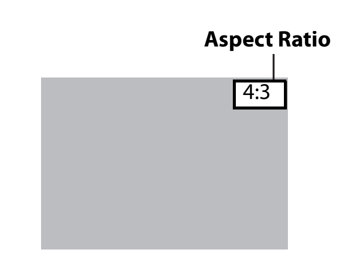
Each time you press the [Aspect] button on the remote control, the aspect name is displayed on the screen and the aspect ratio changes.

Change the setting according to the signal for the connected equipment.

Remote Control



Aspect Ratio



Alternatively, set the aspect ratio from the [Signal] menu - [Aspect] from the Configuration menu.

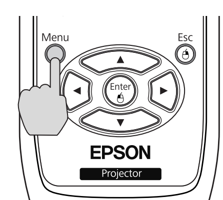
☛ **User's Guide for the projector: [Configuration] menu - [Signal] menu**

3 Display the test pattern

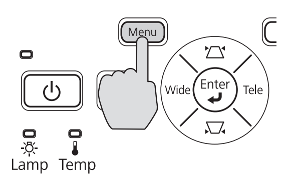
Press the [Menu] button and select the [Settings] menu - [Pattern] - [Test Pattern] from the Configuration menu.

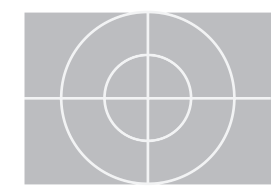
☛ **User's Guide for the projector: [Configuration] menu - [Settings] menu**

Using Remote Control



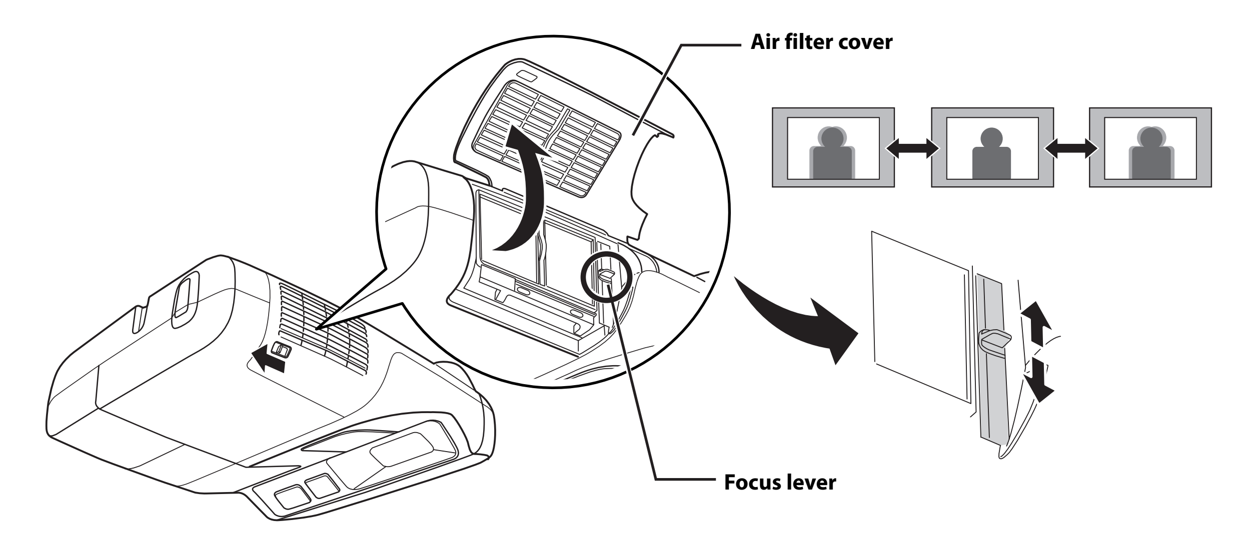
Using Control Panel





④ Adjust the focus

(1) Move the air filter cover lever to open the air filter cover.
(2) Use the focus lever to adjust the focus.

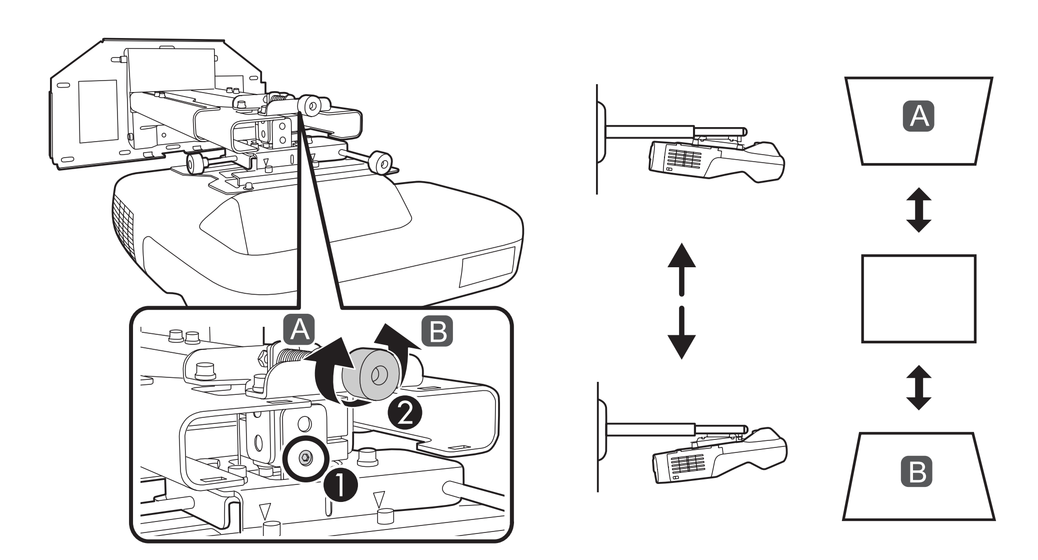


(3) After you finish making the adjustment, close the air filter cover.

⑤ Use the top adjustment dial to adjust the vertical tilt

Repeat steps ⑤ to ⑨ as necessary.

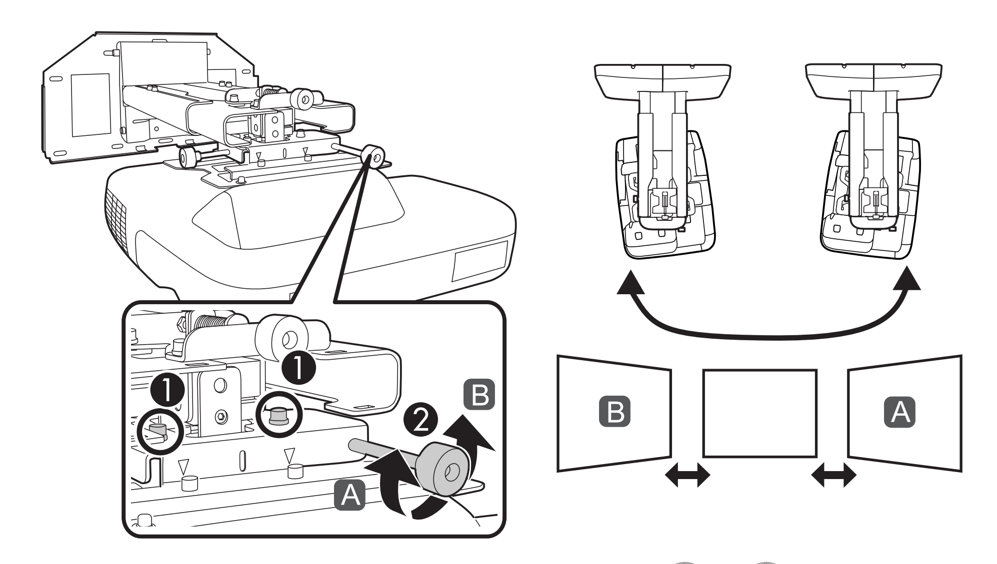
(1) Loosen the screw that corresponds to the top adjustment dial (❶).
(2) Turn the adjustment dial to adjust the vertical tilt (❷).



(3) After you finish making all of the adjustments in steps ⑤ to ⑨, tighten the screw you loosened in ❶.

⑥ Use the right adjustment dial to adjust the horizontal rotation

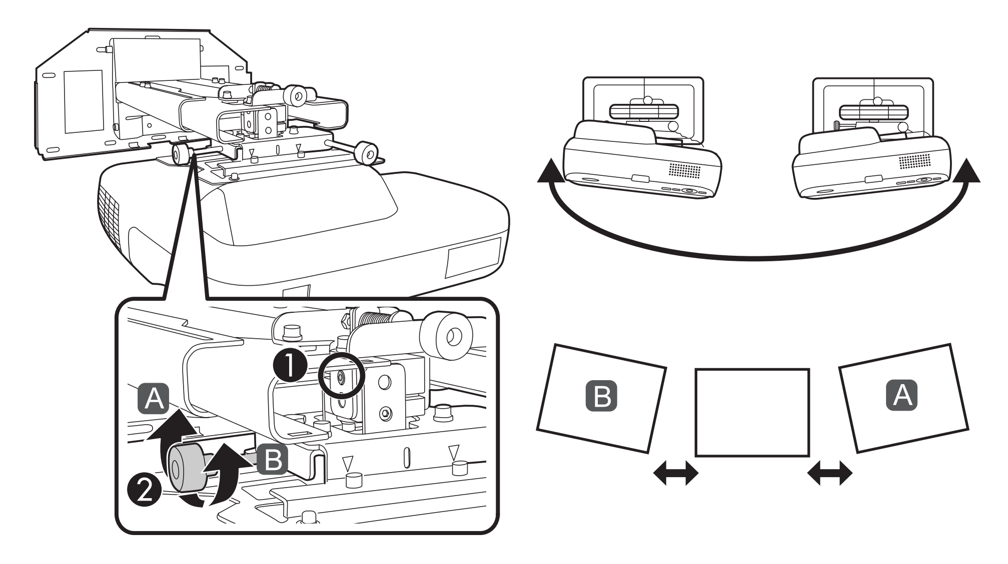
(1) Loosen the two screws that correspond to the right adjustment dial (❶).
(2) Turn the adjustment dial to adjust the horizontal rotation (❷).



(3) After you finish making all of the adjustments in steps ⑤ to ⑨, tighten the two screws you loosened in ❶.

⑦ Use the left adjustment dial to adjust the horizontal roll

(1) Loosen the screw that corresponds to the left adjustment dial (❶).
(2) Turn the adjustment dial to adjust the horizontal roll (❷).

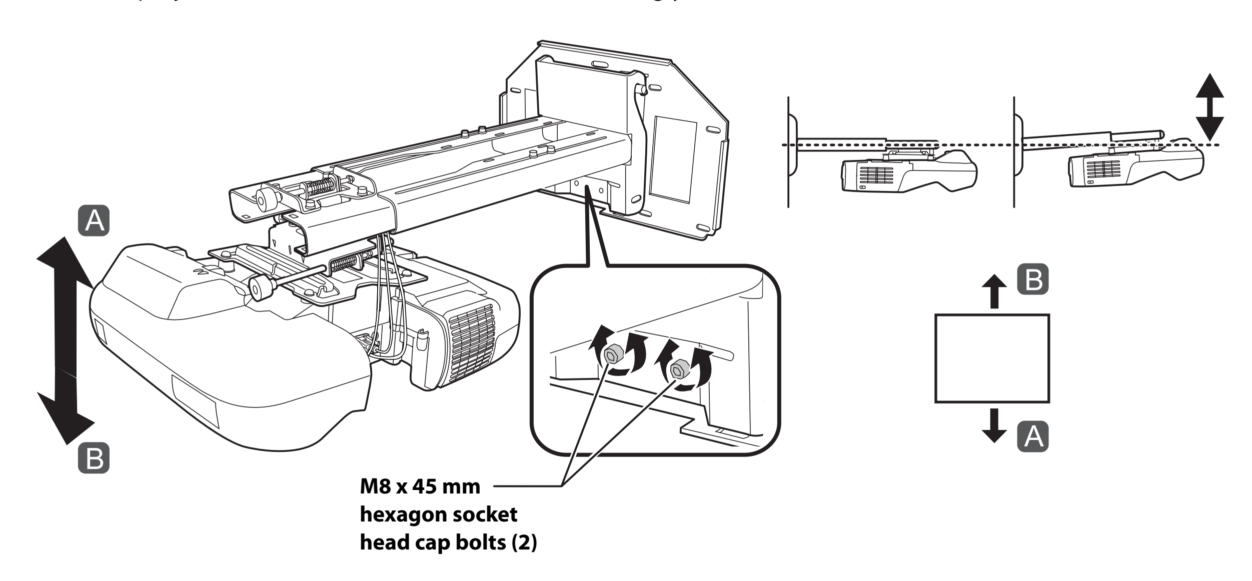


(3) After you finish making all of the adjustments in steps ⑤ to ⑨, tighten the screw you loosened in ❶.

8 Adjust the vertical slide

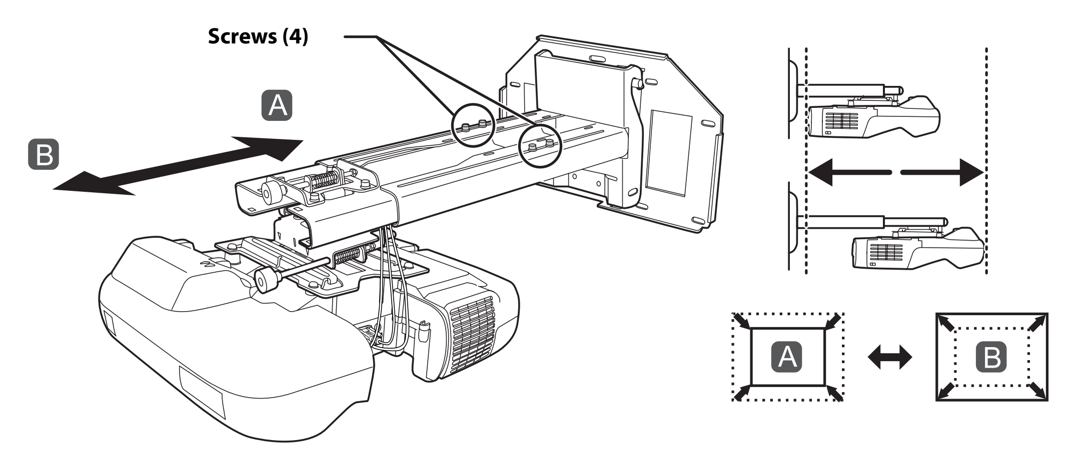
Adjust the vertical slide with the two M8 x 45 mm hexagon socket head cap bolts at the bottom of the setting plate. Tightening the bolts raises the setting plate, and loosening them lowers it.

The projection screen is raised or lowered accordingly.



9 Adjust the forward/backward slide

Loosen the four screws and adjust the slider of the setting plate.



After you finish making all of the adjustments in steps 5 to 9, tighten the screws.

10 Turn off the display of the test pattern

Press the [Esc] button on the remote control or control panel to turn off the test pattern.

> ⚠ **Warning**
>
> **Tighten all screws firmly. If the screws are not tightened firmly, the projector or setting plate may fall and cause personal injury or property damage.**

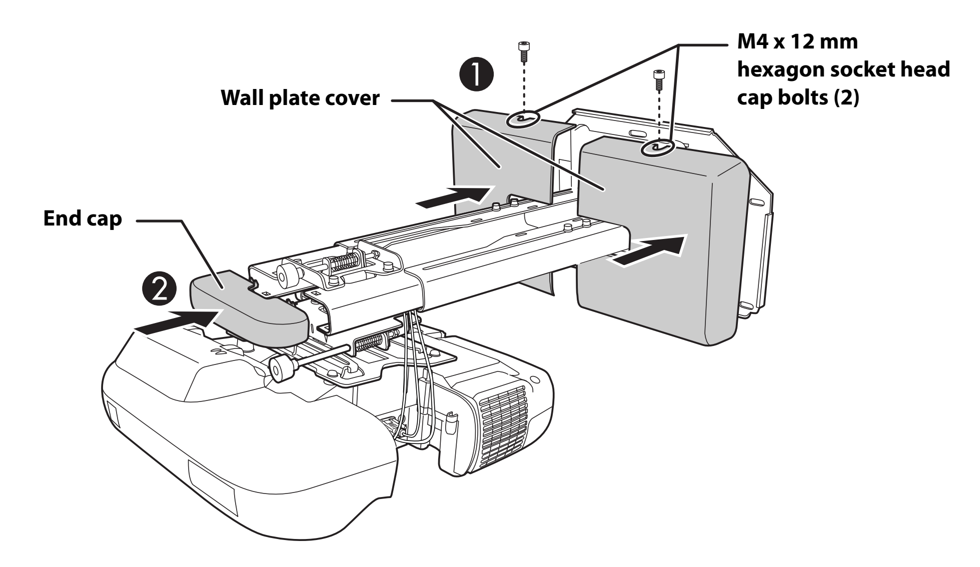
7. Attaching the Covers

 Attach the wall plate cover and end cap

(1) Secure the wall plate cover with the two M4 x 12 mm hexagon socket head cap bolts (❶).

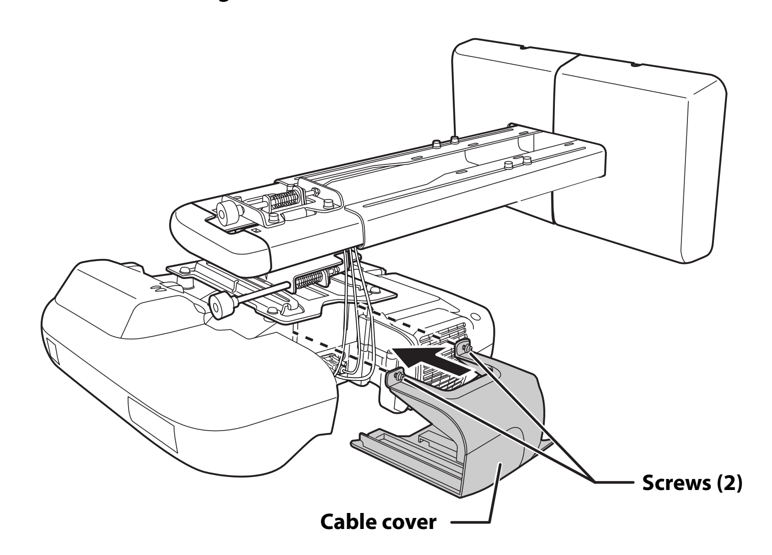
Depending on how the cables are wired, you may need to cut out parts of the wall plate cover to allow the cables to be passed through it.

(2) Place the end cap with the concave portion facing up (❷).



2 Attach the cable cover to the projector

Attach the cable cover and tighten the two screws to secure the cable cover.



Only a specialist should remove or reinstall the projector, including for maintenance and repairs. Refer to the User's Guide of your projector for instructions on maintenance and repairs.

⚠ Warning

- **Never loosen the bolts and nuts after installation. Confirm that the screws have not become loose on a regular basis. If you find any loose screws, tighten them firmly. If the screws are not tightened firmly, the projector or setting plate may fall and cause personal injury or property damage.**
- **Do not hang on the setting plate or hang a heavy object on the setting plate. If the projector or setting plate falls, it could cause personal injury or property damage.**

8. Appendix

Using the Easy Interactive Function

After you install an Easy Interactive Function compatible model (EB-460i/450Wi), you need to install the Easy Interactive Driver and perform calibration (to align the positions of the cursor and Easy Interactive Pen).

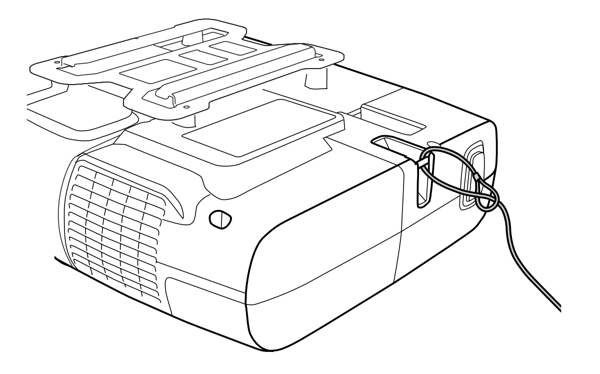
For details, refer to the supplied Quick Start Guide or the User's Guide on the Document CD-ROM.

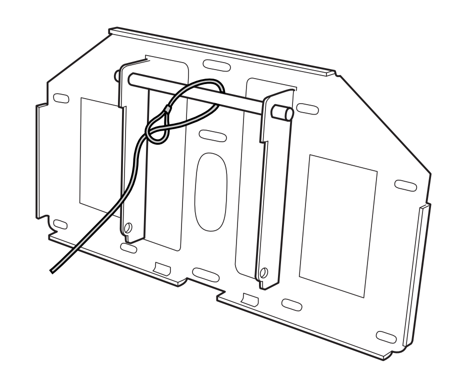
Attaching a Security Cable

If the projector is to be installed in a room where it will be left unattended, you can use a commercially available theft-prevention wire lock to secure the projector to a post or other object to prevent someone from taking it.

Pass the wire of the theft-prevention wire lock through the security cable installation point.

For details on how to lock the wire lock, refer to the User's Guide supplied with the wire lock.





Guide d’installation

Français



Consignes de sécurité

Pour votre sécurité, veuillez lire toutes les consignes contenues dans ce guide avant d’utiliser le support de montage. Une manipulation incorrecte ne respectant pas ces consignes pourrait endommager le support de montage ou provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels. Conservez ce guide d’installation à portée de main pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Lisez le Guide de l’utilisateur et les Consignes de sécurité de votre projecteur et suivez les instructions figurant dans ces documents.

Explication des symboles

Les symboles d’avertissement ci-dessous sont utilisés dans ce guide d’installation afin de vous éviter de vous blesser ou de provoquer des dommages matériels. Assurez-vous de bien avoir compris la signification de ces avertissements lorsque vous lisez ce guide.

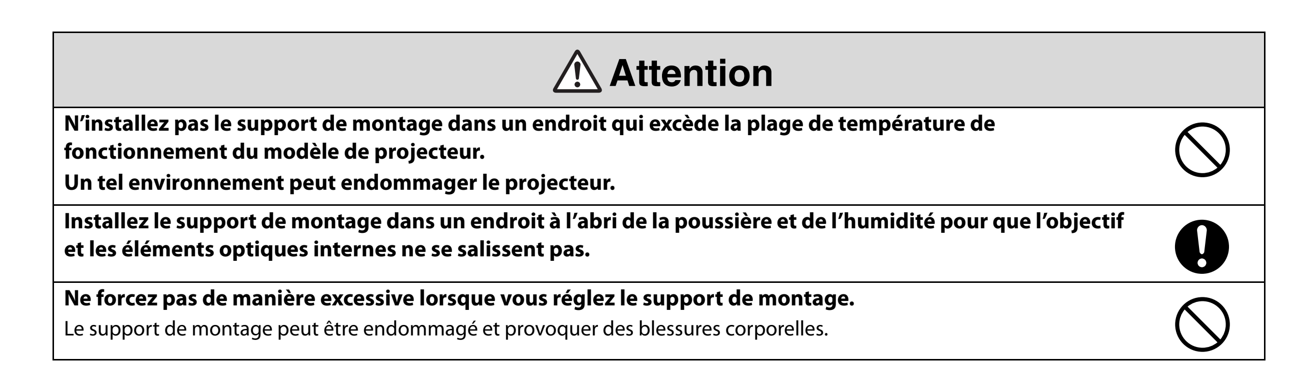
⚠ Avertissement	Ce symbole signale des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent provoquer des blessures, voire la mort, en raison d’une manipulation incorrecte.
⚠ Attention	Ce symbole indique des informations qui, si elles sont ignorées, peuvent provoquer des blessures ou des dommages physiques, en raison d’une manipulation incorrecte.

⃠	Symbole indiquant une action à ne pas faire
❗	Symbole indiquant une action à faire

Consignes de sécurité pour l’installation

⚠ Avertissement	
Le support de montage est conçu exclusivement pour fixer un projecteur à un mur. Si un équipement autre qu’un projecteur est installé, son poids peut endommager le support. En cas de chute du support de montage, il peut provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.	❗
Les travaux d’installation (fixation murale) doivent être effectués par des spécialistes disposant des compétences techniques et du savoir-faire appropriés. Une installation incomplète ou incorrecte peut entraîner la chute du support de montage et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels. Contactez le bureau du service d’assistance à la clientèle répertorié dans la Liste des contacts pour projecteurs Epson du Guide de l’utilisateur de votre projecteur pour installer le support de montage.	❗
Suivez les instructions du présent guide pour installer le support de montage. En cas de non-respect des instructions, le support de montage peut tomber et provoquer des blessures corporelles ou un accident.	❗
Manipulez le cordon secteur avec précaution. Une manipulation incorrecte peut provoquer un incendie ou une électrocution. Prenez les précautions suivantes en le manipulant : • Ne saisissez pas la fiche secteur avec des mains humides. • N’utilisez pas un cordon secteur endommagé ou modifié. • Ne tirez pas exagérément sur le cordon lorsque vous le faites passer à travers le support de montage.	❗
La fixation du projecteur sur un mur à l’aide du support de montage doit être effectuée sur un mur suffisamment solide pour maintenir le support de montage et le projecteur. Vérifiez donc le poids du projecteur et du support de montage avant l’installation et veillez à la bonne solidité du mur. Si la solidité du mur est insuffisante, renforcez le mur avant de procéder à l’installation.	❗
N’installez pas le support de montage à un endroit où il peut être soumis à des vibrations ou des chocs. Des vibrations ou des chocs pourraient endommager le projecteur ou la surface de montage. Vous risqueriez également de provoquer la chute du support de montage ou du projecteur et donc des blessures corporelles ou des dommages matériels.	⃠
Installez le support de montage de sorte qu’il puisse supporter son poids ainsi que celui du projecteur et résister à toute vibration horizontale. Utilisez des écrous et des boulons M8. Si vous utilisez des écrous et des boulons de taille inférieure à M8, le support de montage risque de tomber. Epson décline toute responsabilité en cas de dommage ou de blessure dû à une mauvaise installation.	❗

⚠ Avertissement
L'installation doit être exécutée par au moins deux techniciens qualifiés. Si vous devez desserrer des vis pendant l'installation, veillez à ne pas provoquer la chute du support de montage. En cas de chute du support de montage ou du projecteur, il peut provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.
Contrôlez régulièrement le support de montage pour vérifier qu'aucune de ses pièces n'est endommagée ou que des vis ne sont pas desserrées. Si des pièces sont endommagées, cessez immédiatement d'utiliser le support de montage. En cas de chute du support de montage ou du projecteur, il peut provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.
Ne modifiez jamais le support de montage.
Ne suspendez aucun objet au support de montage ni ne posez d'objet lourd sur celui-ci. En cas de chute du projecteur ou du support de montage, il peut provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.
Si vous utilisez des adhésifs pour empêcher les vis de se desserrer ou si vous utilisez des lubrifiants ou des huiles sur la plaque coulissante de fixation du projecteur, le boîtier risque de se détériorer, au risque de provoquer la chute du projecteur et des blessures corporelles ou des dommages matériels. N'utilisez pas d'adhésifs, ni d'huiles ou lubrifiants pour installer ou régler le support de montage.
Serrez fermement toutes les vis après tout réglage. Des vis insuffisamment serrées peuvent entraîner la chute du projecteur ou du support de montage et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.
Ne desserrez jamais les écrous et les boulons après l'installation. Vérifiez régulièrement que les vis ne se sont pas desserrées. Si vous constatez le moindre jeu, resserrez fermement les vis concernées. Des vis insuffisamment serrées peuvent entraîner la chute du projecteur ou du support de montage et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.



⚠ Attention
N'installez pas le support de montage dans un endroit qui excède la plage de température de fonctionnement du modèle de projecteur. Un tel environnement peut endommager le projecteur.
Installez le support de montage dans un endroit à l'abri de la poussière et de l'humidité pour que l'objectif et les éléments optiques internes ne se salissent pas.
Ne forcez pas de manière excessive lorsque vous réglez le support de montage. Le support de montage peut être endommagé et provoquer des blessures corporelles.

Emplacement où installer le support de montage

- Préparez à l'avance le câblage de l'alimentation électrique de l'emplacement d'installation du support de montage.
- Éloignez le projecteur des autres appareils électriques, notamment des éclairages fluorescents ou des climatiseurs. Certains types d'éclairages fluorescents risquent d'interférer avec la télécommande du projecteur.
- Nous vous recommandons d'utiliser un câble de connexion d'une longueur inférieure à 20 mètres afin de réduire l'effet de parasites.
- Installez le support de montage dans un endroit à l'abri de la poussière et de l'humidité pour que l'objectif et les éléments optiques internes ne se salissent pas.

À propos de ce guide d'installation

Le présent guide décrit comment installer le projecteur à courte distance de projection EB-460i/460/450Wi/450W/440W sur un mur à l'aide du support de montage prévu exclusivement à cet effet.

1 Contenu de l'emballage ☛ Page 27

2 Spécifications ☛ Page 28

3 Connexion des appareils ☛ Page 29

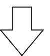
4 Tableau de distance de projection ☛ Page 30

5 Procédure d'installation ☛ Page 33

(1) Installez la plaque murale sur le mur
(2) Déterminez la distance de projection et retirez la glissière
(3) Fixez le support de montage à la plaque murale
(4) Fixez le projecteur au support de montage
(5) Connectez le cordon secteur et les autres câbles au projecteur

6 Réglage de l'écran de projection ☛ Page 37

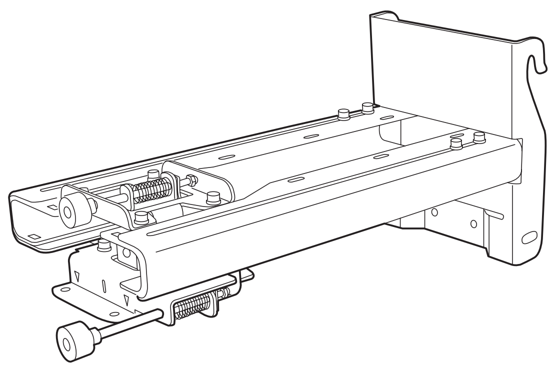
(1) Mettez le projecteur sous tension
(2) Changez le rapport largeur/hauteur
(3) Affichez la mire
(4) Réglez la mise au point
(5) Utilisez la molette de réglage supérieure pour régler l'inclinaison verticale
(6) Utilisez la molette de réglage droite pour régler la rotation horizontale
(7) Utilisez la molette de réglage gauche pour régler le roulis horizontal
(8) Réglez le coulissement vertical
(9) Réglez le coulissement vers l'avant/l'arrière
(10) Supprimez l'affichage de la mire



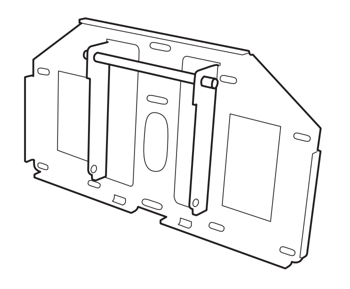
7 Fixation des caches ☛ Page 41

(1) Fixez le cache de la plaque murale et le capuchon de protection
(2) Fixez le cache du câble au projecteur

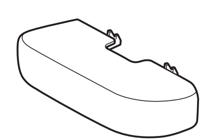
1. Contenu de l'emballage



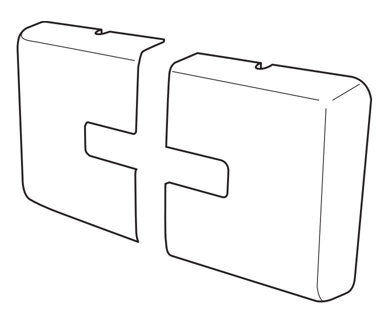
Support de montage



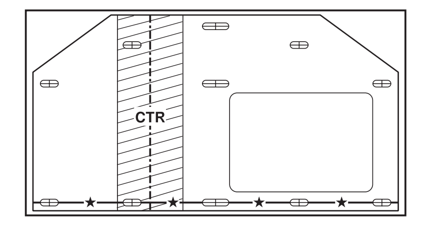
Plaque murale



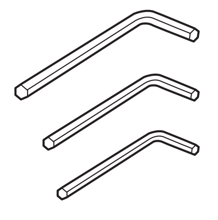
Capuchon de protection



Cache de la plaque murale



Fiche modèle (pour l'installation de la plaque murale)



Clés à six pans (pour M4, M5 et M8)

Forme	Nom	Quantité	Application
	Boulon à tête cylindrique à six pans M8 x 15 mm avec rondelle	2	Pour installer le support de montage
	Boulon à tête cylindrique à six pans M5 x 12 mm avec rondelle	2	Pour fixer le projecteur
	Boulon à tête cylindrique à six pans M4 x 12 mm sans rondelle	2	Pour installer le cache de la plaque murale

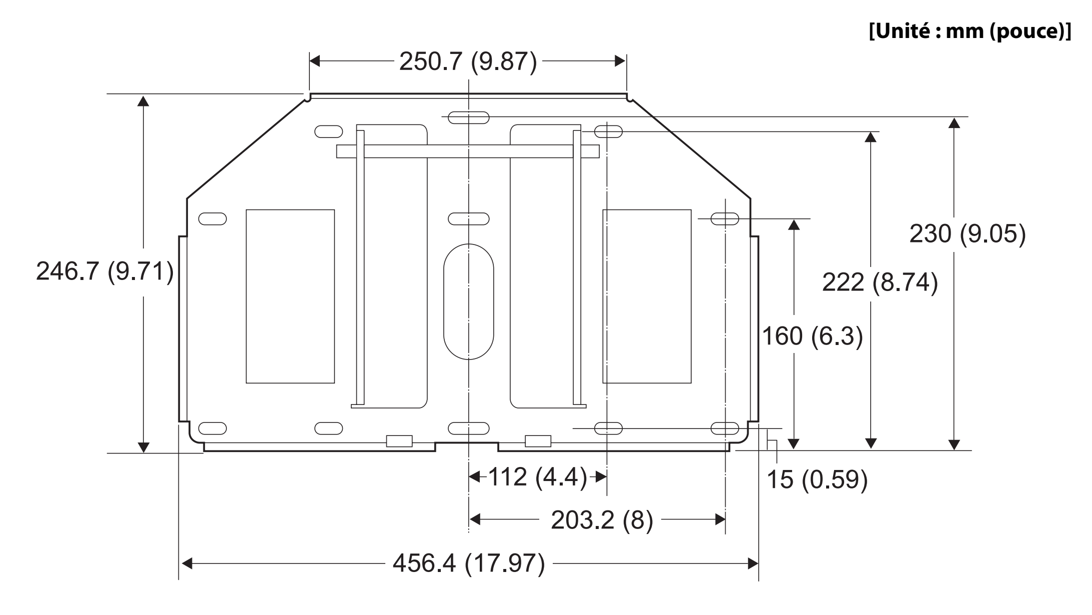
- Utilisez les boulons fournis avec le support de montage pour installer ce dernier, comme décrit dans le présent guide. Ne leur substituez pas un autre type de boulons.
- Utilisez des pattes de fixation M8 x 50 mm (3 minimum) ou des tire-fonds 8 x 80 mm (3 minimum), disponibles dans le commerce, pour fixer la plaque murale au mur.
- Rassemblez les outils et les éléments nécessaires avant de commencer l'installation.

2. Spécifications

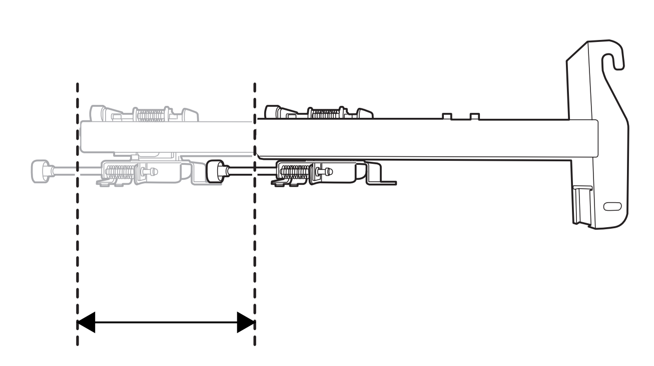
Élément	Spécification	Remarque	Page de référence
Poids du support de montage	Environ 6,3 kg (13,89 livres)	Plaque murale (2,2 kg [4,85 livres]) Caches et capuchon (0,47 kg [1,04 livre])	
Plage de réglage du coulissement vers l'avant/l'arrière	0 à 300 mm (11,81 pouces)		Voir l'illustration ci-dessous
Plage de réglage du coulissement vertical	4°	Minimum : 28 mm (1,10 pouce) Maximum : 42,5 mm (1,67 pouce)	☛ p. 40
Plage de réglage de l'inclinaison verticale	± 5°	Réglages précis possibles avec la molette de réglage	☛ p. 38
Plage de réglage de la rotation horizontale	± 5°	Réglages précis possibles avec la molette de réglage	☛ p. 39
Plage de réglage du roulis horizontal	± 3°	Réglages précis possibles avec la molette de réglage	☛ p. 39
Plage de réglage du coulissement horizontal	± 45 mm (1,77 pouce)		Voir l'illustration ci-dessous

Plaque murale

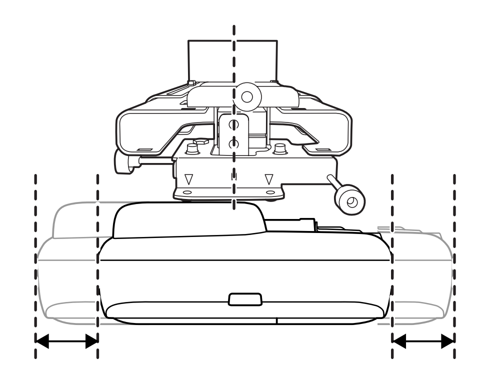
[Unité : mm (pouce)]



Plage de réglage du support de montage



Plage de réglage du coulissement vers l'avant/l'arrière : 0 à 300 mm (11,81 pouces)

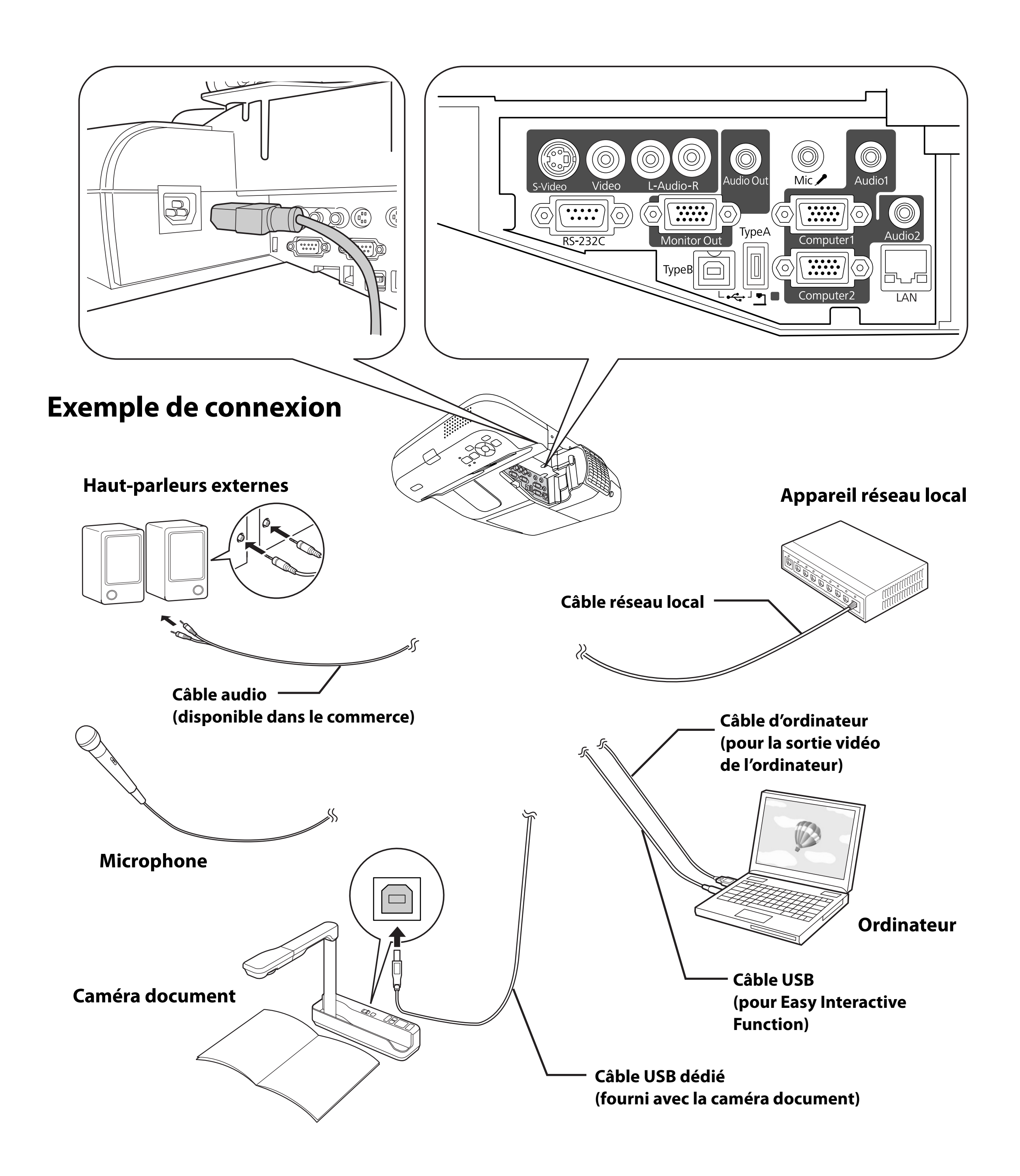


Plage de réglage du coulissement horizontal : ± 45 mm (1,77 pouce)

3. Connexion des appareils

Préparez le cordon secteur, le câble d'ordinateur, le câble USB, etc., à l'emplacement d'installation du support de montage.

Préparez tous les câbles nécessaires aux appareils, une caméra document ou un microphone par exemple, que vous envisagez de connecter au projecteur.

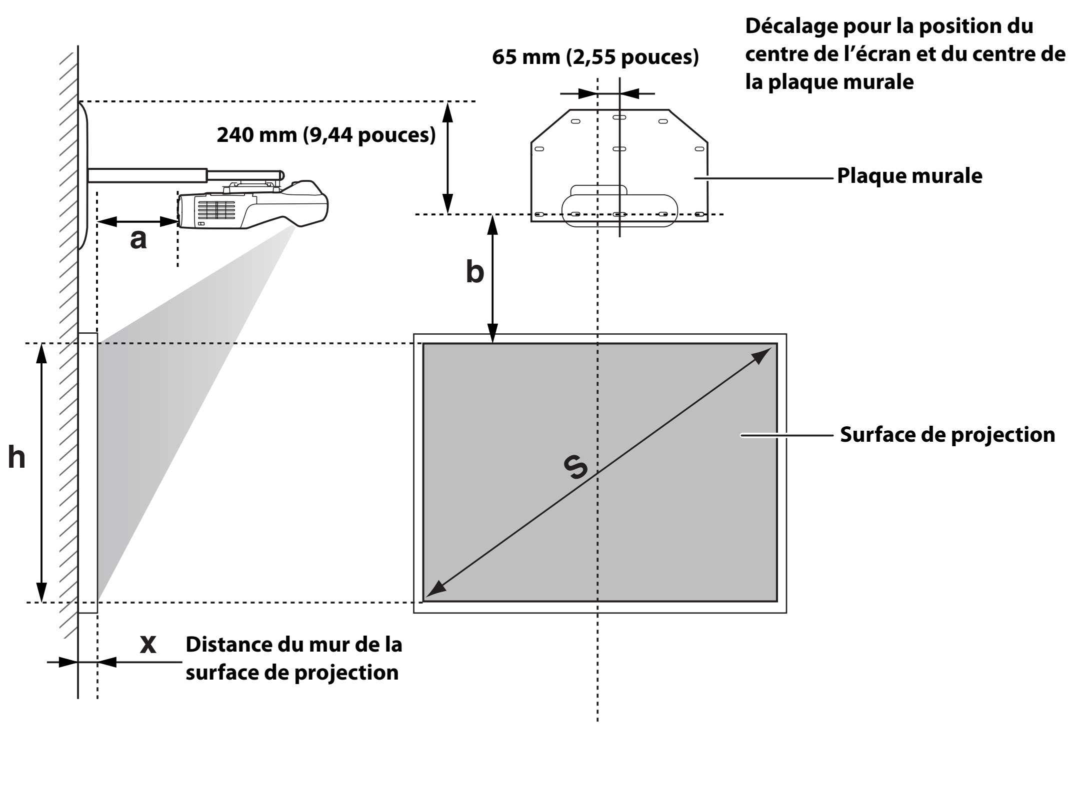


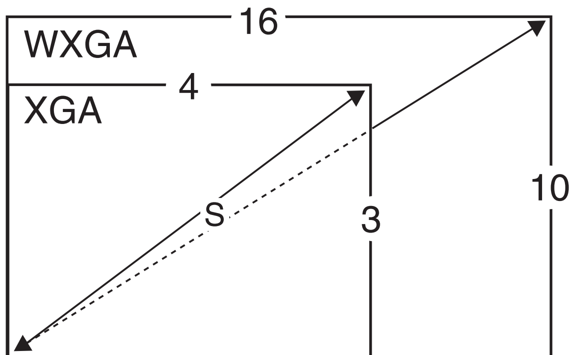
Français

4. Tableau de distance de projection

Reportez-vous au tableau ci-dessous et installez le support de montage et le projecteur de manière à projeter des images d'une taille appropriée sur la surface de projection. Les valeurs indiquées sont approximatives.

La plage recommandée de distance de projection (a) est de 7 à 37 cm (2,76 à 14,57 pouces).





EB-460i/460 (4:3 Rapport largeur/hauteur)

Unité : mm (pouce)

S Taille de l'écran		a Distance de projection minimum (Large)	b Distance entre la surface de projection et la plaque murale	h Hauteur de la surface de projection	Tableau blanc interactif
63"	1280x960 (50,39x37,80)	71 (2,81)	184 (7,25)	960 (37,80)	Hitachi StarBoard FX-63
64"	1300x975 (51,18x38,40)	79 (3,11)	187 (7,34)	975 (38,40)	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164
70"	1422x1067 (55,98x42,00)	125 (4,92)	201 (7,92)	1067 (42,00)	
77"	1564x1173 (61,57x46,20)	178 (7,02)	218 (8,59)	1173 (46,20)	Hitachi Cambridge Board 77 Hitachi StarBoard FX-77 SMART Board 680
77,5"	1574x1181 (61,97x46,50)	182 (7,17)	219 (8,64)	1181 (46,50)	RM ClassBoard2 77.5 INTERWRITE® BOARD 1077
78"	1585x1189 (62,40x46,80)	186 (7,32)	221 (8,69)	1189 (46,80)	PolyVision TS610 Promethean ActivBoard 178 / 378
80"	1625x1219 (63,98x48,00)	201 (7,92)	226 (8,88)	1219 (48,00)	
87"	1768x1326 (69,61x52,20)	255 (10,02)	243 (9,55)	1326 (52,20)	
90"	1829x1372 (72,01x54,00)	277 (10,92)	250 (9,84)	1372 (54,00)	
100"	2032x1524 (80,00x60,00)	354 (13,93)	274 (10,80)	1524 (60,00)	
102"	2072x1554 (81,57x61,20)	369 (14,53)	279 (10,99)	1554 (61,20)	

EB-450Wi/450W/440W (4:3 Rapport largeur/hauteur)

Unité : mm (pouce)

S Taille de l'écran		a Distance de projection minimum (Large)	b Distance entre la surface de projection et la plaque murale	h Hauteur de la surface de projection	Tableau blanc interactif
53"	1077x808 (42,40x31,80)	76 (3,00)	266 (10,49)	808 (31,80)	
60"	1220x914 (48,03x36,00)	140 (5,52)	297 (11,71)	914 (36,00)	
63"	1280x960 (50,39x37,80)	168 (6,60)	311 (12,24)	960 (37,80)	Hitachi StarBoard FX-63
64"	1300x975 (51,18x38,40)	177 (6,96)	315 (12,41)	975 (38,40)	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164
70"	1422x1067 (55,98x42,00)	232 (9,12)	342 (13,46)	1067 (42,00)	
77"	1564x1173 (61,57x46,20)	296 (11,65)	373 (14,69)	1173 (46,20)	Hitachi Cambridge Board 77 Hitachi StarBoard FX-77 SMART Board 680
77,5"	1574x1181 (61,97x46,50)	300 (11,83)	375 (14,78)	1181 (46,50)	RM ClassBoard2 77.5 INTERWRITE® BOARD 1077
78"	1585x1189 (62,40x46,80)	305 (12,01)	378 (14,86)	1189 (46,80)	PolyVision TS610 Promethean ActivBoard 178 / 378
80"	1625x1219 (63,98x48,00)	323 (12,73)	386 (15,21)	1219 (48,00)	
85"	1726x1295 (67,95x51,00)	369 (14,53)	409 (16,09)	1295 (51,00)	

EB-460i/460/450Wi/450W/440W (16:10 Rapport largeur/hauteur) Unité : mm (pouce)

S Taille de l'écran		a Distance de projection minimum (Large)	b Distance entre la surface de projection et la plaque murale	h Hauteur de la surface de projection	Tableau blanc interactif
60"	1293x808 (50,91x31,80)	76 (3,00)	266 (10,49)	808 (31,80)	
70"	1507x942 (59,33x37,10)	157 (6,18)	306 (12,03)	942 (37,10)	
78"	1680x1050 (66,14x41,34)	222 (8,73)	337 (13,27)	1050 (41,34)	PolyVision TS 600 / TS610 / TSL610
80"	1723x1077 (67,83x42,40)	238 (9,36)	345 (13,58)	1077 (42,40)	
87"	1873x1171 (73,74x46,11)	294 (11,59)	372 (14,66)	1171 (46,11)	SMART Board 685 / Promethean ActivBoard 387
90"	1939x1212 (76,34x47,70)	319 (12,55)	384 (15,13)	1212 (47,70)	
96"	2067x1292 (81,38x50,88)	367 (14,46)	408 (16,06)	1292 (50,88)	

EB-460i/460/450Wi/450W/440W (16:9 Rapport largeur/hauteur) Unité : mm (pouce)

S Taille de l'écran		a Distance de projection minimum (Large)	b Distance entre la surface de projection et la plaque murale	h Hauteur de la surface de projection	Tableau blanc interactif
58"	1283x722 (50,51x28,44)	73 (2,87)	305 (12,00)	722 (28,44)	
60"	1328x747 (52,28x29,42)	90 (3,53)	314 (12,38)	747 (29,42)	RM ClassBoard2 60
65"	1440x809 (56,69x31,87)	131 (5,16)	338 (13,31)	809 (31,87)	
70"	1550x872 (61,02x34,32)	173 (6,80)	362 (14,24)	872 (34,32)	
71"	1571x884 (61,85x34,81)	181 (7,13)	366 (14,43)	884 (34,81)	INTERWRITE® BOARD 1071
80"	1770x996 (69,69x39,22)	256 (10,07)	409 (16,10)	996 (39,22)	
82"	1815x1021 (71,46x40,20)	272 (10,73)	418 (16,48)	1021 (40,20)	Hitachi StarBoard FX-82W
85"	1881x1058 (74,06x41,67)	297 (11,71)	433 (17,03)	1058 (41,67)	INTERWRITE® BOARD 1085
90"	1993x1121 (78,46x44,12)	339 (13,34)	456 (17,97)	1121 (44,12)	
93"	2058x1158 (81,02x45,59)	364 (14,32)	471 (18,52)	1158 (45,59)	

La valeur peut être différente selon l'endroit où vous placez l'imprimante.

Lorsque le EB-450Wi/450W/440W est utilisé pour projeter des images de format 4:3, les images projetées peuvent être réduites.

5. Procédure d’installation

Veillez à bien respecter les étapes ci-dessous lorsque vous installez le support de montage. Si vous les ignorez, le support de montage pourrait tomber et provoquer des blessures corporelles et des dommages matériels.

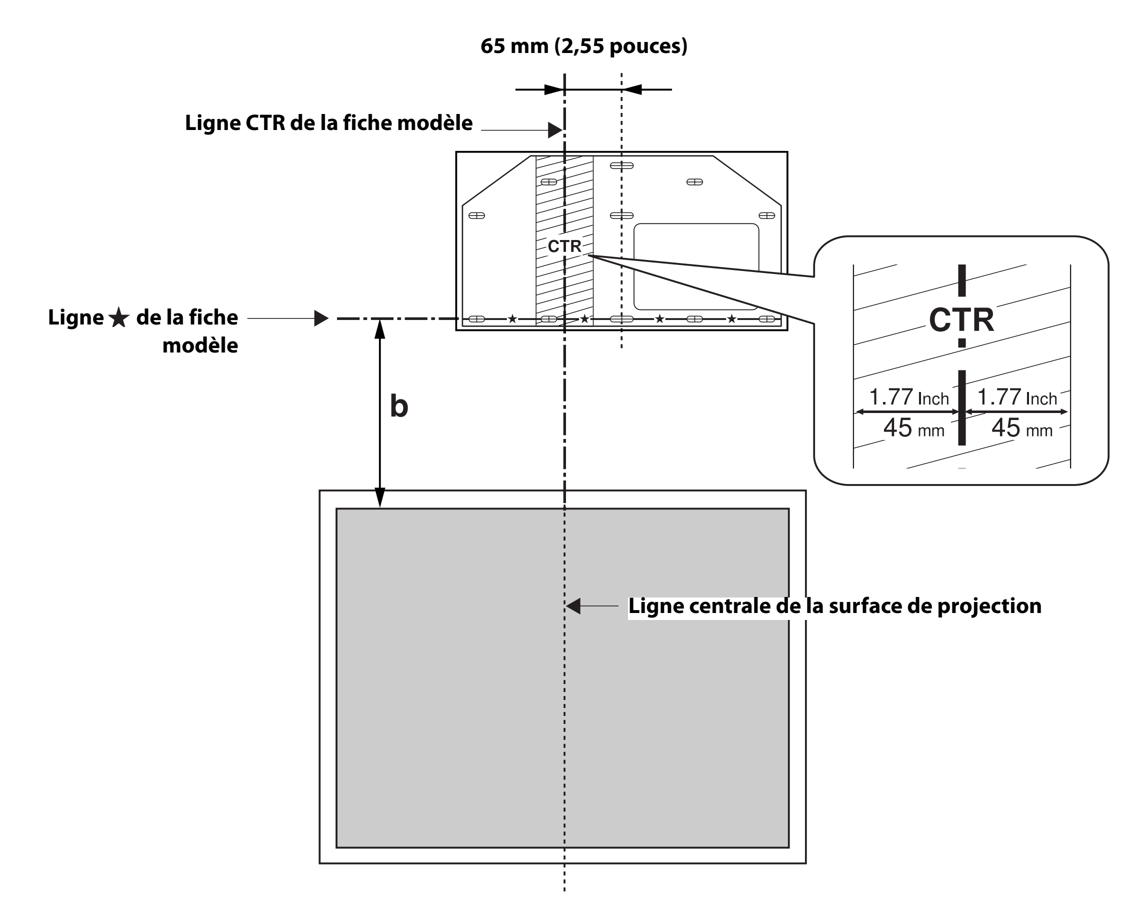
Le poids combiné maximum du support de montage et du projecteur peut atteindre environ 15,2 kg (33,5 livres). Lorsque vous installez le support de montage, calculez le poids autorisé, vérifiez avec le plus grand soin la construction, le matériau et la solidité du mur et procédez à l’installation selon la méthode qui convient le mieux.

Français

1 Installez la plaque murale sur le mur

(1) Déterminez la position de la fiche modèle.

- En vous aidant du tableau de distance de projection, vérifiez la taille de l’écran (S) et la distance entre la surface de projection et la plaque murale (b).
- Alignez la ligne CTR (verticale) de la fiche modèle avec la ligne centrale (verticale) de la surface de projection.
  Vérifiez l’emplacement des poutres à l’intérieur du mur et déplacez vers la gauche ou la droite si nécessaire.
  (La position peut être décalée horizontalement vers la gauche ou la droite de la ligne centrale de la surface de projection de 45 mm [1,77 pouce] au maximum.)
  Alignez la ligne ★ (horizontale) du modèle avec la hauteur de (b).

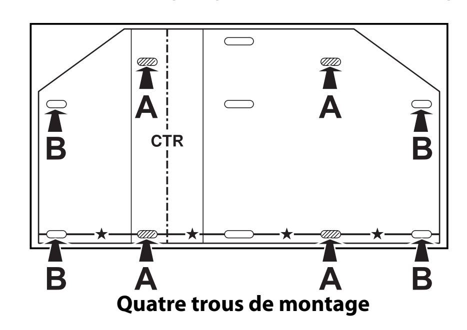


(2) Fixez la fiche modèle au mur.

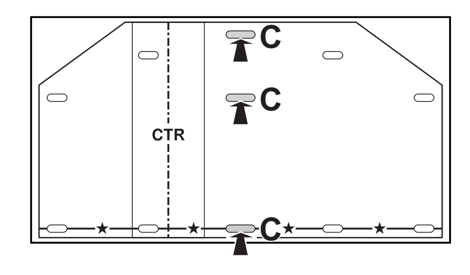
(3) Percez les trous de montage dans le mur aux emplacements nécessaires.

La plaque murale doit être fixée à l'aide de pattes de fixation ou de tire-fonds disponibles dans le commerce aux emplacements suivants. Nous vous recommandons de fixer la plaque murale à trois emplacements minimum.

- Si vous fixez la plaque murale à quatre emplacements, percez les trous indiqués par A ou B sur l'illustration.
- Si vous fixez la plaque murale à trois emplacements, percez les trous indiqués par C sur l'illustration.



Quatre trous de montage



Trois trous de montage

(4) Retirez la fiche modèle.

(5) Installez la plaque murale sur le mur.

⚠ Avertissement

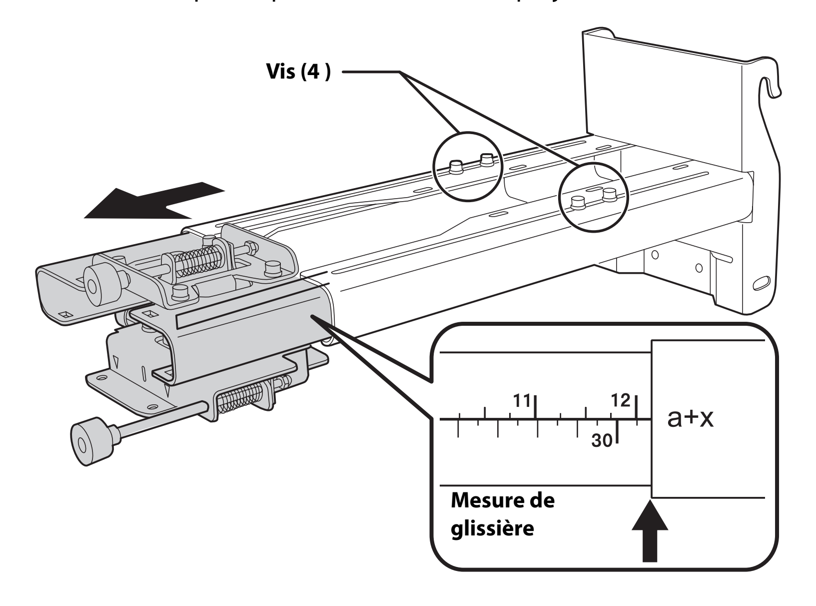
- ❏ **La fixation du projecteur sur un mur à l'aide du support de montage doit être effectuée sur un mur suffisamment solide pour maintenir le support de montage et le projecteur. Vérifiez donc le poids du projecteur et du support de montage avant l'installation et veillez à la bonne solidité du mur. Si la solidité du mur est insuffisante, renforcez le mur avant de procéder à l'installation.**
- ❏ **Installez le support de montage de sorte qu'il puisse supporter son poids ainsi que celui du projecteur et résister à toute vibration horizontale. Utilisez des écrous et des boulons M8. Si vous utilisez des écrous et des boulons de taille inférieure à M8, le support de montage risque de tomber.**
- ❏ **Epson décline toute responsabilité en cas de dommage ou de blessure dû à une mauvaise installation.**

2 Déterminez la distance de projection et retirez la glissière

(1) En vous aidant du tableau de distance de projection, calculez la distance (a) entre la surface de projection et l'avant du projecteur.

(2) Desserrez les quatre vis et retirez la glissière du support de montage.

Alignez la glissière avec le repère de mesure de la glissière qui représente une distance (a+x) équivalente à la distance (a) plus l'épaisseur de l'écran de projection (x).



③ Fixez le support de montage à la plaque murale

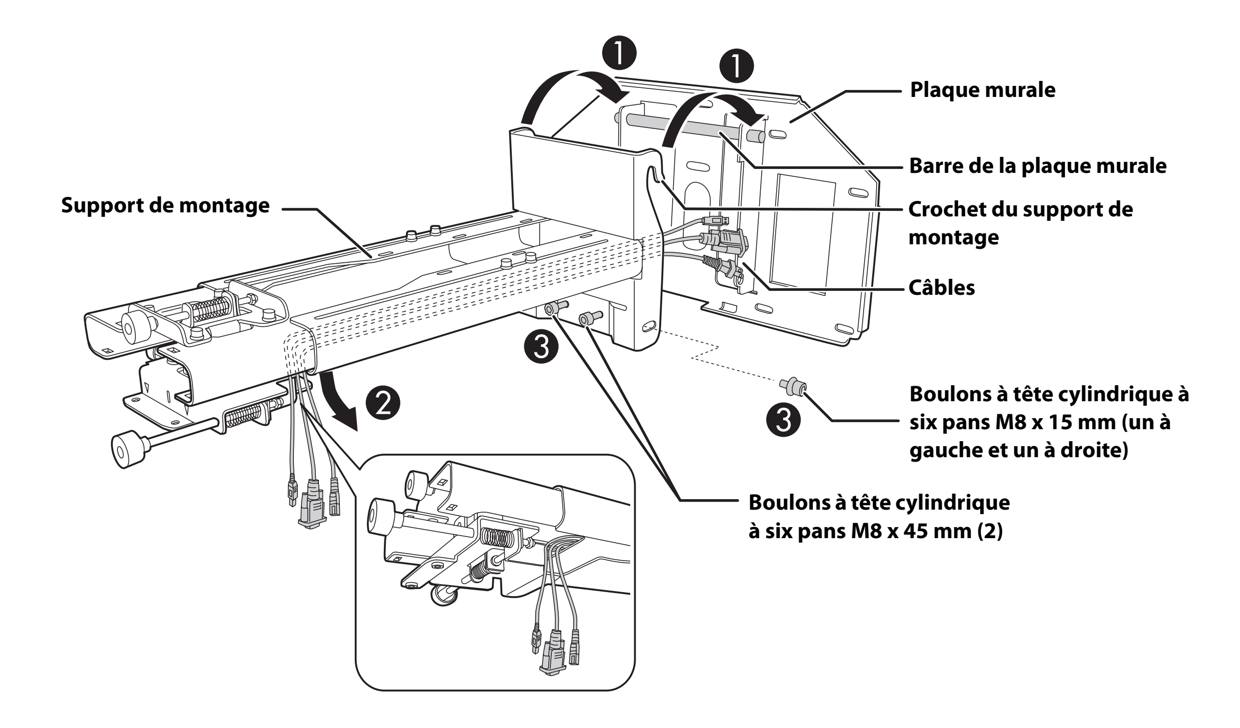
(1) Suspendez le crochet du support de montage à la barre de la plaque murale (❶).

(2) Relevez le support de montage et faites passer les câbles à travers (❷).

> ⚠ **Attention**
>
> **Veillez à ne pas bloquer les câbles entre le support de montage et la plaque murale.**

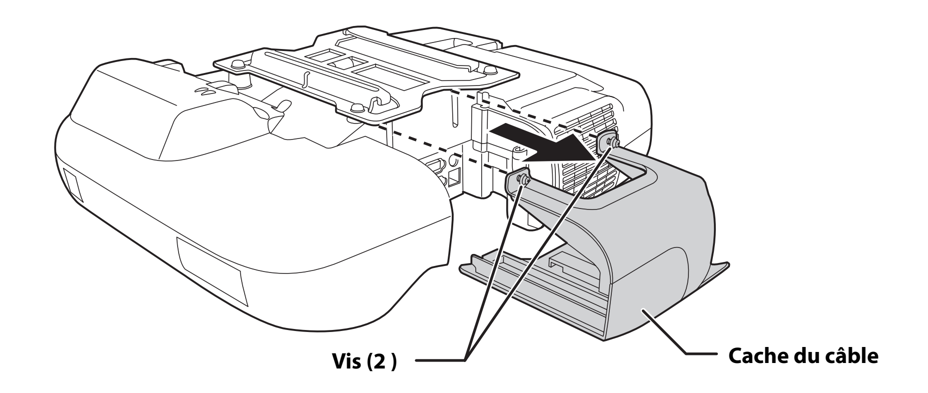
(3) Serrez les deux boulons à tête cylindrique à six pans M8 x 15 mm et les deux boulons à tête cylindrique à six pans M8 x 45 mm fournis avec le support de montage afin que ce dernier soit à la verticale (❸).

Utilisez les deux boulons à tête cylindrique à six pans M8 x 45 mm pour régler le coulissement vertical. ☛ **p. 40**



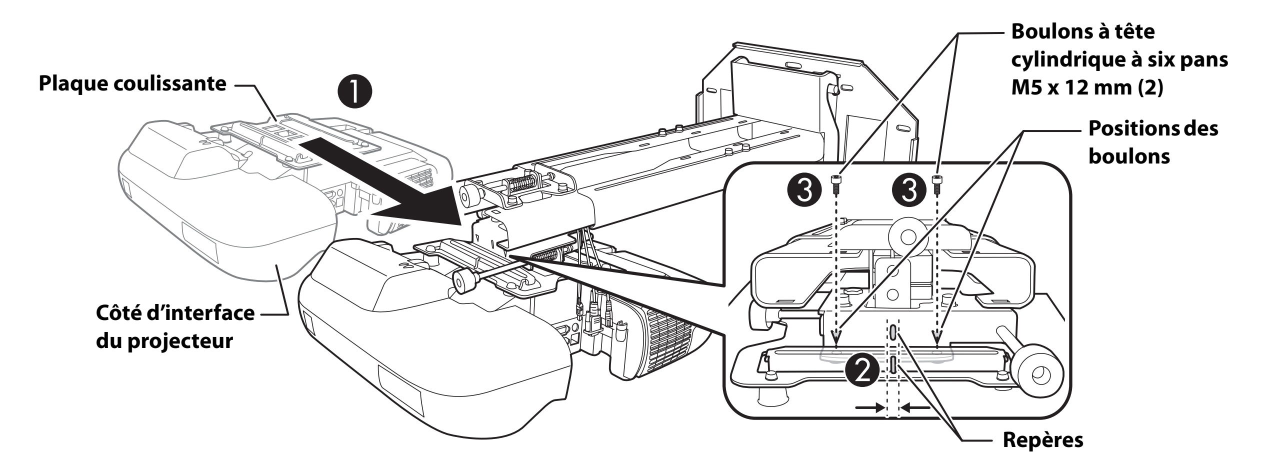
④ Fixez le projecteur au support de montage

(1) Desserrez les deux vis et retirez le cache du câble du projecteur.



Français

(2) Insérez la plaque coulissante dans le support de montage à partir du côté d'interface du projecteur (❶).
Alignez les repères sur le projecteur et le support de montage (❷).



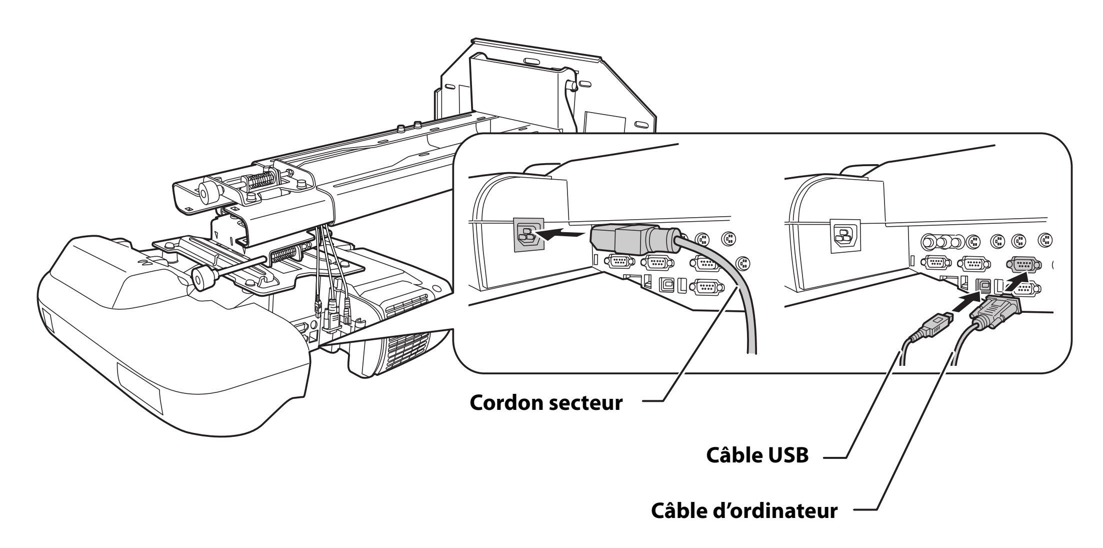
(3) Serrez les deux boulons à tête cylindrique à six pans M5 x 12 mm (❸).

⚠ Avertissement

Si vous utilisez des adhésifs pour empêcher les vis de se desserrer ou si vous utilisez des lubrifiants ou des huiles sur la plaque coulissante de fixation du projecteur, le boîtier risque de se détériorer, au risque de provoquer la chute du projecteur et des blessures corporelles ou des dommages matériels. N'utilisez pas d'adhésifs, ni d'huiles ou lubrifiants pour installer ou régler le support de montage.

5 Connectez le cordon secteur et les autres câbles au projecteur

Connectez tous les câbles nécessaires, le cordon secteur, le câble d'ordinateur et le câble USB par exemple, au projecteur.



6. Réglage de l'écran de projection

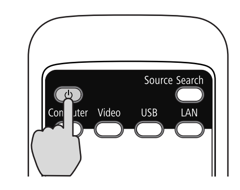
Pour garantir une qualité d'écran de projection optimale, procédez comme décrit ci-dessous pour régler l'écran de projection.

Ne procédez à aucun réglage avec la fonction Keystone du projecteur. Vous risqueriez de détériorer la qualité de l'image.

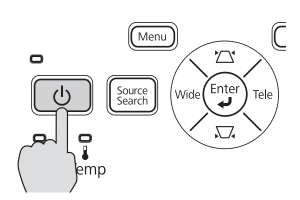
Français

1 Mettez le projecteur sous tension

Avec la télécommande



Avec le panneau de commande



2 Changez le rapport largeur/hauteur

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton [Aspect] de la télécommande, le nom de l'aspect s'affiche à l'écran et le rapport largeur/hauteur change.

Changez le réglage en fonction du signal de l'équipement connecté.

Télécommande

Rapport largeur/hauteur

4:3

Vous pouvez également définir le rapport largeur/hauteur dans le menu [Signal] - [Aspect] du menu Configuration.

☛ **Guide de l'utilisateur du projecteur : menu [Configuration] - menu [Signal]**

3 Affichez la mire

Appuyez sur le bouton [Menu] et sélectionnez le menu [Réglage] - [Motif] - [Mire] dans le menu Configuration.

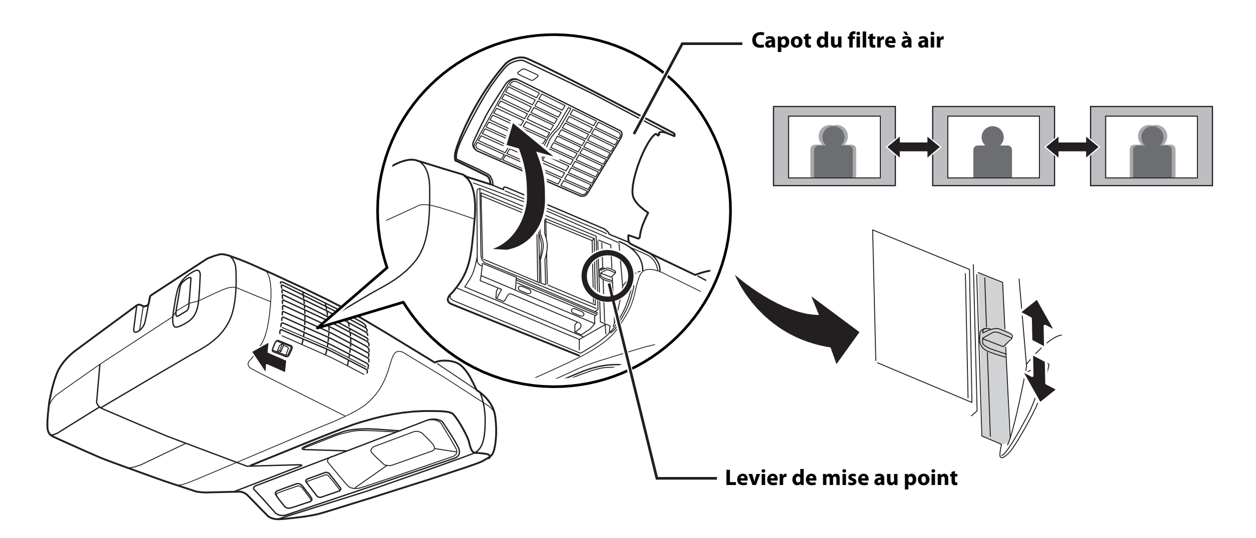
☛ **Guide de l'utilisateur du projecteur : menu [Configuration] - menu [Réglage]**

Avec la télécommande

Avec le panneau de commande

④ Réglez la mise au point

(1) Déplacez le levier du capot du filtre à air pour ouvrir le capot du filtre à air.
(2) Utilisez le levier de mise au point pour régler la mise au point.

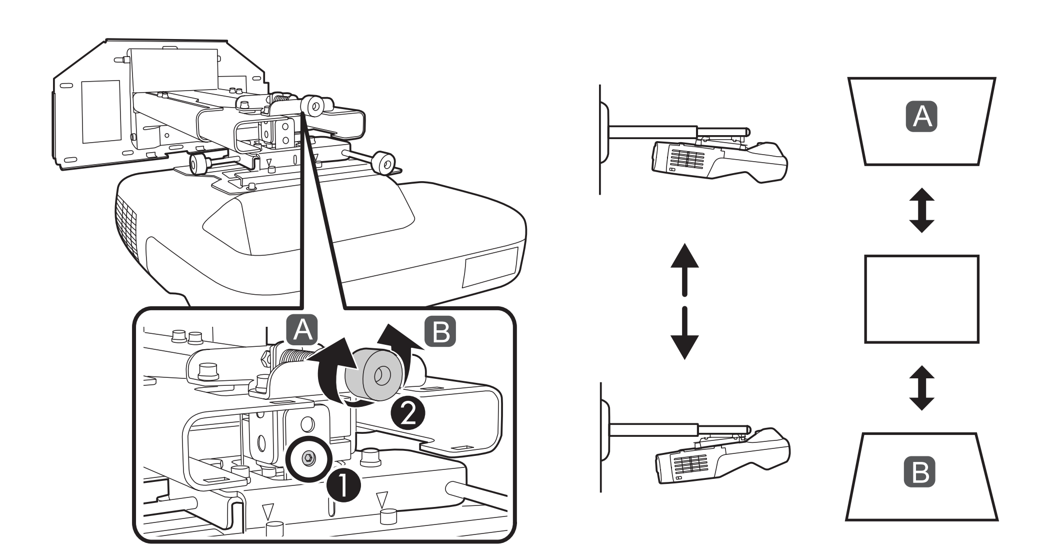


(3) Une fois le réglage terminé, fermez le capot du filtre à air.

⑤ Utilisez la molette de réglage supérieure pour régler l'inclinaison verticale

Répétez les étapes ⑤ à ⑨ si nécessaire.

(1) Desserrez la vis correspondant à la molette de réglage supérieure (❶).
(2) Tournez la molette de réglage pour régler l'inclinaison verticale (❷).



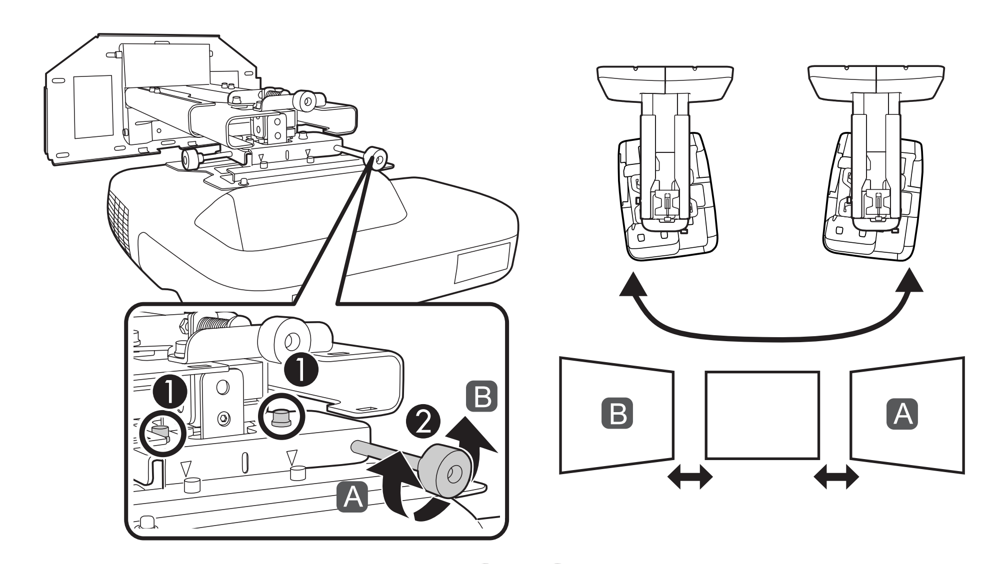
(3) Une fois tous les réglages des étapes ⑤ à ⑨ terminés, serrez la vis que vous avez desserrée à l'étape ❶.

Français

⑥ Utilisez la molette de réglage droite pour régler la rotation horizontale

(1) Desserrez les deux vis correspondant à la molette de réglage droite (➊).

(2) Tournez la molette de réglage pour régler la rotation horizontale (➋).

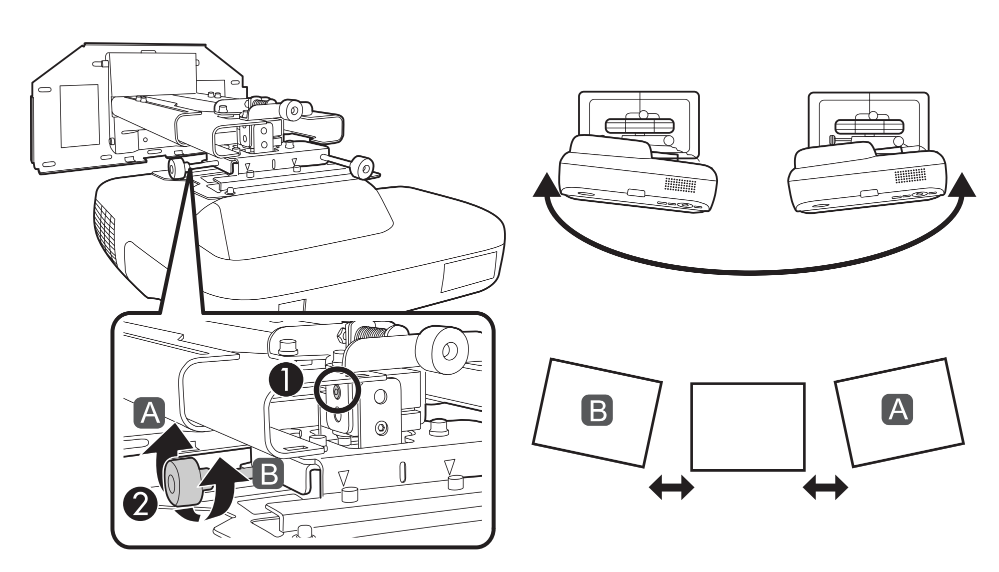


(3) Une fois tous les réglages des étapes ⑤ à ⑨ terminés, serrez les deux vis que vous avez desserrées à l'étape ➊.

⑦ Utilisez la molette de réglage gauche pour régler le roulis horizontal

(1) Desserrez la vis correspondant à la molette de réglage gauche (➊).

(2) Tournez la molette de réglage pour régler le roulis horizontal (➋).

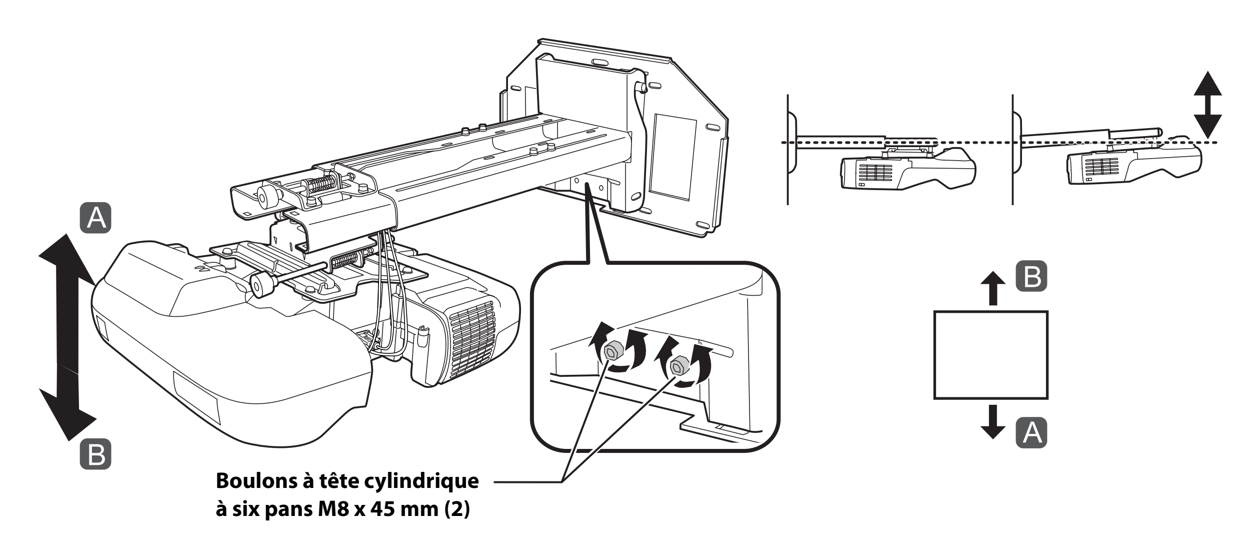


(3) Une fois tous les réglages des étapes ⑤ à ⑨ terminés, serrez la vis que vous avez desserrée à l'étape ➊.

8 Réglez le coulissement vertical

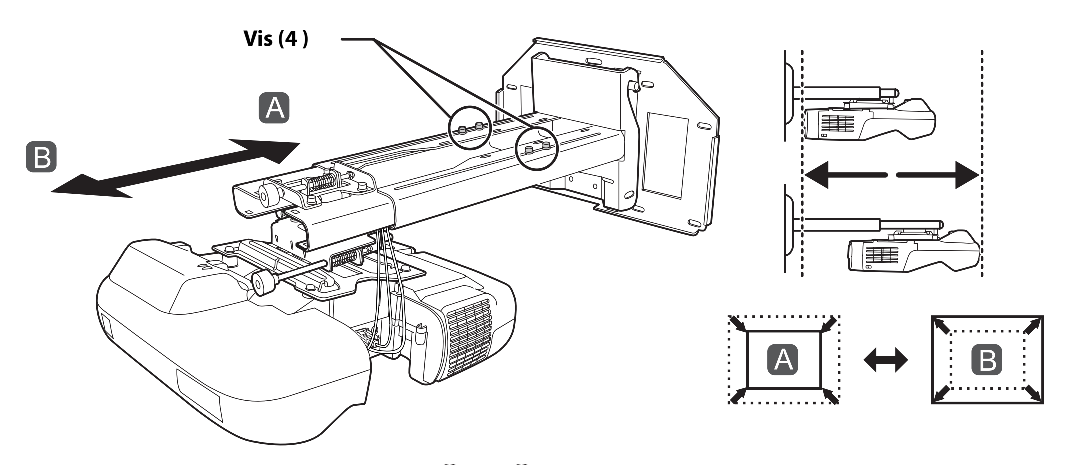
Réglez le coulissement vertical à l'aide des deux boulons à tête cylindrique à six pans M8 x 45 mm qui se trouvent sur la partie inférieure du support de montage. Serrez les boulons pour relever le support de montage et desserrez-les pour l'abaisser.

L'écran projection est relevé ou abaissé en conséquence.



9 Réglez le coulissement vers l'avant/l'arrière

Desserrez les quatre vis et réglez la glissière du support de montage.



Une fois tous les réglages des étapes 5 à 9 terminés, serrez les vis.

10 Supprimez l'affichage de la mire

Appuyez sur le bouton [Esc] de la télécommande ou du panneau de commande pour supprimer la mire.

⚠ **Avertissement**

Serrez fermement toutes les vis. Des vis insuffisamment serrées peuvent entraîner la chute du projecteur ou du support de montage et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.

7. Fixation des caches

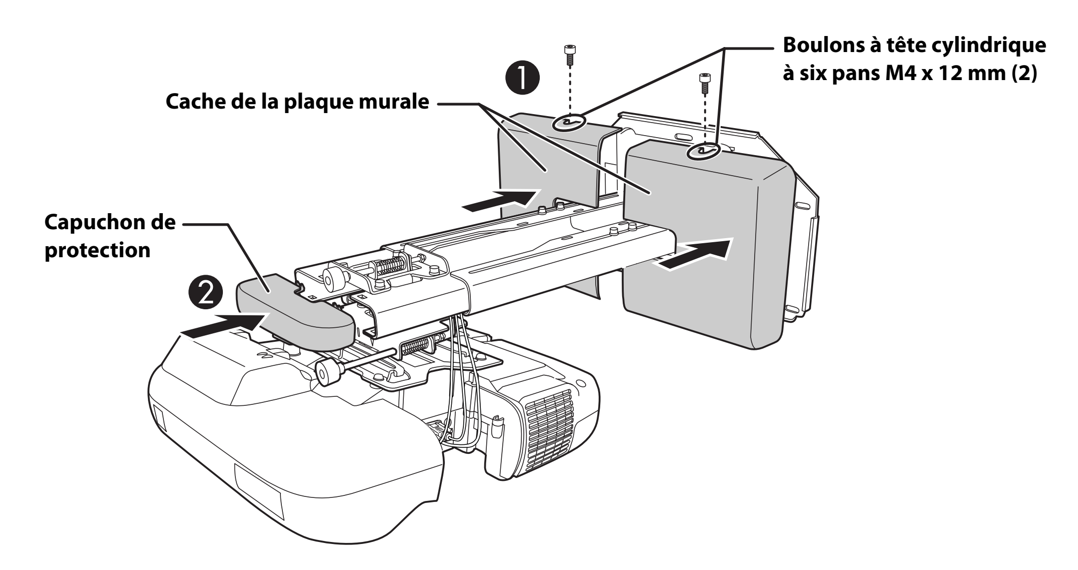


Fixez le cache de la plaque murale et le capuchon de protection

(1) Fixez le cache de la plaque murale à l'aide des deux boulons à tête cylindrique à six pans M4 x 12 mm (❶).

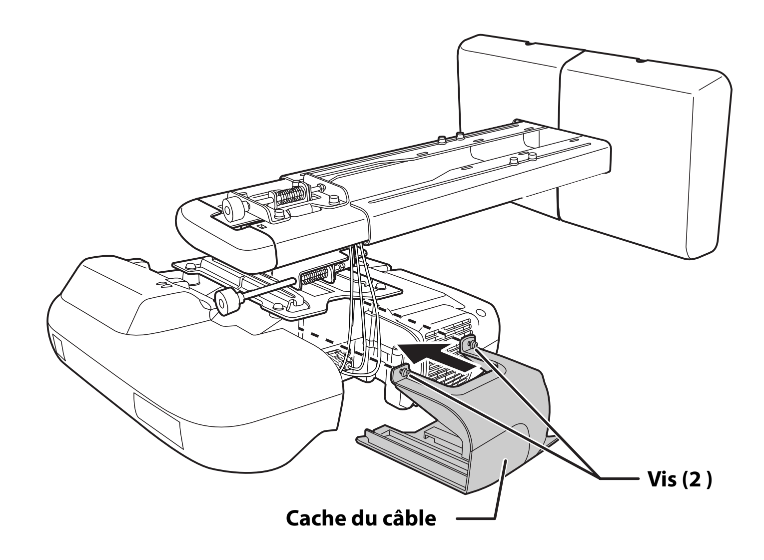
> **En fonction du câblage, vous devrez peut-être découper une partie du cache de la plaque murale pour pouvoir passer les câbles à travers celui-ci.**

(2) Placez le capuchon de protection, partie concave orientée vers le haut (❷).



2 Fixez le cache du câble au projecteur

Fixez le cache du câble et serrez les deux vis pour le bloquer en place.



Seul un spécialiste est autorisé à désinstaller ou réinstaller le projecteur, même pour l'entretien et les réparations. Reportez-vous au Guide de l'utilisateur de votre projecteur pour plus d'informations sur l'entretien et les réparations.

Français

⚠ **Avertissement**

- ❏ **Ne desserrez jamais les écrous et les boulons après l'installation. Vérifiez régulièrement que les vis ne se sont pas desserrées. Si vous constatez le moindre jeu, resserrez fermement les vis concernées. Des vis insuffisamment serrées peuvent entraîner la chute du projecteur ou du support de montage et provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.**
- ❏ **Ne suspendez aucun objet au support de montage ni ne posez d'objet lourd sur celui-ci. En cas de chute du projecteur ou du support de montage, il peut provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.**

8. Annexe

Utilisation de Easy Interactive Function

Après avoir installé un modèle compatible avec Easy Interactive Function (EB-460i/450Wi), vous devez installer Easy Interactive Driver et procéder à un calibrage (pour aligner les positions du curseur et de Easy Interactive Pen).

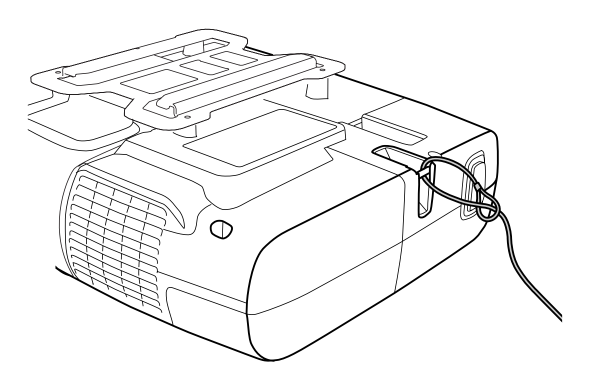
Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de démarrage rapide ou au Guide de l'utilisateur fourni sur le disque Document CD-ROM.

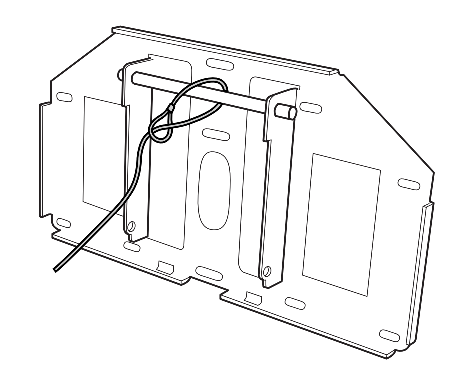
Fixation d'un câble de sécurité

Si le projecteur doit être installé dans une pièce qui ne sera pas surveillée, vous pouvez utiliser un verrou de câble antivol disponible dans le commerce pour fixer le projecteur à un pilier ou autre objet pour éviter qu'il soit volé.

Faites passer le câble du verrou antivol dans le point d'installation du câble de sécurité.

Pour plus d'informations sur le verrouillage du verrou de câble, reportez-vous au Guide de l'utilisateur fourni avec le verrou.





Guía de instalación

Español

Español



Instrucciones de seguridad

Para su seguridad, lea todas las instrucciones de esta guía antes de usar el soporte de montaje. Un manejo incorrecto sin seguir las instrucciones de esta guía podría dañar el soporte o causar daños personales o materiales. Guarde a mano esta guía de instalación para futuras consultas.

Lea el manual de usuario y las instrucciones de seguridad del proyector y siga las instrucciones de estos documentos.

Explicación de los símbolos

Las señales de advertencia que se muestran a continuación aparecen en esta guía de instalación para evitar daños personales o materiales. Asegúrese de que entiende estas advertencias al leer la guía de instalación.

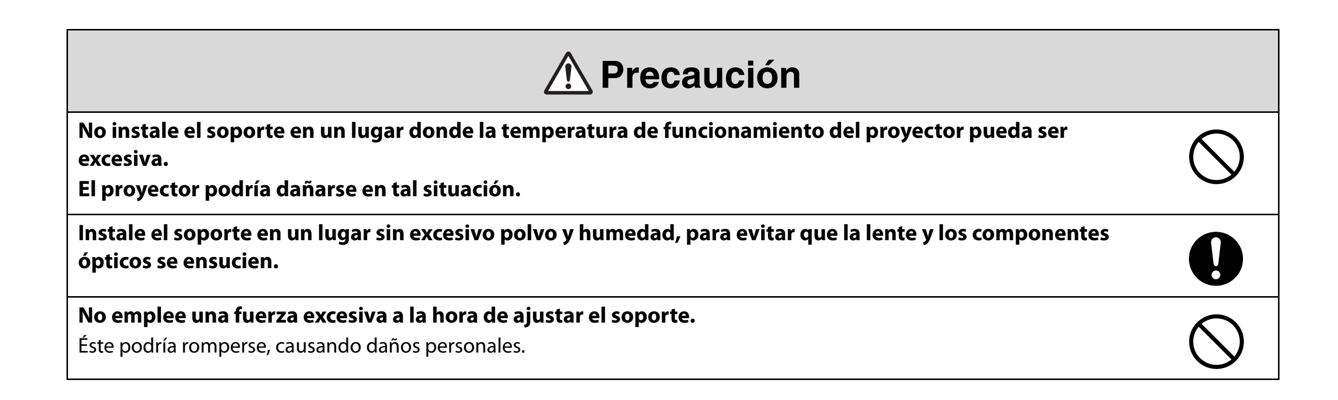
⚠ **Advertencia**	Este símbolo hace referencia a información que, si se ignora, podría causar daños personales e incluso la muerte debido a un manejo incorrecto.
⚠ **Precaución**	Este símbolo hace referencia a información que, si se ignora, podría causar daños personales y materiales debido a un manejo incorrecto.

⃠	Este símbolo indica una acción que no se debe realizar
!	Este símbolo indica una acción que sí se debe realizar

Precauciones de seguridad para la instalación

⚠ Advertencia	
El soporte ha sido diseñado específicamente para montar un proyector en la pared. Si se monta cualquier otro objeto que no sea un proyector, la diferencia de peso podría provocar daños. Si el soporte cae, podría provocar daños personales o materiales.	!
La instalación (en la pared) la deben realizar personas especializadas con conocimientos y destrezas técnicas. Si la instalación se realiza de forma incompleta o incorrecta, el soporte podría caer y provocar daños personales o materiales. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente que aparece en la Lista de contactos de proyectores Epson del manual de usuario de su proyector al instalar el soporte.	!
Siga las instrucciones de esta guía para instalar el soporte de montaje. Si no sigue las instrucciones, el soporte puede caer y provocar daños personales o accidentes.	!
Maneje el cable de alimentación con cuidado. Un uso indebido puede provocar un incendio o una descarga eléctrica. Al manejarlo, tome las siguientes precauciones: • No maneje el enchufe con las manos mojadas. • No use un cable de alimentación dañado o modificado. • No tire demasiado fuerte del cable de alimentación cuando lo dirija a través del soporte.	!
Al montar el proyector en la pared con el soporte de montaje, la pared deberá ser lo suficientemente resistente para aguantar el proyector y el soporte. Verifique el peso del proyector y del soporte antes de su instalación y asegúrese de la resistencia de la pared. Si la pared no fuese lo suficientemente resistente, refuércela antes de la instalación.	!
No instale el soporte en un lugar donde pueda sufrir vibraciones o golpes. Las vibraciones o golpes podrían dañar el proyector o la superficie de montaje. También podrían hacer que el soporte de montaje o el proyector caigan, causando daños personales o materiales.	⃠
Instale el soporte de manera que aguante bien el peso del proyector y resista cualquier vibración horizontal. Utilice tuercas y tornillos M8. Si utiliza tuercas y tornillos más pequeños de M8, el soporte podría caerse. Epson no se hace responsable de cualquier daño o lesión provocado por una instalación incorrecta.	!

⚠ Advertencia
La instalación la deberían llevar a cabo al menos dos técnicos cualificados. Si tiene que aflojar los tornillos durante la instalación, tenga cuidado de que no se caiga el soporte. Si el soporte o el proyector se caen, podrían provocar daños personales o materiales.
Compruebe regularmente el soporte para garantizar que no haya piezas rotas o tornillos flojos. Si hay piezas rotas, deje de utilizar el soporte de manera inmediata. Si el soporte o el proyector se caen, podrían provocar daños personales o materiales.
Nunca modifique el soporte de montaje.
No se cuelgue del soporte ni cuelgue de él ningún objeto pesado. Si el soporte o el proyector se caen, podrían provocar daños personales o materiales.
Si usa adhesivos para evitar que los tornillos se aflojen, o lubricantes o aceites en la placa deslizante de la parte de fijación del proyector, la caja se podría romper, haciendo que caiga el proyector y causando daños personales o materiales. No use adhesivos, lubricantes o aceites para instalar o ajustar el soporte.
Apriete firmemente todos los tornillos. Si los tornillos no están lo suficientemente apretados, el proyector o el soporte pueden caer y causar daños personales o materiales.
No afloje nunca las tuercas y tornillos después de la instalación. Compruebe regularmente que los tornillos no se han aflojado. Si encuentra algún tornillo flojo, apriételo firmemente. Si los tornillos no están lo suficientemente apretados, el proyector o el soporte pueden caer y causar daños personales o materiales.



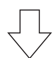
⚠ Precaución
No instale el soporte en un lugar donde la temperatura de funcionamiento del proyector pueda ser excesiva. **El proyector podría dañarse en tal situación.**
Instale el soporte en un lugar sin excesivo polvo y humedad, para evitar que la lente y los componentes ópticos se ensucien.
No emplee una fuerza excesiva a la hora de ajustar el soporte. Éste podría romperse, causando daños personales.

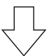
Lugar de instalación del soporte de montaje

- Antes de instalar el soporte, realice primero el trabajo eléctrico en el lugar de la instalación.
- Instale el proyector en un sitio lejos de dispositivos eléctricos como luces fluorescentes o sistemas de aire acondicionado. Algunos fluorescentes pueden interferir con el mando a distancia del proyector.
- Se recomienda que el cable de conexión sea inferior a 20 metros, para minimizar el ruido externo.
- Instale el soporte en un lugar sin excesivo polvo y humedad, para evitar que la lente y los componentes ópticos se ensucien.

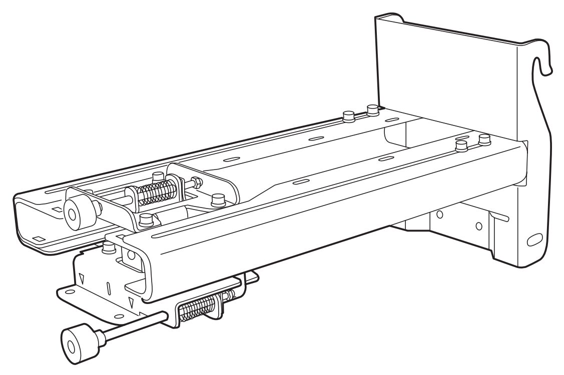
Acerca de esta guía de instalación

Esta guía describe cómo montar el proyector de tiro corto EB-460i/460/450Wi/450W/440W en una pared usando el soporte de montaje exclusivo.

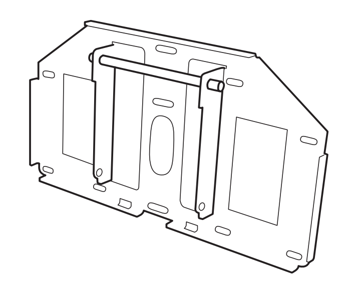




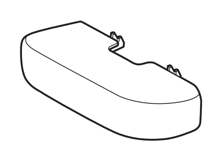
1. Contenidos del paquete



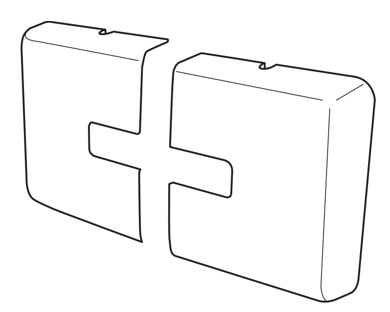
Soporte de montaje



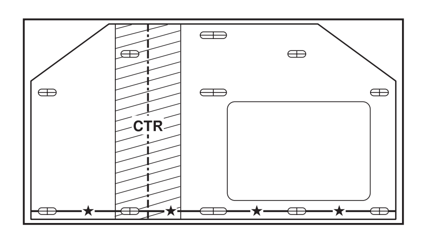
Placa de la pared



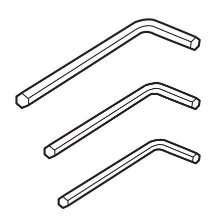
Tapa



Cubierta de la placa de la pared



Plantilla
(para instalar la placa de la pared)



Llaves allen hexagonales (M4, M5 y M8)

Forma	Nombre	Cantidad	Uso
	Tornillo de cabeza allen M8 x 15 mm con arandela	2	Para instalar el soporte de montaje
	Tornillo de cabeza allen M5 x 12 mm con arandela	2	Para asegurar el proyector
	Tornillo de cabeza allen M4 x 12 mm sin arandela	2	Para instalar la cubierta de la placa de la pared

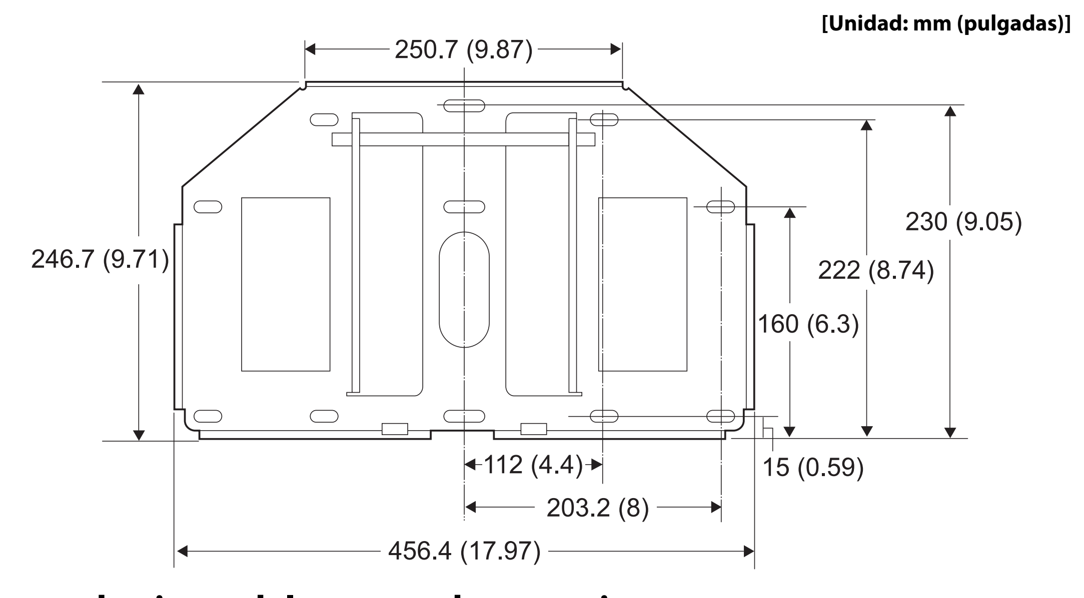
- Utilice los tornillos que se entregan con el soporte de montaje para instalarlo, tal y como se indica en esta guía. No sustituya estos tornillos por otros.
- Utilice tornillos de anclaje M8 x 50 mm disponibles en el mercado (al menos 3) o tornillos de rosca de 8 x 80 mm (al menos 3) para fijar la placa a la pared.
- Antes de comenzar la instalación, asegúrese de tener todas las piezas y herramientas.

2. Especificaciones

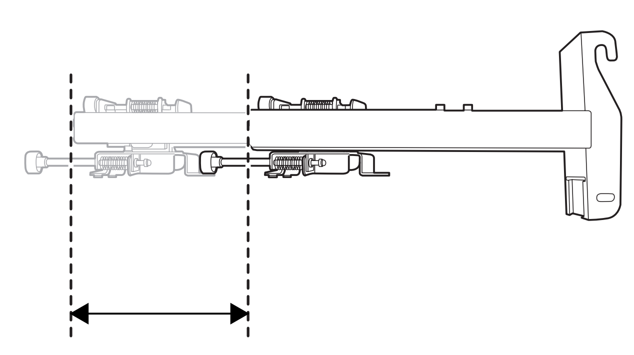
Elemento	Especificación	Observación	Página de referencia
Peso del soporte de montaje	Aprox. 6,3 kg (13,89 libras)	Placa de la pared (2,2 kg [4,85 libras]) Cubiertas y tapa (0,47 kg [1,04 libras])	
Márgenes de ajuste de deslizamiento hacia adelante/atrás	De 0 a 300 mm (11,81 pulgadas)		Consulte el dibujo más abajo
Márgenes de ajuste de deslizamiento vertical	4°	Mínimo: 28 mm (1,10 pulgadas) Máximo: 42,5 mm (1,67 pulgadas)	☛ pág. 60
Márgenes de ajuste al inclinar verticalmente	± 5°	Con la rosca de ajuste podrá realizar ajustes precisos	☛ pág. 58
Márgenes de ajuste de rotación horizontal	± 5°	Con la rosca de ajuste podrá realizar ajustes precisos	☛ pág. 59
Márgenes de ajuste de giro horizontal	± 3°	Con la rosca de ajuste podrá realizar ajustes precisos	☛ pág. 59
Márgenes de ajuste de deslizamiento horizontal	± 45 mm (1,77 pulgadas)		Consulte el dibujo más abajo

Placa de la pared

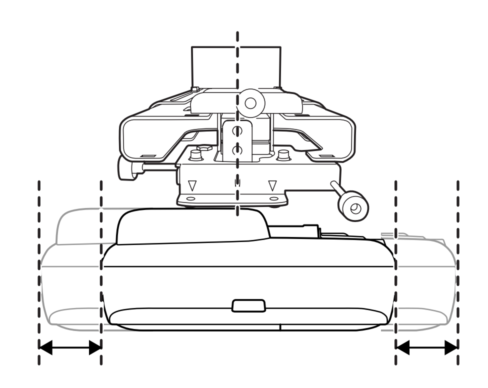
[Unidad: mm (pulgadas)]



Márgenes de ajuste del soporte de montaje



Márgenes de ajuste de deslizamiento hacia adelante/atrás: De 0 a 300 mm (11,81 pulgadas)



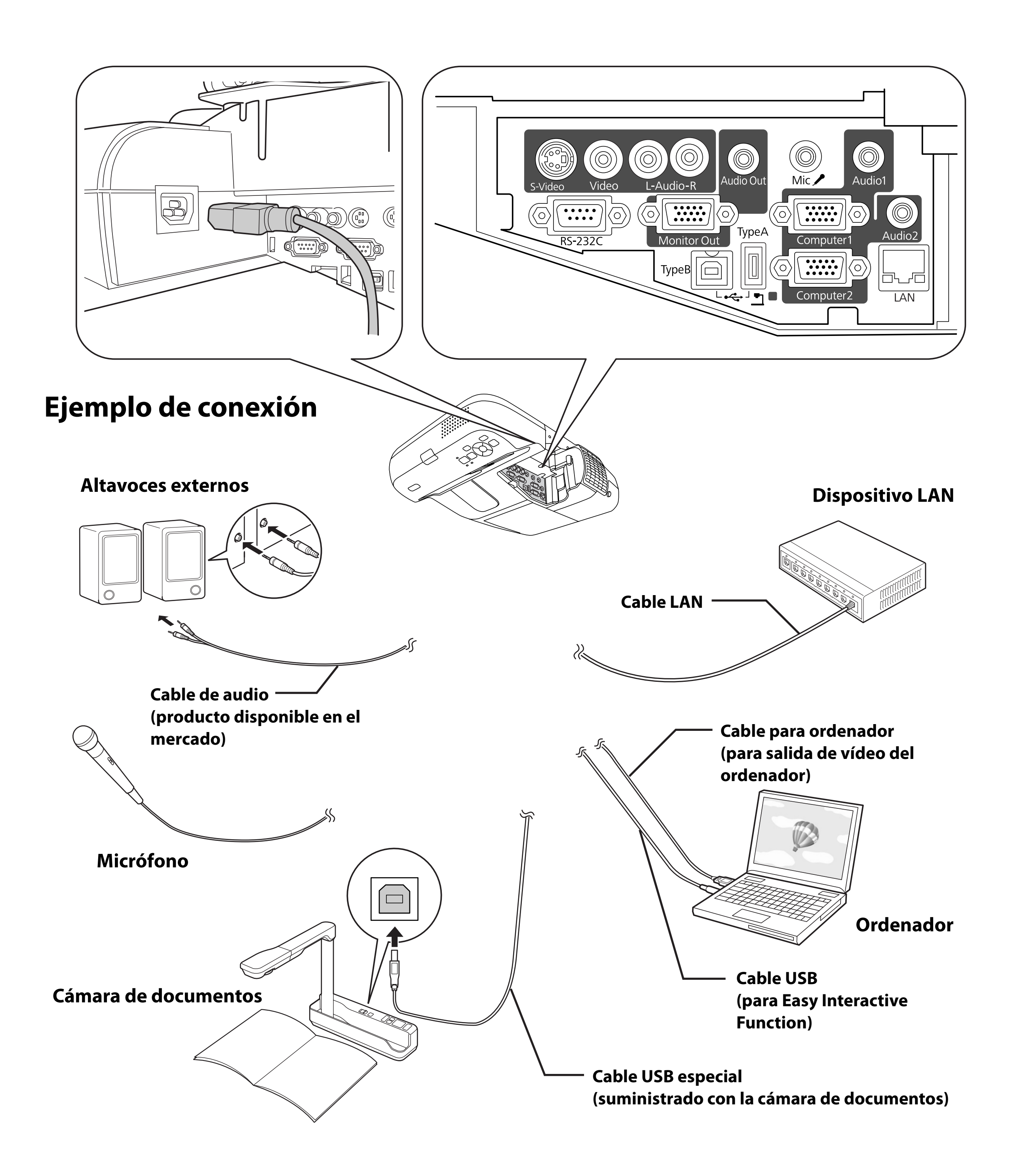
Márgenes de ajuste de deslizamiento horizontal: ± 45 mm (1,77 pulgadas)

3. Dispositivos de conexión

Prepare un cable de alimentación, un cable para ordenador, un cable USB, etc. en el lugar donde instalará el soporte de montaje.

Prepare todos los cables necesarios para dispositivos como un cámara de documentos o un micrófono, que conectará al proyector.

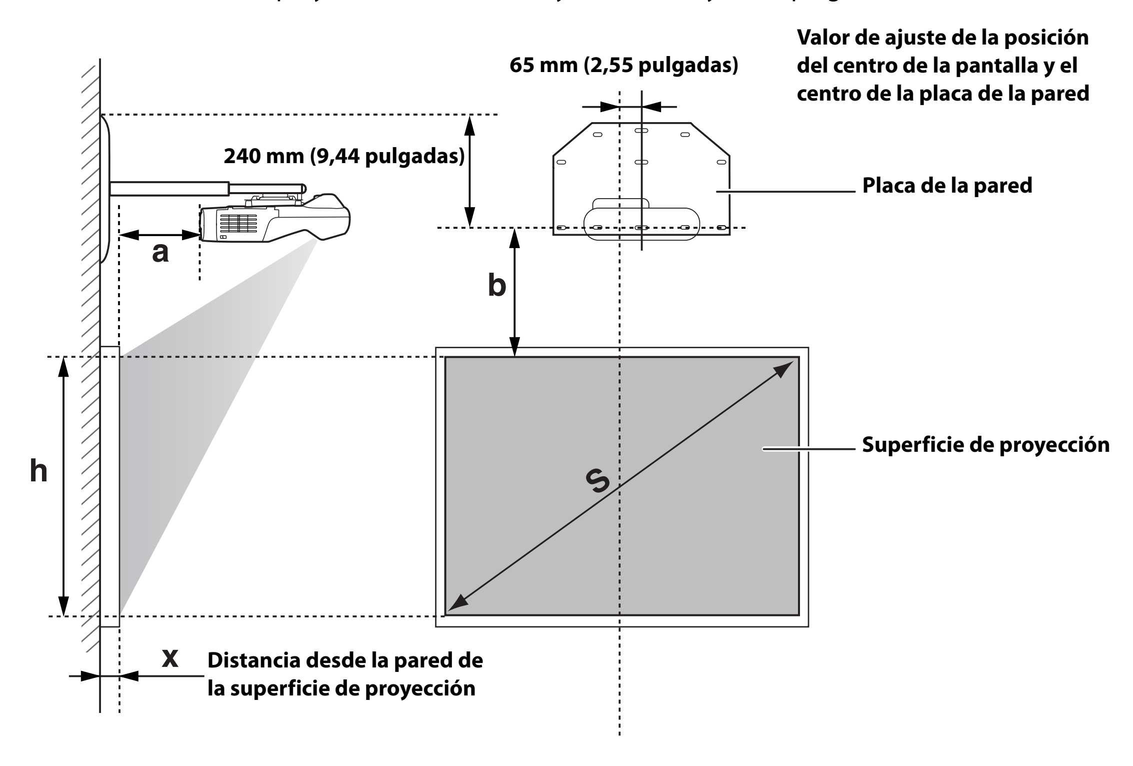
Ejemplo de conexión

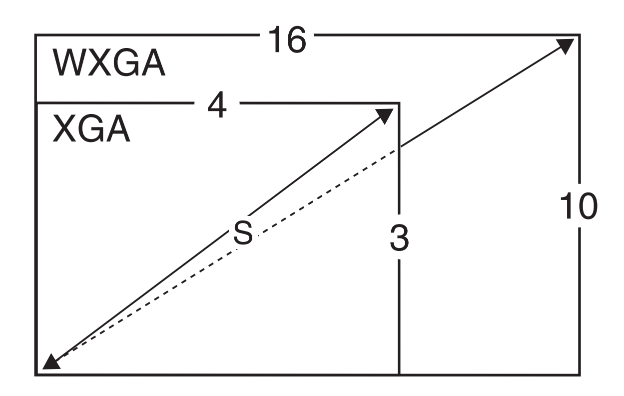


4. Tabla de distancias de proyección

Consulte la siguiente tabla e instale el soporte de montaje y el proyector de manera que pueda proyectar imágenes de un tamaño adecuado en la superficie de proyección. Estos valores son sólo cálculos aproximativos.

Se recomienda una distancia de proyección (a) de entre 7 y 37 cm (2,76 y 14,57 pulgadas).





EB-460i/460 (4:3 Tamaño)

Unidad: mm (pulgadas)

S Tamaño de pantalla		a Distancia de proyección mínimo (ancho)	b Distancia entre la superficie de proyección y la placa de la pared	h Altura de la superficie de proyección	Pizarra interactiva
63"	1280x960 (50,39x37,80)	71 (2,81)	184 (7,25)	960 (37,80)	Hitachi StarBoard FX-63
64"	1300x975 (51,18x38,40)	79 (3,11)	187 (7,34)	975 (38,40)	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164
70"	1422x1067 (55,98x42,00)	125 (4,92)	201 (7,92)	1067 (42,00)	
77"	1564x1173 (61,57x46,20)	178 (7,02)	218 (8,59)	1173 (46,20)	Hitachi Cambridge Board 77 Hitachi StarBoard FX-77 SMART Board 680
77,5"	1574x1181 (61,97x46,50)	182 (7,17)	219 (8,64)	1181 (46,50)	RM ClassBoard2 77.5 INTERWRITE® BOARD 1077
78"	1585x1189 (62,40x46,80)	186 (7,32)	221 (8,69)	1189 (46,80)	PolyVision TS610 Promethean ActivBoard 178 / 378
80"	1625x1219 (63,98x48,00)	201 (7,92)	226 (8,88)	1219 (48,00)	
87"	1768x1326 (69,61x52,20)	255 (10,02)	243 (9,55)	1326 (52,20)	
90"	1829x1372 (72,01x54,00)	277 (10,92)	250 (9,84)	1372 (54,00)	
100"	2032x1524 (80,00x60,00)	354 (13,93)	274 (10,80)	1524 (60,00)	
102"	2072x1554 (81,57x61,20)	369 (14,53)	279 (10,99)	1554 (61,20)	

EB-450Wi/450W/440W (4:3 Tamaño)

Unidad: mm (pulgadas)

S Tamaño de pantalla		a Distancia de proyección mínimo (ancho)	b Distancia entre la superficie de proyección y la placa de la pared	h Altura de la superficie de proyección	Pizarra interactiva
53"	1077x808 (42,40x31,80)	76 (3,00)	266 (10,49)	808 (31,80)	
60"	1220x914 (48,03x36,00)	140 (5,52)	297 (11,71)	914 (36,00)	
63"	1280x960 (50,39x37,80)	168 (6,60)	311 (12,24)	960 (37,80)	Hitachi StarBoard FX-63
64"	1300x975 (51,18x38,40)	177 (6,96)	315 (12,41)	975 (38,40)	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164
70"	1422x1067 (55,98x42,00)	232 (9,12)	342 (13,46)	1067 (42,00)	
77"	1564x1173 (61,57x46,20)	296 (11,65)	373 (14,69)	1173 (46,20)	Hitachi Cambridge Board 77 Hitachi StarBoard FX-77 SMART Board 680
77,5"	1574x1181 (61,97x46,50)	300 (11,83)	375 (14,78)	1181 (46,50)	RM ClassBoard2 77.5 INTERWRITE® BOARD 1077
78"	1585x1189 (62,40x46,80)	305 (12,01)	378 (14,86)	1189 (46,80)	PolyVision TS610 Promethean ActivBoard 178 / 378
80"	1625x1219 (63,98x48,00)	323 (12,73)	386 (15,21)	1219 (48,00)	
85"	1726x1295 (67,95x51,00)	369 (14,53)	409 (16,09)	1295 (51,00)	

EB-460i/460/450Wi/450W/440W (16:10 Tamaño) Unidad: mm (pulgadas)

S Tamaño de pantalla		**a** Distancia de proyección mínimo (ancho)	**b** Distancia entre la superficie de proyección y la placa de la pared	**h** Altura de la superficie de proyección	Pizarra interactiva
60"	1293x808 (50,91x31,80)	76 (3,00)	266 (10,49)	808 (31,80)	
70"	1507x942 (59,33x37,10)	157 (6,18)	306 (12,03)	942 (37,10)	
78"	1680x1050 (66,14x41,34)	222 (8,73)	337 (13,27)	1050 (41,34)	PolyVision TS 600 / TS610 / TSL610
80"	1723x1077 (67,83x42,40)	238 (9,36)	345 (13,58)	1077 (42,40)	
87"	1873x1171 (73,74x46,11)	294 (11,59)	372 (14,66)	1171 (46,11)	SMART Board 685 / Promethean ActivBoard 387
90"	1939x1212 (76,34x47,70)	319 (12,55)	384 (15,13)	1212 (47,70)	
96"	2067x1292 (81,38x50,88)	367 (14,46)	408 (16,06)	1292 (50,88)	

EB-460i/460/450Wi/450W/440W (16:9 Tamaño) Unidad: mm (pulgadas)

S Tamaño de pantalla		**a** Distancia de proyección mínimo (ancho)	**b** Distancia entre la superficie de proyección y la placa de la pared	**h** Altura de la superficie de proyección	Pizarra interactiva
58"	1283x722 (50,51x28,44)	73 (2,87)	305 (12,00)	722 (28,44)	
60"	1328x747 (52,28x29,42)	90 (3,53)	314 (12,38)	747 (29,42)	RM ClassBoard2 60
65"	1440x809 (56,69x31,87)	131 (5,16)	338 (13,31)	809 (31,87)	
70"	1550x872 (61,02x34,32)	173 (6,80)	362 (14,24)	872 (34,32)	
71"	1571x884 (61,85x34,81)	181 (7,13)	366 (14,43)	884 (34,81)	INTERWRITE® BOARD 1071
80"	1770x996 (69,69x39,22)	256 (10,07)	409 (16,10)	996 (39,22)	
82"	1815x1021 (71,46x40,20)	272 (10,73)	418 (16,48)	1021 (40,20)	Hitachi StarBoard FX-82W
85"	1881x1058 (74,06x41,67)	297 (11,71)	433 (17,03)	1058 (41,67)	INTERWRITE® BOARD 1085
90"	1993x1121 (78,46x44,12)	339 (13,34)	456 (17,97)	1121 (44,12)	
93"	2058x1158 (81,02x45,59)	364 (14,32)	471 (18,52)	1158 (45,59)	

El valor puede diferir dependiendo de lugar en el que haya colocado la impresora.

Cuando utilice EB-450Wi/450W/440W para proteger imágenes que posean relación de aspecto de 4:3, el tamaño de las imágenes cambiará automáticamente y la calidad de las imágenes proyectadas puede mermar.

5. Procedimiento de instalación

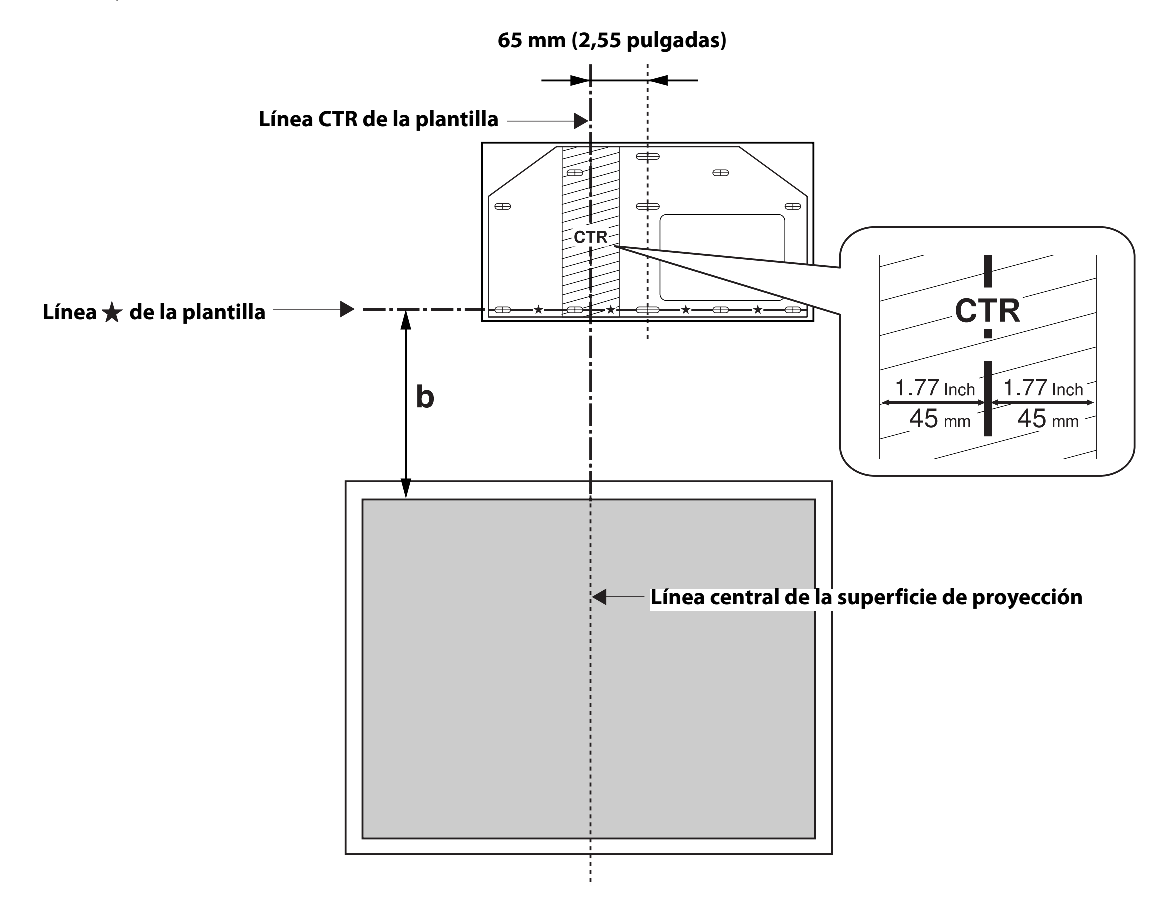
Asegúrese de seguir estos pasos para instalar el soporte de montaje. Si los ignora, el soporte de montaje podría caer y provocar daños personales o materiales.

El peso máximo del soporte de montaje y el proyector es de unos 15,2 kg (33,5 libras).
Al instalar el soporte de montaje, calcule el peso permitido, compruebe con cuidado la pared (estructura, materiales y resistencia) y lleve a cabo la instalación utilizando el método más apropiado.

1 Instale la placa de la pared en la pared

(1) Determine la posición de la plantilla.

- A partir de la tabla de distancias de proyección, confirme el tamaño de la pantalla (S) y la distancia entre la superficie de proyección y la placa de la pared (b).
- Ajuste la línea CTR (vertical) de la plantilla con la línea central (vertical) de la superficie de proyección. Verifique dónde están las vigas de la pared y cambie la posición a la izquierda o la derecha, según sea necesario.
  (La posición se puede mover horizontalmente hacia la izquierda o la derecha desde la lína central de la superficie de proyección, hasta 45 mm [1,77 pulgadas]).
  Ajuste la línea ★ (horizontal) de la plantilla con la altura de (b).



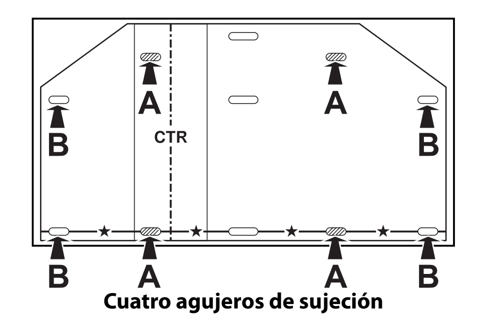
(2) Fije la plantilla a la pared.

Español

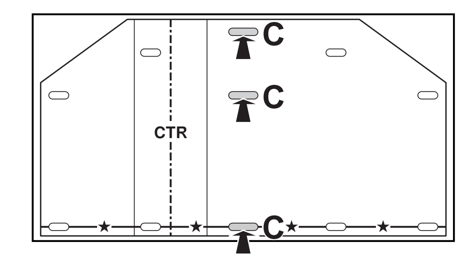
(3) Realice los agujeros de montaje en la pared en los lugares indicados.

La placa de la pared ha de estar sujetada con tornillos de anclaje o tornillos de rosca disponibles en el mercado en los siguientes puntos. Se recomienda que la placa de la pared quede fijada en al menos tres puntos.

- Si se sujeta la placa de la pared por cuatro puntos, haga los agujeros señalados con A o B en el dibujo.
- Si se sujeta la placa de la pared por tres puntos, haga los agujeros señalados con una C en el dibujo.



Cuatro agujeros de sujeción



Tres agujeros de sujeción

(4) Quite la plantilla.

(5) Instale la placa de la pared en la pared.

⚠ Advertencia

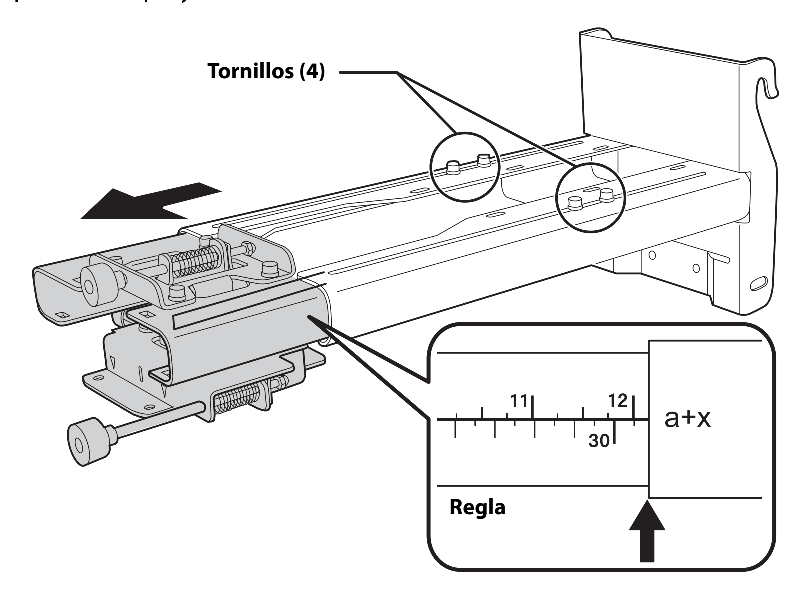
- ❏ **Al montar el proyector en la pared con el soporte de montaje, la pared deberá ser lo suficientemente resistente para aguantar el proyector y el soporte de montaje. Verifique el peso del proyector y del soporte antes de su instalación y compruebe la resistencia de la pared. Si la pared no fuese lo suficientemente resistente, refuércela antes de la instalación.**
- ❏ **Instale el soporte de manera que aguante bien el peso del proyector y resistir cualquier vibración horizontal. Utilice tuercas y tornillos M8. Si utiliza tuercas y tornillos más pequeños de M8, el soporte podría caerse.**
- ❏ **Epson no se hace responsable de cualquier daño o lesión provocado por una instalación incorrecta.**

2 Determine la distancia de proyección y saque el dispositivo deslizante

(1) Con ayuda de la tabla de distancias de proyección calcule la distancia (a) desde la superficie de proyección hasta la parte delantera del proyector.

(2) Afloje los cuatro tornillos y tire del dispositivo deslizante en el soporte de montaje.

Alinee el dispositivo deslizante sobre la regla a una distancia (a+x) equivalente a la distancia (a) más el grosor de la pantalla de proyección (x).



3 Fije el soporte de montaje a la placa de la pared

(1) Cuelgue el soporte de montaje por el enganche a la barra de la placa de la pared (❶).

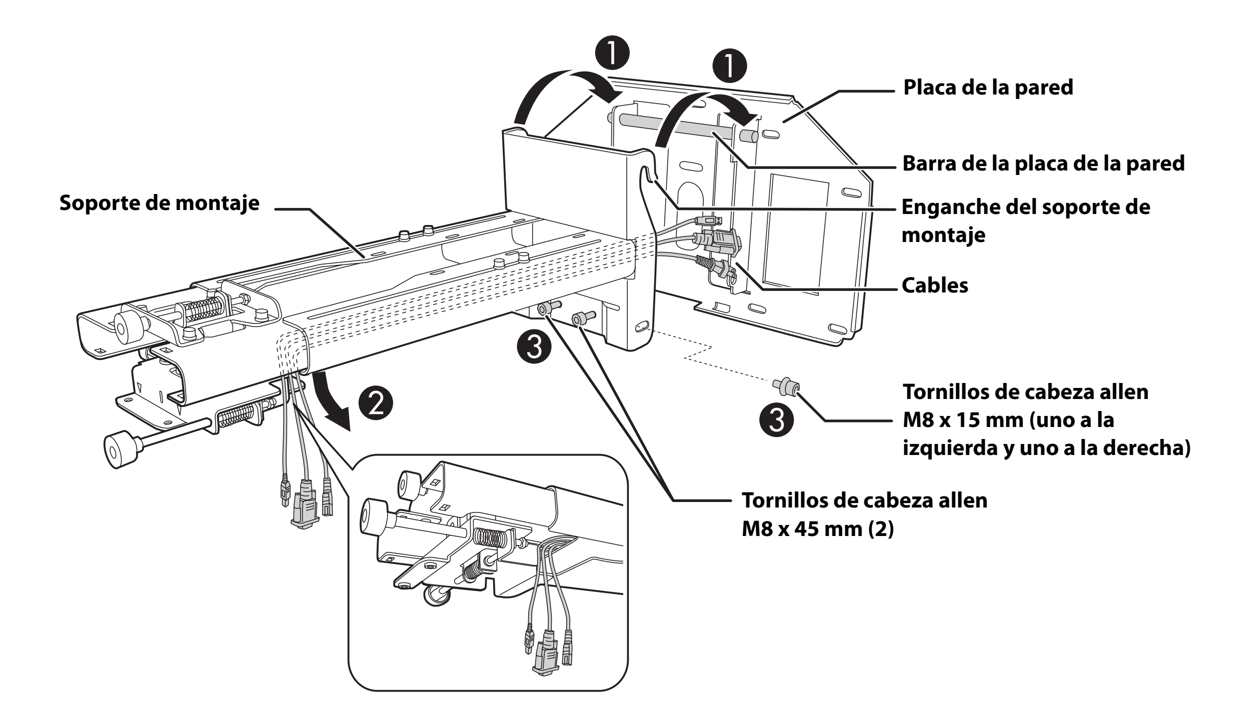
(2) Levante el soporte de montaje y pase los cables a través de él (❷).

⚠ Precaución

Tenga cuidado de no atrapar los cables entre el soporte de montaje y la placa de la pared.

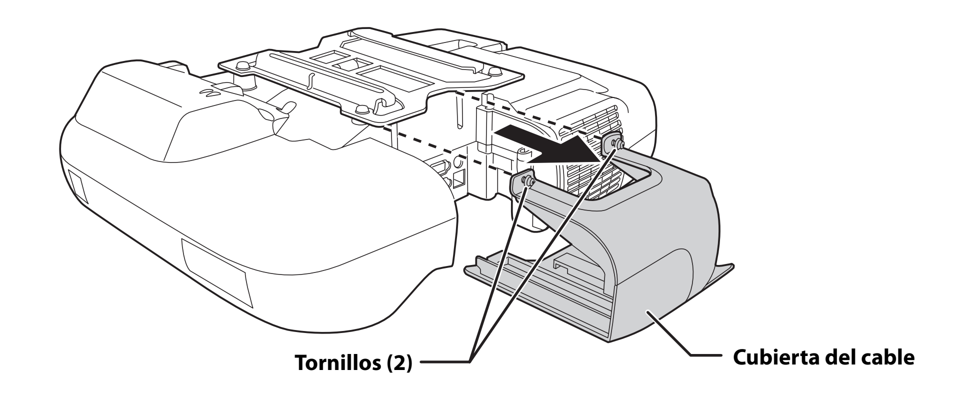
(3) Apriete los dos tornillos de cabeza allen M8 x 15 mm y los dos tornillos de cabeza allen M8 x 45 mm que se entregan con el soporte de montaje, hasta que éste esté en posición vertical contra la pared (❸).

Use los dos tornillos de cabeza allen M8 x 45 mm para ajustar la placa vertical.
☛ **pág. 60**

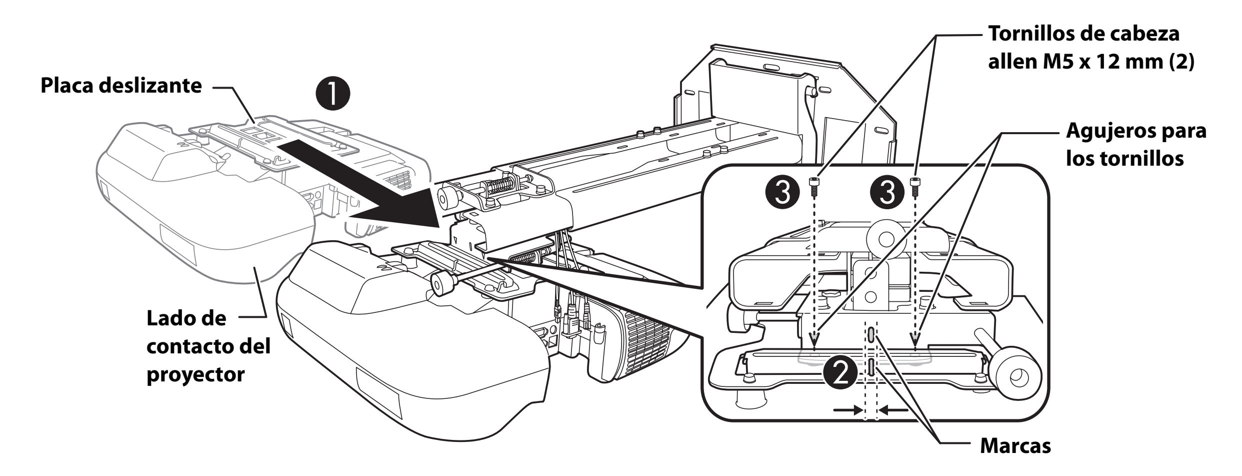


4 Fije el proyector al soporte de montaje

(1) Afloje los dos tornillos y quite la cubierta del cable del proyector.



(2) Introduzca la placa deslizante en el soporte de montaje por el lado de contacto del proyector (❶). Alinee las marcas del proyector y del soporte de montaje (❷).



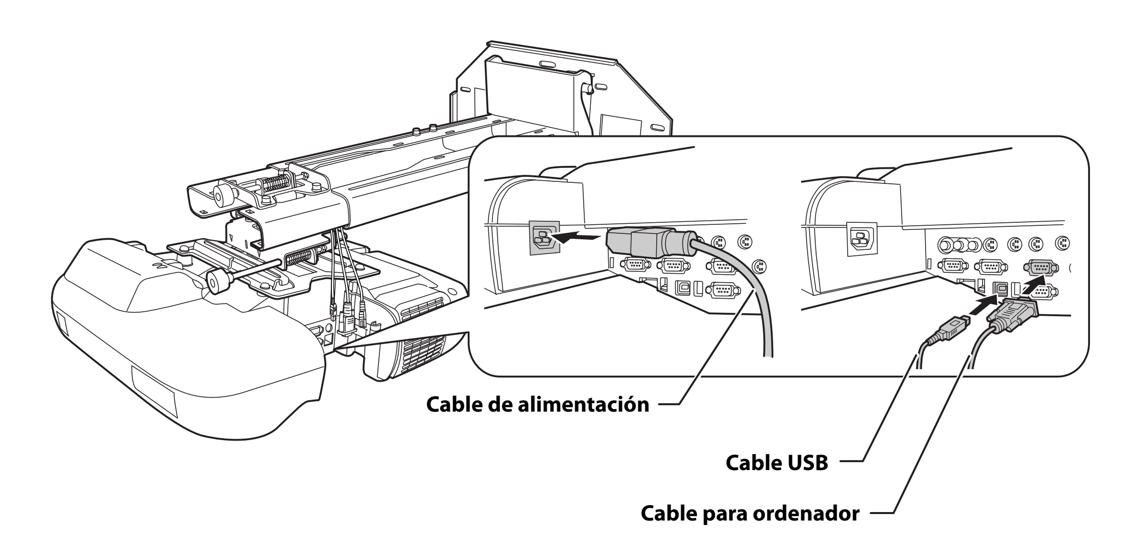
(3) Apriete los dos tornillos de cabeza allen M5 x 12 mm (❸).

⚠ Advertencia

Si usa adhesivos para evitar que los tornillos se aflojen, o lubricantes o aceites en la placa deslizante de la parte de fijación del proyector, la caja se podría romper, haciendo que caiga el proyector y causando daños personales o materiales. No use adhesivos, lubricantes o aceites para instalar o ajustar el soporte.

5 Conecte el cable de alimentación y los otros cables al proyector

Conecte cualquier cable que sea necesario, como el de alimentación, el del ordenador y el cable USB, al proyector.



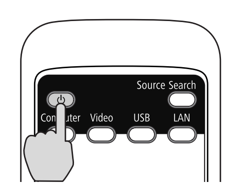
6. Ajuste de la pantalla de proyección

Para garantizar la máxima calidad en la pantalla de proyección, siga estos pasos para ajustarla.

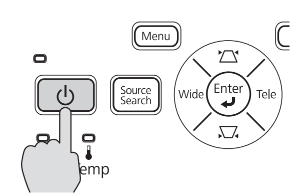
No realice ajustes con la función Keystone del proyector. Si lo hace, la calidad de la imagen podría verse mermada.

1 Encienda el proyector

Con el mando a distancia



Con el panel de control

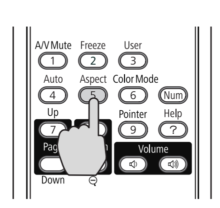


2 Cambie el tamaño

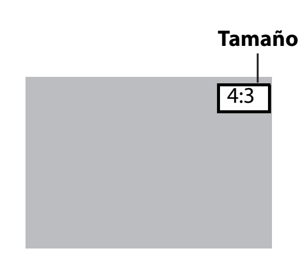
Cada vez que pulse el botón [Aspect] del mando a distancia, aparecerá en la pantalla el tamaño de la proyección y cambiará.

Cambie los ajustes según la señal del equipo conectado.

Mando a distancia



Tamaño



Si no, también puede ajustar el tamaño en el menú [Señal] - [Aspecto] en el menú Configuración.

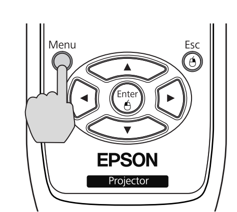
☛ **Manual de usuario del proyector: menú [Configuración] - menú [Señal]**

3 Despliegue el patrón de prueba

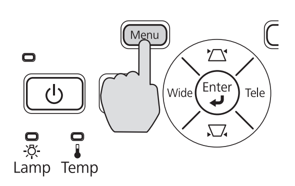
Pulse el botón [Menu] y seleccione el menú [Ajustes] - [Patrón] - [Patrón de prueba] del menú Configuración.

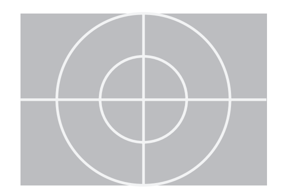
☛ **Manual de usuario del proyector: menú [Configuración] - menú [Ajustes]**

Con el mando a distancia



Con el panel de control



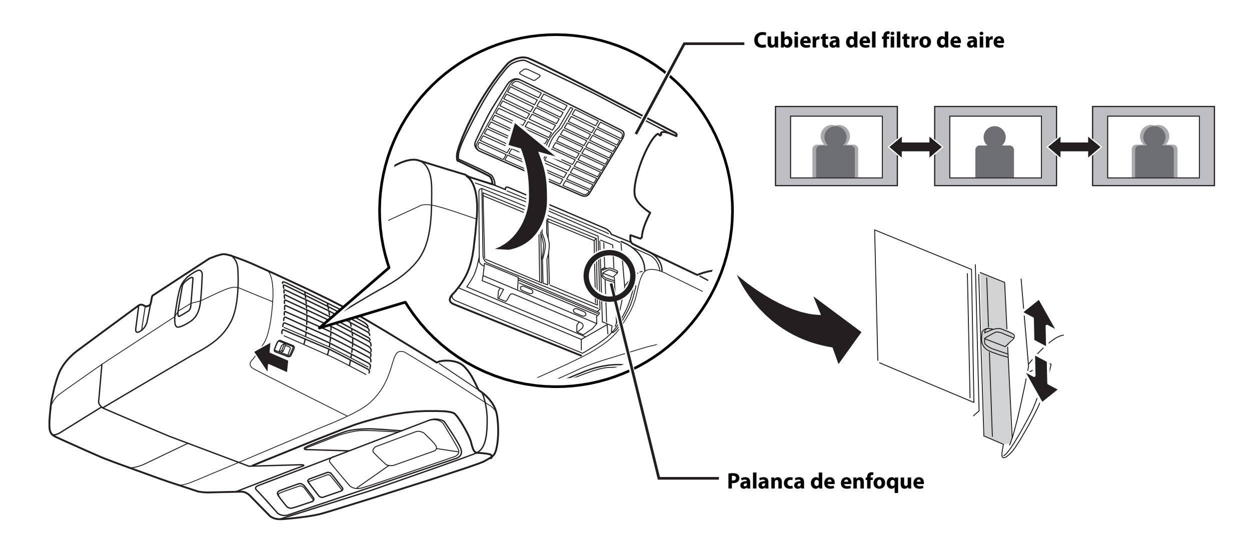


Español

④ Ajuste el enfoque

(1) Mueva la palanca de la cubierta del filtro de aire para abrirla.

(2) Use la palanca de enfoque para ajustarlo.



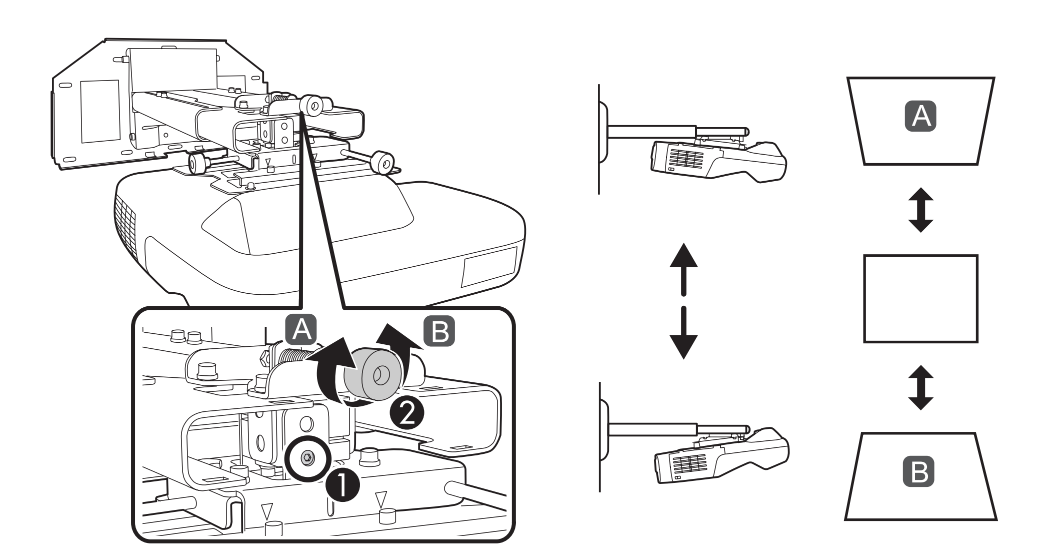
(3) Cuando haya finalizado el ajuste, cierre la cubierta del filtro de aire.

⑤ Use la rosca de ajuste superior para ajustar la inclinación vertical

Repita los pasos ⑤ - ⑨ según sea necesario.

(1) Afloje el tornillo que corresponde con la rosca de ajuste superior (❶).

(2) Gire la rosca de ajuste para ajustar la inclinación vertical (❷).

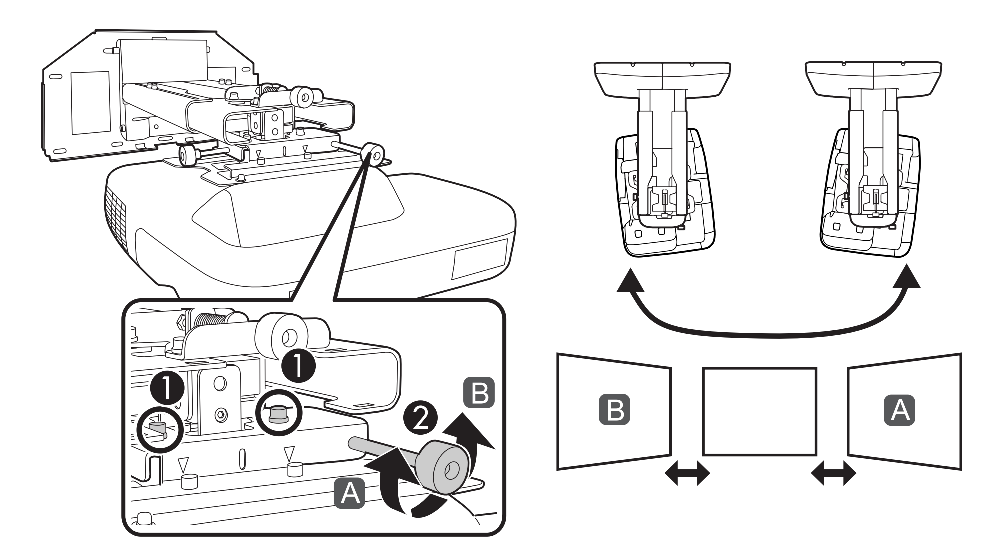


(3) Una vez realizados los ajustes de los pasos ⑤ - ⑨, apriete el tornillo que aflojó en ❶.

⑥ Use la rosca de ajuste derecha para ajustar la rotación horizontal

(1) Afloje los dos tornillos que corresponden con la rosca de ajuste derecha (❶).

(2) Gire la rosca de ajuste para ajustar la rotación horizontal (❷).

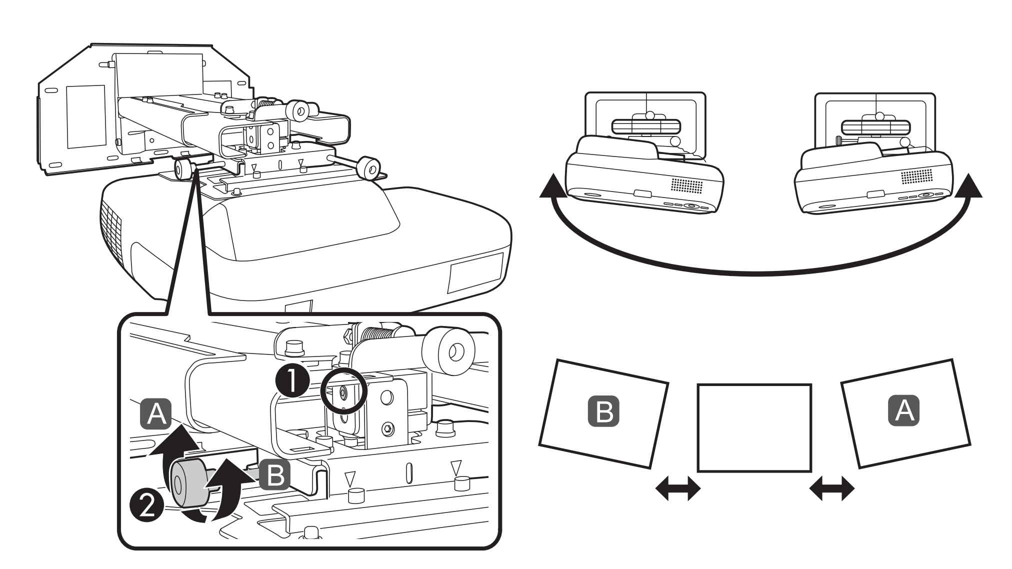


(3) Una vez realizados los ajustes de los pasos ⑤ - ⑨, apriete los dos tornillos que aflojó en ❶.

⑦ Use la rosca de ajuste izquierda para ajustar el giro horizontal

(1) Afloje el tornillo que corresponde con la rosca de ajuste izquierda (❶).

(2) Gire la rosca de ajuste para ajustar el giro horizontal (❷).



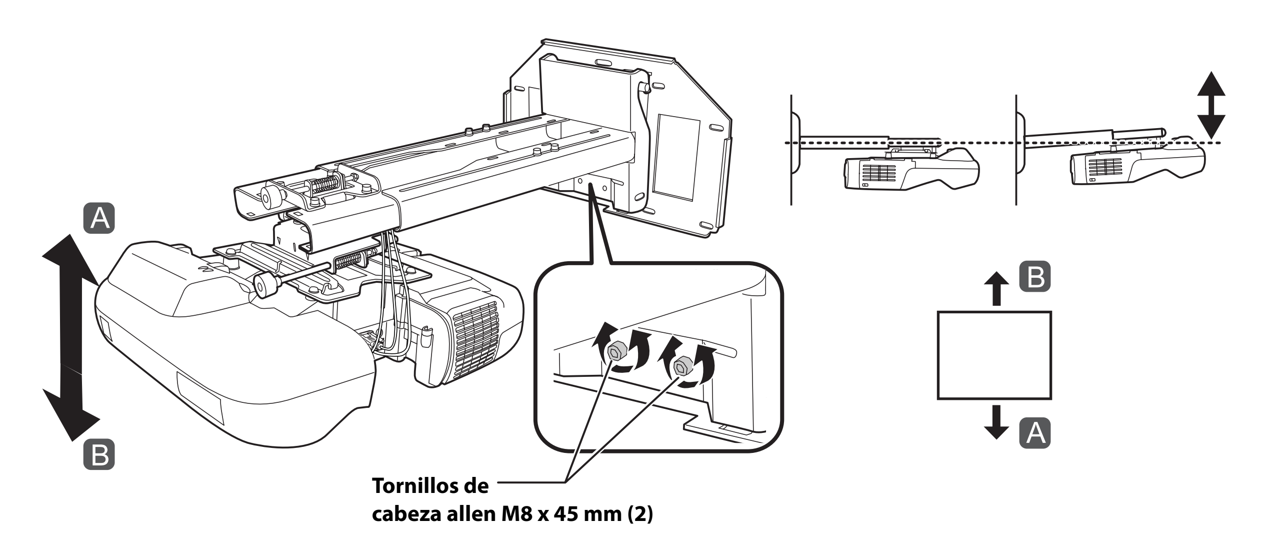
(3) Una vez realizados los ajustes de los pasos ⑤ - ⑨, apriete el tornillo que aflojó en ❶.

Español

8 Ajuste el deslizamiento vertical

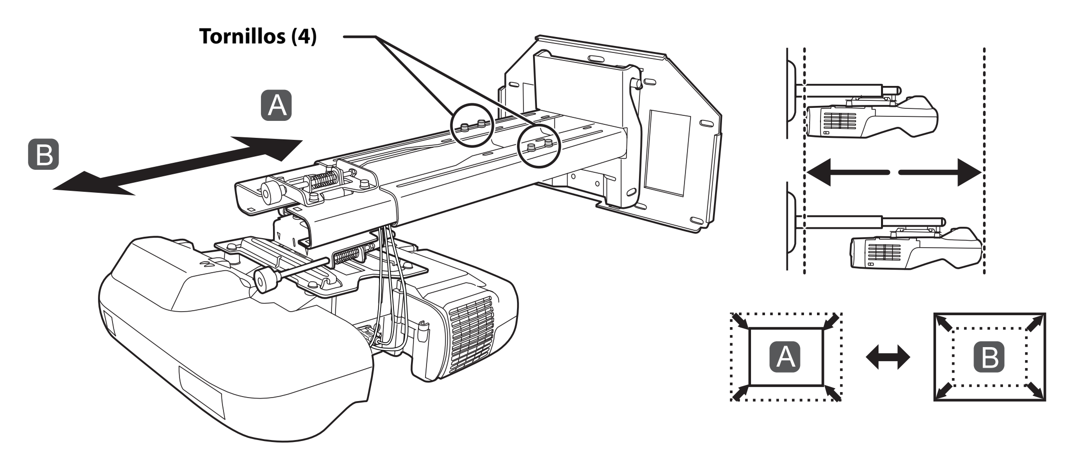
Ajuste el deslizamiento vertical con los dos tornillos allen M8 x 45 mm en la parte inferior del soporte de montaje. Al apretar los tornillos el soporte de montaje se alza, y al aflojarlos, se baja.

La pantalla de proyección se alza o baja de manera correspondiente.



9 Ajuste el deslizamiento hacia adelante/atrás

Afloje los cuatro tornillos y ajuste el dispositivo deslizante en el soporte de montaje.



Una vez realizados los ajustes de los pasos 5 - 9, apriete los tornillos.

10 Apague el patrón de prueba

Pulse el botón [Esc] del mando a distancia o del panel de control para apagar el patrón de prueba.

⚠ Advertencia

Apriete firmemente todos los tornillos. Si los tornillos no están lo suficientemente apretados, el proyector o el soporte pueden caer y causar daños personales o materiales.

7. Acople de las cubiertas

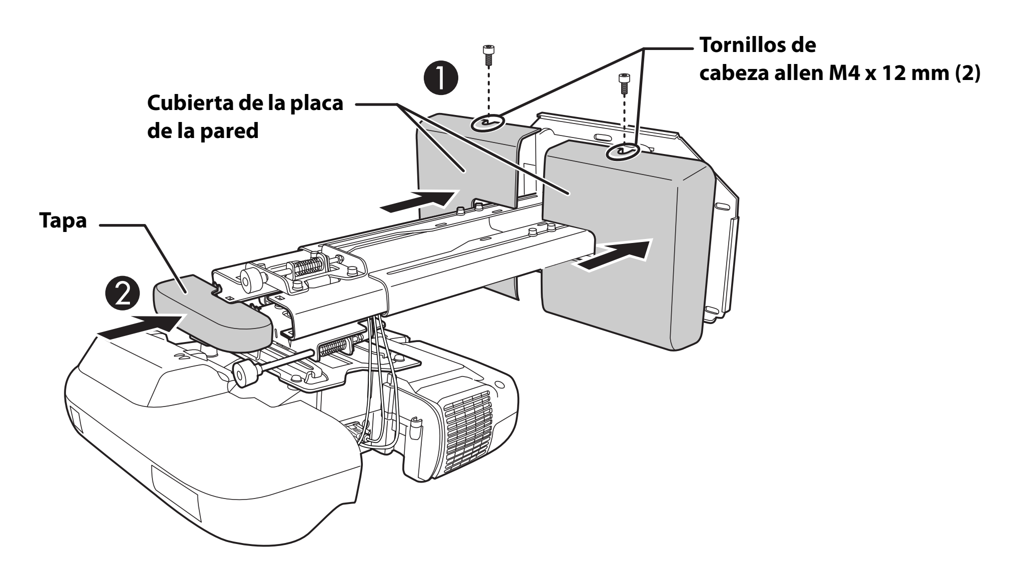
1 Acople la cubierta de la placa de la pared y la tapa

(1) Fije la cubierta de la placa de la pared con los dos tornillos allen M4 x 12 mm (❶).



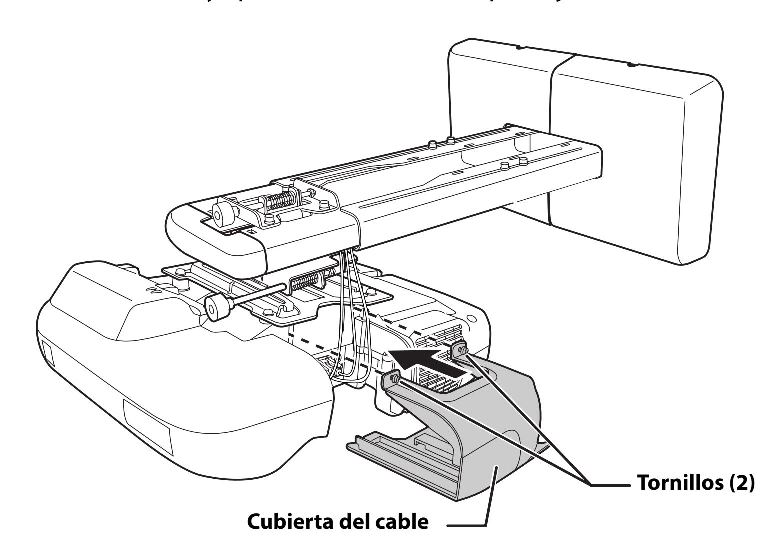
Según las características de los cables, tal vez tenga que cortar partes de la cubierta de la placa de la pared para que los cables pasen por ella.

(2) Coloque la tapa con la parte cóncava hacia arriba (❷).



2 Acople la cubierta del cable al proyector

Acople la cubierta del cable y apriete los dos tornillos para fijarla.



Sólo un especialista debería quitar o reinstalar el proyector, también para labores de mantenimiento y reparación. Consulte el manual de usuario del proyector para más información sobre tareas de mantenimiento y reparación.

Español

⚠ Advertencia

- ❏ **No afloje nunca las tuercas y tornillos después de la instalación. Compruebe regularmente que los tornillos no se han aflojado. Si encuentra algún tornillo flojo, apriételo firmemente. Si los tornillos no están lo suficientemente apretados, el proyector o el soporte pueden caer y causar daños personales o materiales.**
- ❏ **No se cuelgue del soporte ni cuelgue de él ningún objeto pesado. Si el soporte o el proyector se caen, podrían provocar daños personales o materiales.**

8. Apéndice

Uso de la Easy Interactive Function

Una vez instalado un modelo compatible con Easy Interactive Function (EB-460i/450Wi), deberá instalar el Easy Interactive Driver y realizar la calibración (para alinear las posiciones del cursor y el Easy Interactive Pen).

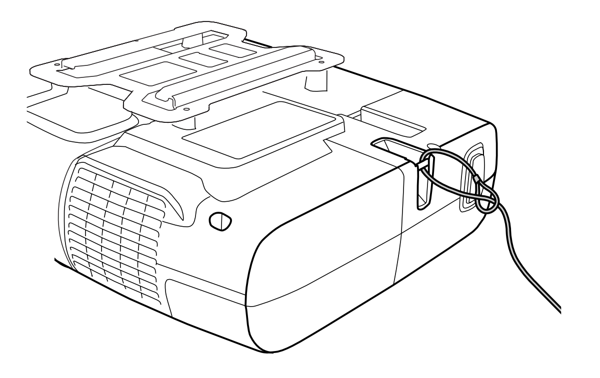
Para más información, consulte la Guía de inicio rápido o el Manual de usuario del CD-ROM de documentos.

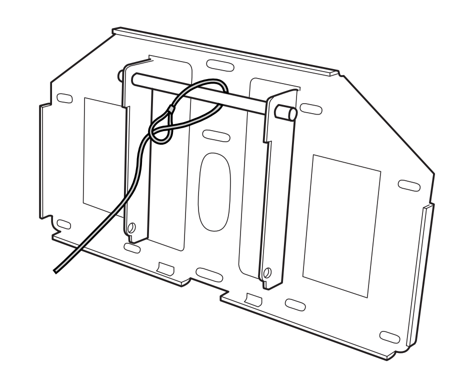
Acople del cable de seguridad

Si el proyector se va a instalar en una sala donde quedará sin vigilancia, puede usar un candado antirrobo disponible en el mercado, con el fin de sujetar el proyector y evitar que alguien lo pueda robar.

Pase un extremo del candado por el punto de instalación del cable de seguridad.

Para más información sobre cómo bloquear el candado, consulte el manual de usuario que se entrega con el mismo.





Manual de instalação

Português

Português



Instruções de Segurança

Para sua segurança leia todas as instruções presentes neste manual antes de utilizar o suporte. Um manuseamento incorrecto que ignore as instruções contidas neste manual poderá danificar o suporte ou poderá resultar em lesões pessoais ou danos de propriedade. Mantenha este manual de instalação disponível para futura referência.

Leia o Manual do Utilizador e Instruções de Segurança do seu videoprojector e siga as instruções apresentadas nestes documentos.

Explicação dos Símbolos

Os sinais de alerta apresentados em seguida são utilizados ao longo deste manual de instalação para evitar lesões pessoais ou danos de propriedade. Assegure-se de que compreende estes sinais quando ler este manual de instalação.

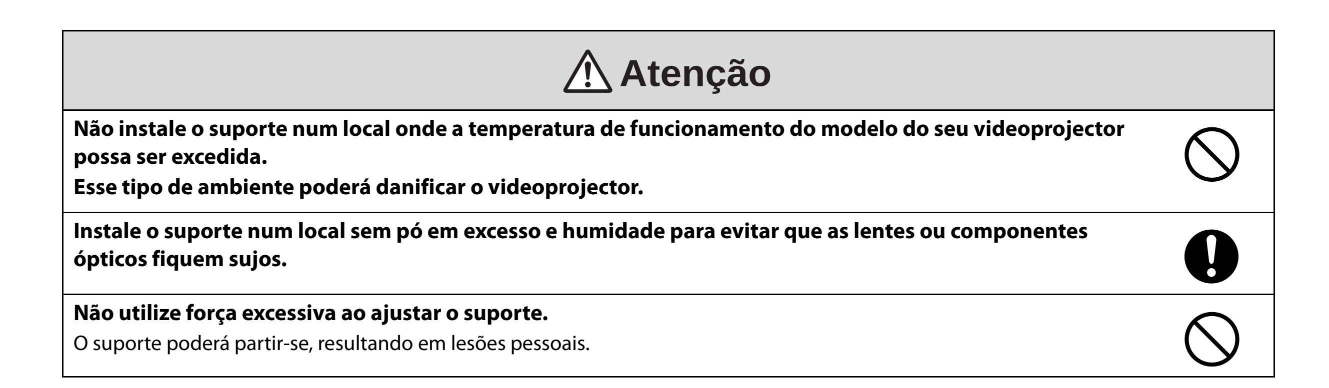
⚠ Alerta	Este símbolo indica a informação que, se for ignorada, poderá resultar em lesões pessoais ou mesmo morte devido ao manuseamento incorrecto.
⚠ Atenção	Este símbolo indica a informação que, se for ignorada, poderá resultar em lesões pessoais ou danos físicos devido ao manuseamento incorrecto.

⃠	Símbolo que indica uma acção que não deve ser efectuada
❗	Símbolo que indica uma acção que deve ser efectuada

Precauções de Segurança para Instalação

⚠ Alerta	
O suporte foi concebido especificamente para montar um videoprojector na parede. Se for montado outro elemento que não um videoprojector, o peso poderá resultar em danos. Se o suporte cair, poderá resultar em lesões pessoais ou danos de propriedade.	❗
O trabalho de instalação (montagem na parede) deverá ser efecuado por especialistas que têm conhecimento técnico e habilidade. Uma instalação incompleta ou incorrecta poderá dar origem à queda do suporte e causar lesões pessoais e danos de propriedade. Entre em contacto com o gabinete de apoio ao cliente presente na Lista de Contactos para Videoprojectores Epson no Manual do Utilizador para o seu videoprojector quando instalar o suporte.	❗
Siga as instruções deste manual quando instalar o suporte. Se não seguir as instruções, o suporte poderá cair, resultando em lesões pessoais ou num acidente.	❗
Manuseie o cabo de corrente com cuidado. Um manuseamento incorrecto poderá causar um incêndio ou choque eléctrico. Observe as precauções apresentadas em seguida durante o manuseamento: • Não manuseie a tomada de corrente com as mãos molhadas. • Não utilize um cabo de corrente danificado ou alterado. • Não puxe o cabo de corrente com demasiada força quando direccionar o cabo através do suporte.	❗
Quando montar o videoprojector na parede com o suporte, esta deverá possuir força suficiente para fixar o videoprojector e o suporte. Confirme o peso do videoprojector e o suporte antes da instalação e mantenha a força da parede. Se a parede não for suficientemente forte, reforce-a antes da instalação.	❗
Não instale o suporte num local que esteja sujeito a vibrações ou choques. Vibrações ou choques poderão resultar em danos no videoprojector ou superfície de montagem. Poderão, igualmente, resultar na queda do suporte ou do videoprojector e dar origem a lesões pessoais ou danos de propriedade.	⃠
Instale o suporte para que este consiga suportar de forma suficiente o peso do videoprojector e suporte e resistir a qualquer vibração horizontal. Utilize porcas e parafusos M8. Porcas e parafusos inferiores a M8 poderão resultar na queda do suporte. A Epson não assume qualquer responsabilidade por danos ou lesões causadas por uma instalação incorrecta.	❗

⚠ Alerta
O trabalho de instalação deverá ser efectuado por, pelo menos, dois funcionários qualificados. Se for necessário desapertar parafusos durante a instalação, tenha atenção para não deixar cair o suporte. Se o suporte ou o projector caírem, poderão dar origem a lesões pessoais ou danos de propriedade.
Verifique o suporte regularmente para se assegurar que não existem peças partidas ou parafusos soltos. Se existirem peças partidas, deixe de utilizar o suporte imediatamente. Se o suporte ou o projector caírem, poderão dar origem a lesões pessoais ou danos de propriedade.
Nunca altere o suporte.
Não se pendure no suporte, nem pendure um objecto pesado no mesmo. Se o videoprojector ou suporte caírem, poderão dar origem a lesões pessoais ou danos de propriedade.
Se utilizar adesivos para evitar que os parafusos se desapertem ou a presença de lubrificantes ou óleos na parte fixa da placa deslizante do videoprojector, o compartimento poderá danificar-se e causar a queda do projector, resultando em lesões pessoais ou danos de propriedade. Não utilize adesivos, lubrificantes ou óleos para instalar ou ajustar o suporte.
Aperte todos os parafusos com força após o ajuste. Se os parafusos não forem apertados com força, o videoprojector ou suporte poderão cair resultando em lesões pessoais ou danos de propriedade.
Nunca desaperte os parafusos e porcas após a instalação. Confirme regularmente que os parafusos não ficam desapertados. Se encontrar parafusos desapertados, aperte-os com força. Se os parafusos não forem apertados com força, o videoprojector ou suporte poderão cair resultando em lesões pessoais ou danos de propriedade.



⚠ Atenção
Não instale o suporte num local onde a temperatura de funcionamento do modelo do seu videoprojector possa ser excedida. **Esse tipo de ambiente poderá danificar o videoprojector.**
Instale o suporte num local sem pó em excesso e humidade para evitar que as lentes ou componentes ópticos fiquem sujos.
Não utilize força excessiva ao ajustar o suporte. O suporte poderá partir-se, resultando em lesões pessoais.

Português

Local para Instalar o Suporte

- Efectue o trabalho de ligação de alimentação para o local da instalação no suporte previamente.
- Instale o videoprojector longe de outros dispositivos eléctricos como luzes fluorescentes ou aparelhos de ar condicionado. Alguns tipos de luzes fluorescentes poderão interferir com controlo remoto do videoprojector.
- Recomendamos que mantenha o comprimento do cabo de ligação inferior a 20 metros para reduzir o ruído externo.
- Instale o suporte num local sem pó em excesso e humidade para evitar que as lentes ou componentes ópticos fiquem sujos.

Sobre o Manual de Instalação

Este manual descreve a forma de montar um videoprojector EB-460i/460/450Wi/450W/440W numa parede através de um suporte exclusivo.

1 Conteúdos da Embalagem ☛ Página67

2 Especificações ☛ Página68

3 Dispositivos de Ligação ☛ Página69

4 Tabela de Distância de Projecção ☛ Página70

5 Procedimento de Instalação ☛ Página73

(1) Instale a plataforma de placa na parede
(2) Determine a distância de projecção e puxe a parte móvel
(3) Fixe o suporte à placa de parede
(4) Fixe o videoprojector ao suporte
(5) Ligue o cabo de corrente e os outros cabos ao videoprojector



6 Ajustar o Ecrã de Projecção ☛ Página77

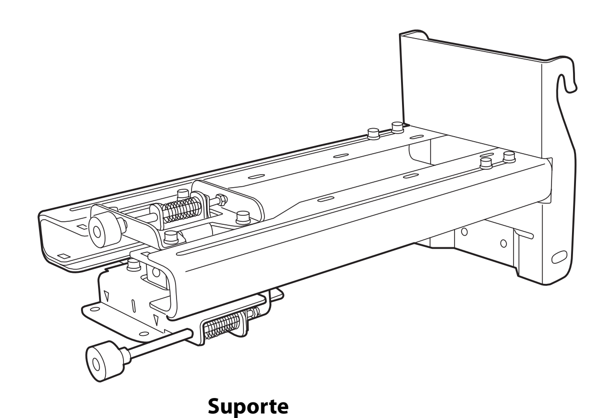
(1) Ligue o videoprojector
(2) Altere a relação do aspecto
(3) Apresentar o padrão de teste
(4) Ajuste a focagem
(5) Utilize o indicador de ajuste do topo para ajustar a inclinação vertical
(6) Utilize o indicador de ajuste do lado direito para ajustar a rotação horizontal
(7) Utilize o indicador de ajuste do lado esquerdo para ajustar a oscilação horizontal
(8) Ajuste a parte móvel vertical
(9) Ajuste a parte móvel para a frente/para trás
(10) Desligue o ecrã do teste do modelo



7 Fixar as Tampas ☛ Página81

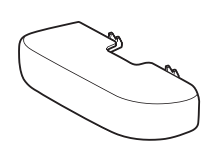
(1) Fixe a tampa da placa de parede e protecção da extremidade
(2) Fixar a protecção dos cabos no videoprojector

1. Conteúdos da Embalagem

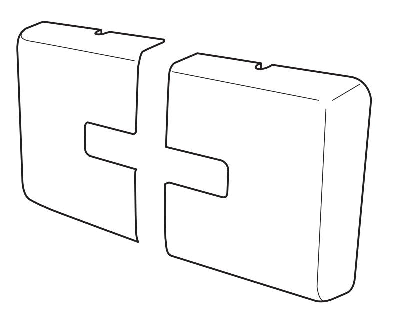


Suporte

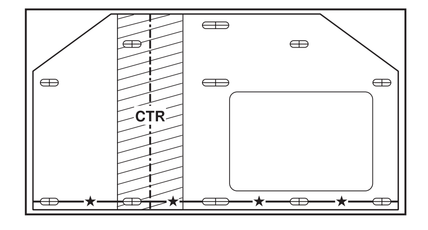
Placa de parede



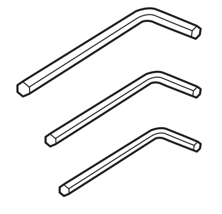
Tampa da extremidade



Tampa da placa de parede



Folha modelo
(para instalar na placa de parede)



Chaves sextavadas (para M4, M5 e M8)

Forma	Nome	Quantidade	Aplicação
	Parafuso de cabeça cilíndrica sextavado M8 x 15 mm com anilha	2	Para instalação do suporte
	Parafuso de cabeça cilíndrica sextavado M5 x 12 mm com anilha	2	Para fixar o videoprojector
	Parafuso de cabeça cilíndrica sextavado M4 x 12 mm sem anilha	2	Para instalar a tampa da placa de parede

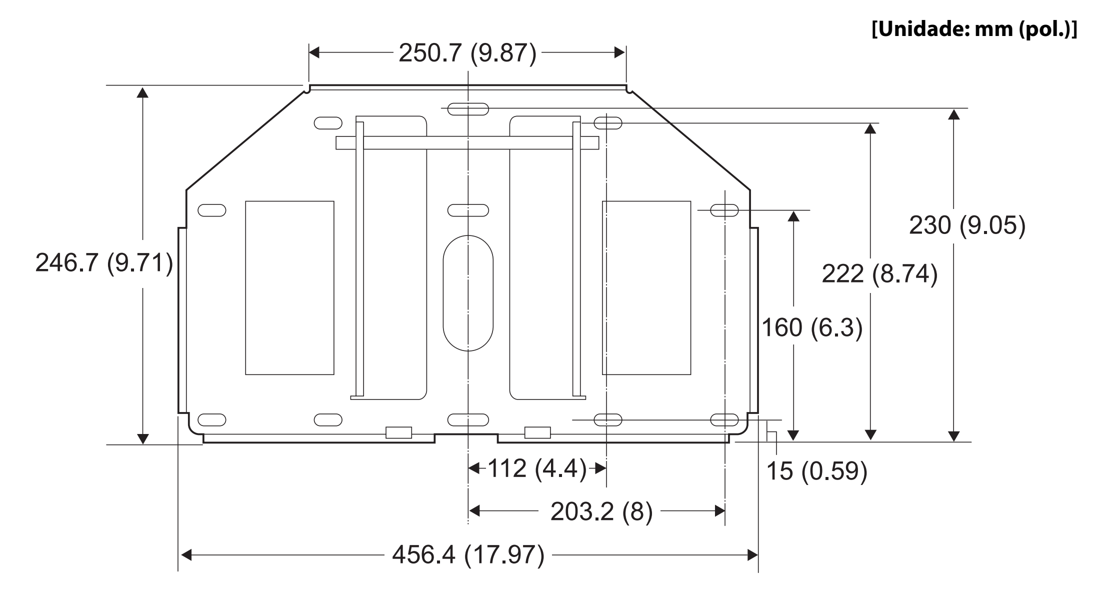
- Utilize os parafusos fornecidos com o suporte para o instalar, conforme indicado no presente manual. Não substitua estes parafusos por outros tipos.
- Utilize âncoras M8 x 50 mm disponíveis comercialmente (pelo menos 3) ou parafusos 8 x 80 mm (pelo menos 3) para fixar a plataforma à parede.
- Reúna as ferramentas e peças necessárias antes de iniciar a instalação.

2. Especificações

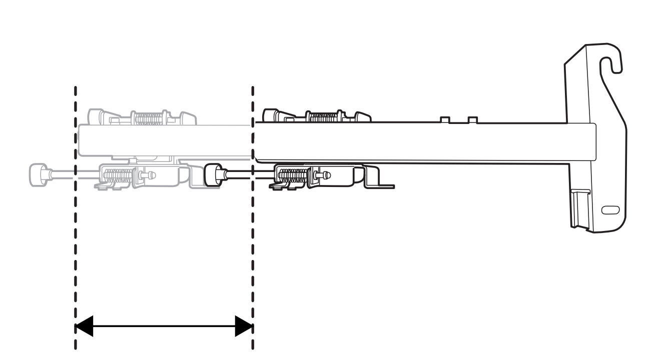
Item	Especificação	Observação	Página de Referência
Peso do suporte	Aprox. 6,3 kg (13,89 lb.)	Placa de parede (2,2 kg [4,85 lb.]) Tampas e protecções (0,47 kg [1,04 lb.])	
Intervalo de ajuste de deslizamento para a frente/trás	0 a 300 mm (11,81 pol.)		Consulte a figura apresentada em seguida
Intervalo de ajuste de deslizamento vertical	4°	Mínimo: 28 mm (1,10 pol.) Máximo: 42,5 mm (1,67 pol.)	☛ p. 80
Intervalo de ajuste de inclinação vertical	± 5°	Ajustes ideais possíveis com indicador de ajuste	☛ p. 78
Intervalo e ajuste de rotação horizontal	± 5°	Ajustes ideais possíveis com indicador de ajuste	☛ p. 79
Intervalo de ajuste de balanço horizontal	± 3°	Ajustes ideais possíveis com indicador de ajuste	☛ p. 79
Intervalo de ajuste de deslizamento horizontal	± 45 mm (1,77 pol.)		Consulte a figura apresentada em seguida

Placa de parede

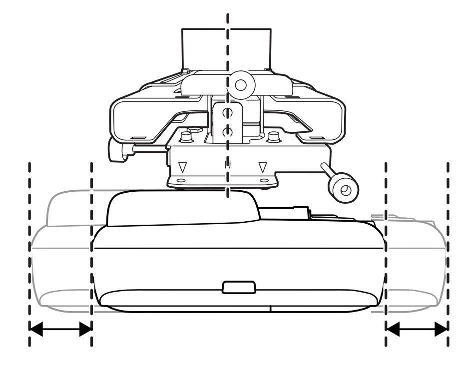
[Unidade: mm (pol.)]



Intervalo de ajuste do suporte



Intervalo de ajuste de deslizamento para a frente/trás: 0 a 300 mm (11,81 pol.)

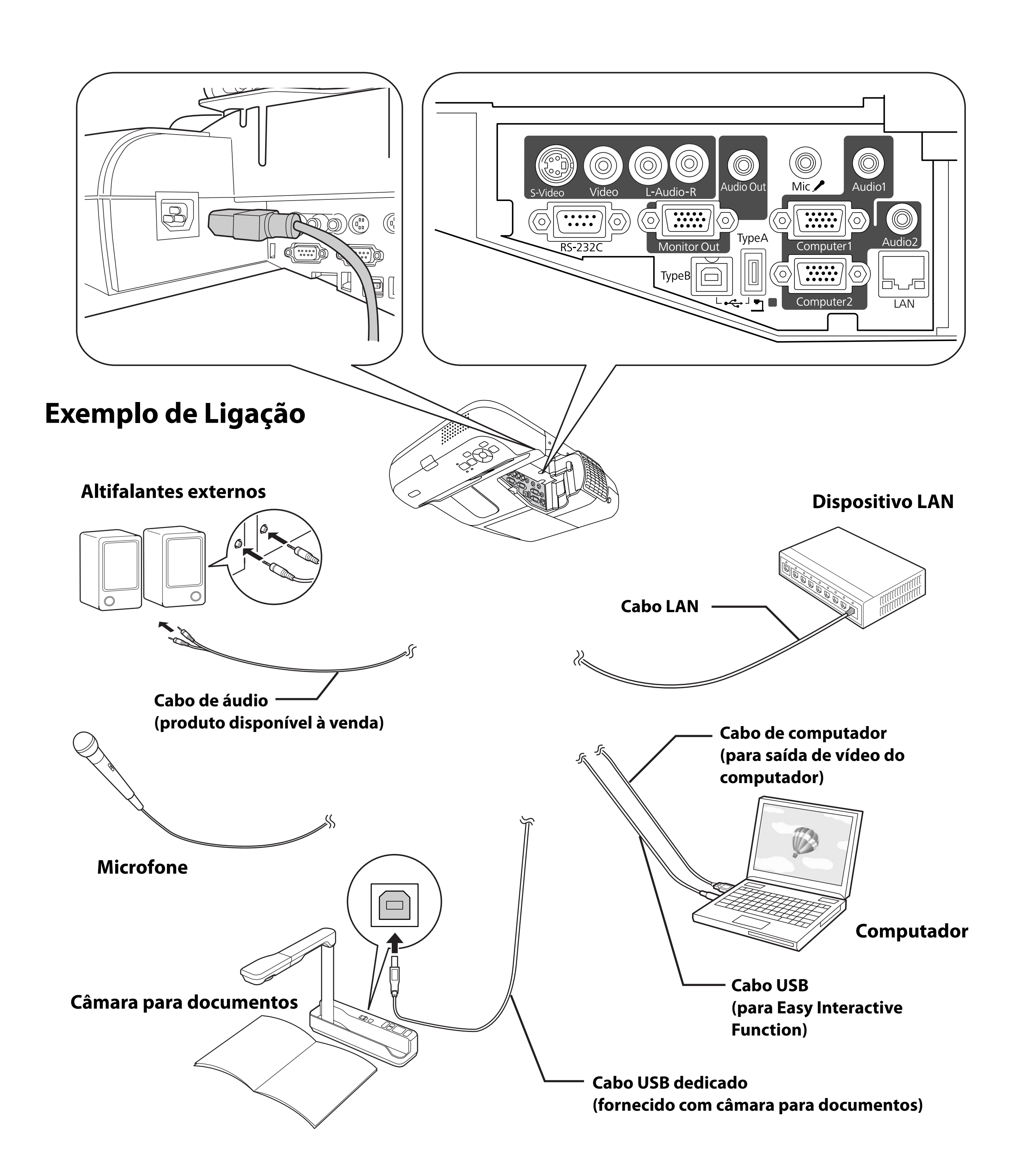


Intervalo de ajuste de deslizamento horizontal: ± 45 mm (1,77 pol.)

3. Dispositivos de Ligação

Prepare um cabo de corrente, cabo de computador, cabo USB etc. no local onde o suporte for instalado.

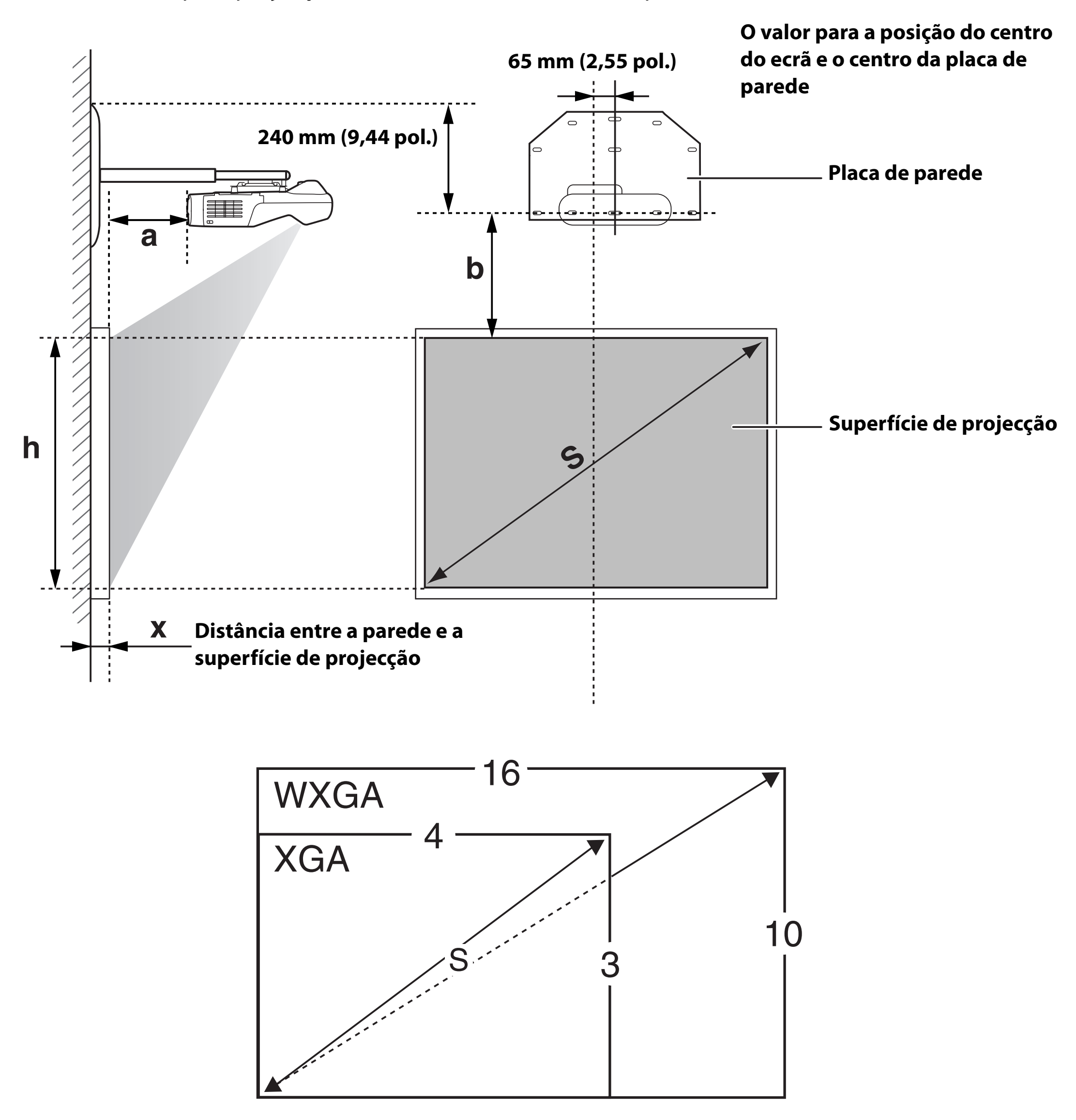
Prepare todos os cabos necessários para os dispositivos, como uma câmara ou microfone que pretender ligar ao videoprojector.



4. Tabela de Distância de Projecção

Consulte a tabela apresentada em seguida e instale o suporte e videoprojector para projectar imagens numa dimensão adequada para a superfície de projecção. Os valores são apenas estimativas.

A distância recomendada para projecção (a) é 7 a 37 cm (2,76 a 14,57 pol.).



EB-460i/460 (4:3 Relação Aspecto)

Unidade: mm (pol.)

S Ecrã Tamanho		a Distância de Projecção Mínimo (Largo)	b Distância Entre a Superfície de Projecção e a Placa de Parede	h Altura da Superfície de Projecção	Interactivo Quadro Branco
63"	1280x960 (50,39x37,80)	71 (2,81)	184 (7,25)	960 (37,80)	Hitachi StarBoard FX-63
64"	1300x975 (51,18x38,40)	79 (3,11)	187 (7,34)	975 (38,40)	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164
70"	1422x1067 (55,98x42,00)	125 (4,92)	201 (7,92)	1067 (42,00)	
77"	1564x1173 (61,57x46,20)	178 (7,02)	218 (8,59)	1173 (46,20)	Hitachi Cambridge Board 77 Hitachi StarBoard FX-77 SMART Board 680
77,5"	1574x1181 (61,97x46,50)	182 (7,17)	219 (8,64)	1181 (46,50)	RM ClassBoard2 77.5 INTERWRITE® BOARD 1077
78"	1585x1189 (62,40x46,80)	186 (7,32)	221 (8,69)	1189 (46,80)	PolyVision TS610 Promethean ActivBoard 178 / 378
80"	1625x1219 (63,98x48,00)	201 (7,92)	226 (8,88)	1219 (48,00)	
87"	1768x1326 (69,61x52,20)	255 (10,02)	243 (9,55)	1326 (52,20)	
90"	1829x1372 (72,01x54,00)	277 (10,92)	250 (9,84)	1372 (54,00)	
100"	2032x1524 (80,00x60,00)	354 (13,93)	274 (10,80)	1524 (60,00)	
102"	2072x1554 (81,57x61,20)	369 (14,53)	279 (10,99)	1554 (61,20)	

EB-450Wi/450W/440W (4:3 Relação Aspecto)

Unidade: mm (pol.)

S Ecrã Tamanho		a Distância de Projecção Mínimo (Largo)	b Distância Entre a Superfície de Projecção e a Placa de Parede	h Altura da Superfície de Projecção	Interactivo Quadro Branco
53"	1077x808 (42,40x31,80)	76 (3,00)	266 (10,49)	808 (31,80)	
60"	1220x914 (48,03x36,00)	140 (5,52)	297 (11,71)	914 (36,00)	
63"	1280x960 (50,39x37,80)	168 (6,60)	311 (12,24)	960 (37,80)	Hitachi StarBoard FX-63
64"	1300x975 (51,18x38,40)	177 (6,96)	315 (12,41)	975 (38,40)	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164
70"	1422x1067 (55,98x42,00)	232 (9,12)	342 (13,46)	1067 (42,00)	
77"	1564x1173 (61,57x46,20)	296 (11,65)	373 (14,69)	1173 (46,20)	Hitachi Cambridge Board 77 Hitachi StarBoard FX-77 SMART Board 680
77,5"	1574x1181 (61,97x46,50)	300 (11,83)	375 (14,78)	1181 (46,50)	RM ClassBoard2 77.5 INTERWRITE® BOARD 1077
78"	1585x1189 (62,40x46,80)	305 (12,01)	378 (14,86)	1189 (46,80)	PolyVision TS610 Promethean ActivBoard 178 / 378
80"	1625x1219 (63,98x48,00)	323 (12,73)	386 (15,21)	1219 (48,00)	
85"	1726x1295 (67,95x51,00)	369 (14,53)	409 (16,09)	1295 (51,00)	

EB-460i/460/450Wi/450W/440W (16:10 Relação Aspecto) Unidade: mm (pol.)

S Ecrã Tamanho		a Distância de Projecção Mínimo (Largo)	b Distância Entre a Superfície de Projecção e a Placa de Parede	h Altura da Superfície de Projecção	Interactivo Quadro Branco
60"	1293x808 (50,91x31,80)	76 (3,00)	266 (10,49)	808 (31,80)	
70"	1507x942 (59,33x37,10)	157 (6,18)	306 (12,03)	942 (37,10)	
78"	1680x1050 (66,14x41,34)	222 (8,73)	337 (13,27)	1050 (41,34)	PolyVision TS 600 / TS610 / TSL610
80"	1723x1077 (67,83x42,40)	238 (9,36)	345 (13,58)	1077 (42,40)	
87"	1873x1171 (73,74x46,11)	294 (11,59)	372 (14,66)	1171 (46,11)	SMART Board 685 / Promethean ActivBoard 387
90"	1939x1212 (76,34x47,70)	319 (12,55)	384 (15,13)	1212 (47,70)	
96"	2067x1292 (81,38x50,88)	367 (14,46)	408 (16,06)	1292 (50,88)	

EB-460i/460/450Wi/450W/440W (16:9 Relação Aspecto) Unidade: mm (pol.)

S Ecrã Tamanho		a Distância de Projecção Mínimo (Largo)	b Distância Entre a Superfície de Projecção e a Placa de Parede	h Altura da Superfície de Projecção	Interactivo Quadro Branco
58"	1283x722 (50,51x28,44)	73 (2,87)	305 (12,00)	722 (28,44)	
60"	1328x747 (52,28x29,42)	90 (3,53)	314 (12,38)	747 (29,42)	RM ClassBoard2 60
65"	1440x809 (56,69x31,87)	131 (5,16)	338 (13,31)	809 (31,87)	
70"	1550x872 (61,02x34,32)	173 (6,80)	362 (14,24)	872 (34,32)	
71"	1571x884 (61,85x34,81)	181 (7,13)	366 (14,43)	884 (34,81)	INTERWRITE® BOARD 1071
80"	1770x996 (69,69x39,22)	256 (10,07)	409 (16,10)	996 (39,22)	
82"	1815x1021 (71,46x40,20)	272 (10,73)	418 (16,48)	1021 (40,20)	Hitachi StarBoard FX-82W
85"	1881x1058 (74,06x41,67)	297 (11,71)	433 (17,03)	1058 (41,67)	INTERWRITE® BOARD 1085
90"	1993x1121 (78,46x44,12)	339 (13,34)	456 (17,97)	1121 (44,12)	
93"	2058x1158 (81,02x45,59)	364 (14,32)	471 (18,52)	1158 (45,59)	

O valor pode diferir dependendo do local onde coloca a impressora.

Ao utilizar o EB-450Wi/450W/440W para projectar imagens com a relação de aspecto de 4:3, as imagens são automaticamente redimensionadas e a qualidade das imagens projectadas pode diminuir.

5. Procedimento de Instalação

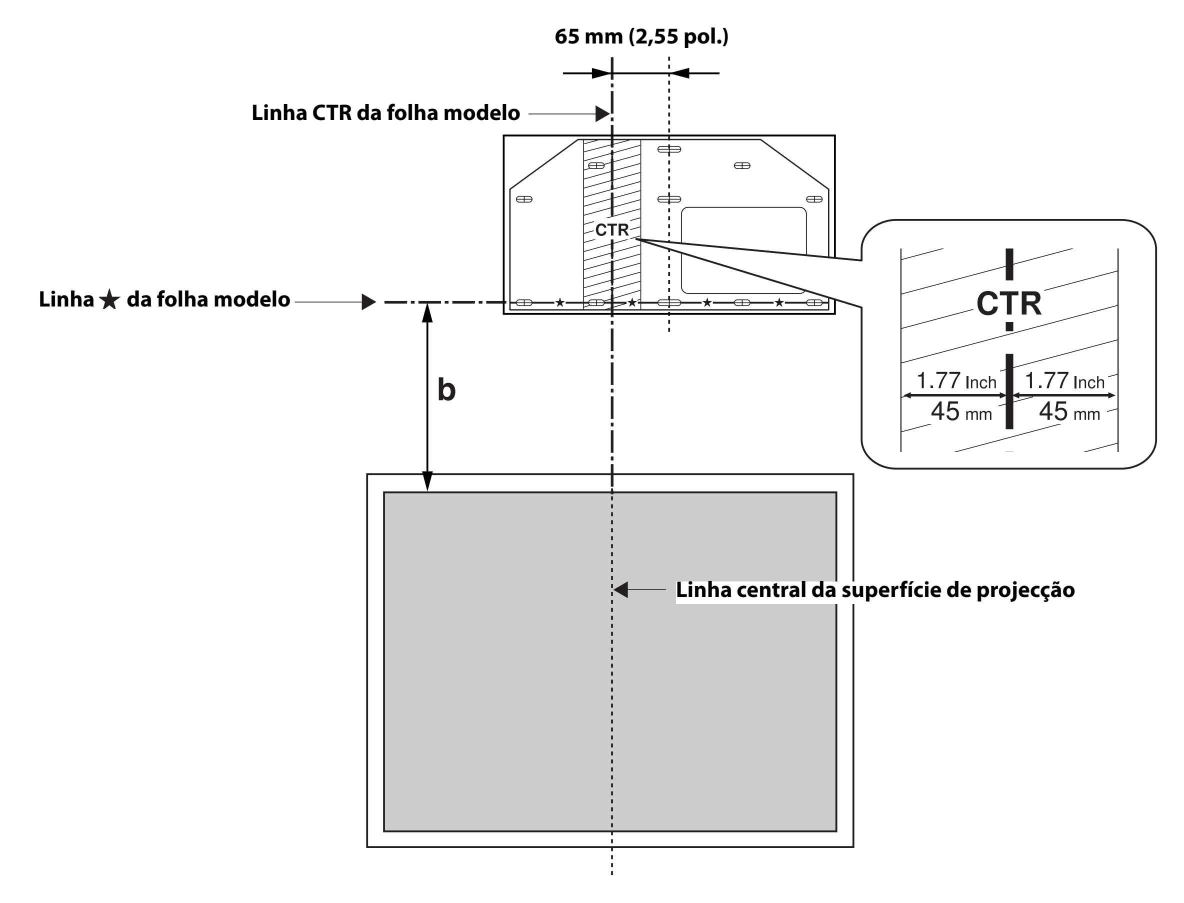
Siga as etapas apresentadas em seguida para montar o suporte. Se ignorar estas etapas, o suporte poderá cair e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.

O peso máximo combinado para o suporte e videoprojector é aproximadamente 15,2 kg (33,5 lb). Quando instalar o suporte, calcule o peso permissível, verifique com atenção a construção, material e força da parede e proceda à instalação correctamente recorrendo ao método mais adequado.

1 Instale a plataforma de placa na parede

(1) Determine a posição da folha modelo.

- A partir da tabela de distância de projecção, confirme o tamanho do ecrã (S) e a distância entre a superfície de projecção e a placa de parede (b).
- Alinhe a linha CTR (vertical) da folha modelo com a linha central (vertical) da superfície de projecção. Confirme onde se encontra a estrutura na parede e desloque a posição para a esquerda ou direita conforme for necessário.
  (A posição pode ser alterada horizontalmente para a esquerda ou direita a partir da linha central da superfície de projecção até 45 mm [1,77 pol.].)
  Alinhe a ★ linha (horizontal) do modelo com a altura de (b).



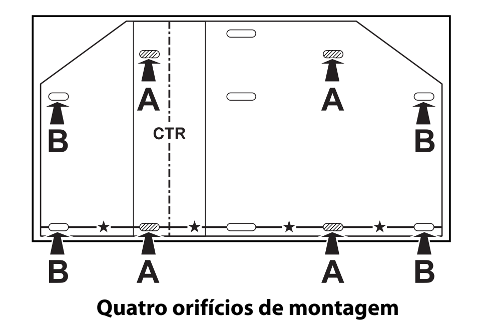
(2) Fixe a folha modelo à parede.

Português

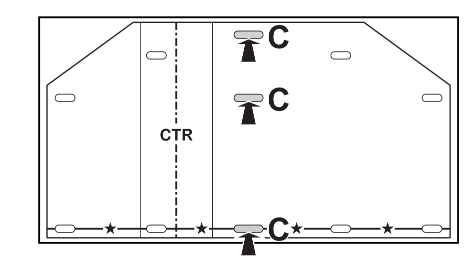
(3) Efectue os orifícios de montagem na parede nos locais necessários.

A placa de parede deverá ser fixa por âncoras disponíveis à venda ou parafusos nos locais indicados em seguida. Recomendamos que a placa de parede seja fixa em, pelo menos, três pontos.

- Se fixar a placa de parede em quatro pontos, efectue os orifícios indicados por A ou B na figura.
- Se fixar a placa de parede em três pontos, efectue os orifícios indicados por C na figura.



Quatro orifícios de montagem



Três orifícios de montagem

(4) Remova a folha modelo.

(5) Instale a placa de parede na parede.

⚠ Alerta

❏ **Quando montar o videoprojector na parede com o suporte, esta deverá ter força suficiente para fixar o videoprojector e o suporte. Confirme o peso do videoprojector e o suporte antes da instalação e mantenha a força da parede. Se a parede não for suficientemente forte, reforce-a antes da instalação.**

❏ **Instale o suporte para que este consiga suportar de forma suficiente o peso do videoprojector e suporte e resistir a qualquer vibração horizontal. Utilize porcas e parafusos M8. Porcas e parafusos inferiores a M8 poderão resultar na queda do suporte.**

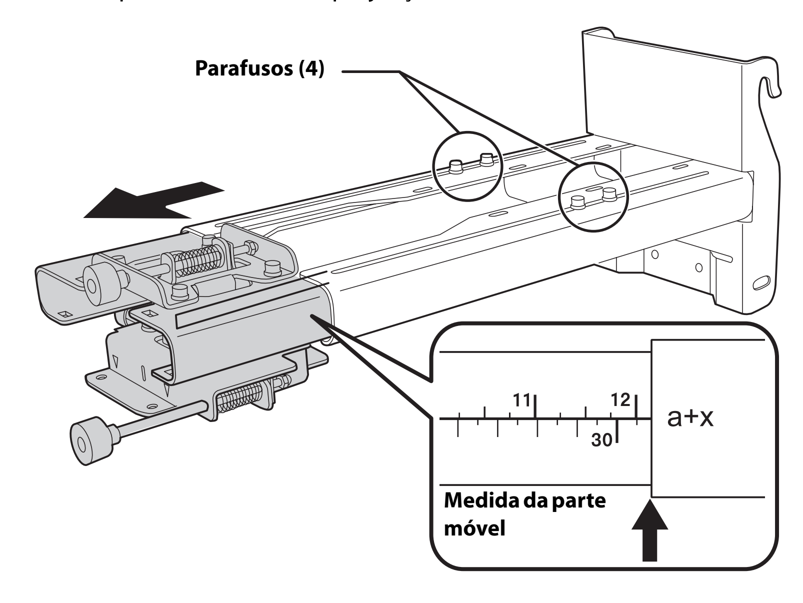
❏ **A Epson não assume qualquer responsabilidade por danos ou lesões causadas por uma instalação incorrecta.**

2 Determine a distância de projecção e puxe a parte móvel

(1) A partir da tabela de distância de projecção, calcule a distância (a) da superfície de projecção para a parte da frente do projector.

(2) Solte os quatro parafusos e puxe a parte móvel no suporte.

Alinhe a parte móvel com a marca da medida da parte móvel que é uma distância (a+x) equivalente à distância (a) mais a espessura do ecrã de projecção (x).



③ Fixe o suporte à placa de parede

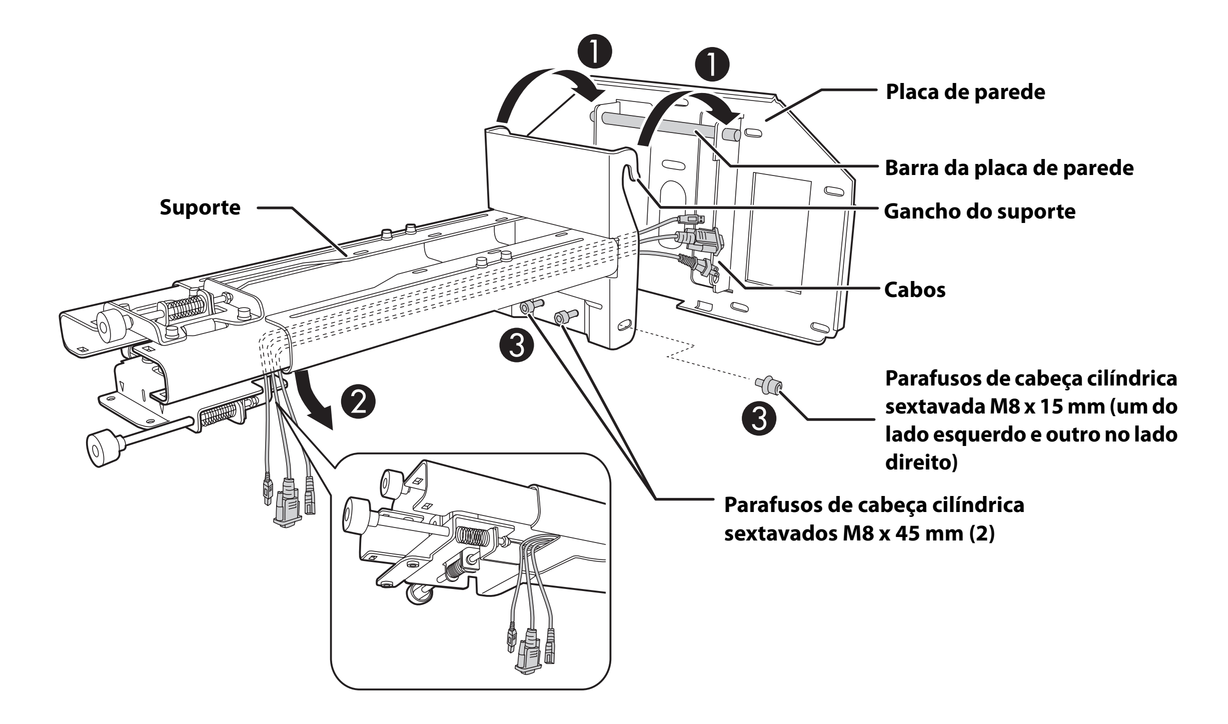
(1) Fixe o gancho do suporte na barra da placa de parede (❶).

(2) Eleve o suporte e passe os cabos através do mesmo (❷).

> **⚠ Atenção**
>
> **Tenha atenção para não entalar os cabos entre o suporte e a placa de parede.**

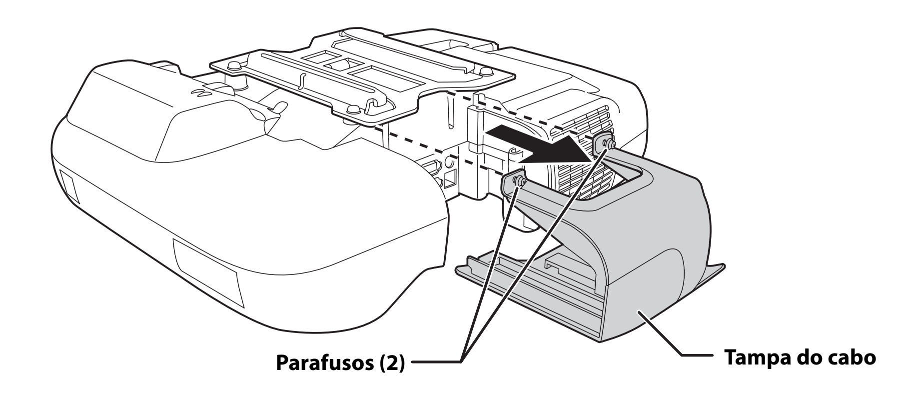
(3) Aperte os dois parafusos de cabeça cilíndrica sextavada de M8 x 15 mm e os dois parafusos de cabeça cilíndrica sextavada M8 x 45 mm fornecidos com o suporte para que o suporte fique na vertical quando colocado na parede (❸).

Utilize os dois parafusos de cabeça cilíndrica sextavada M8 x 45 mm para ajustar a parte móvel vertical.
☛ **p. 80**

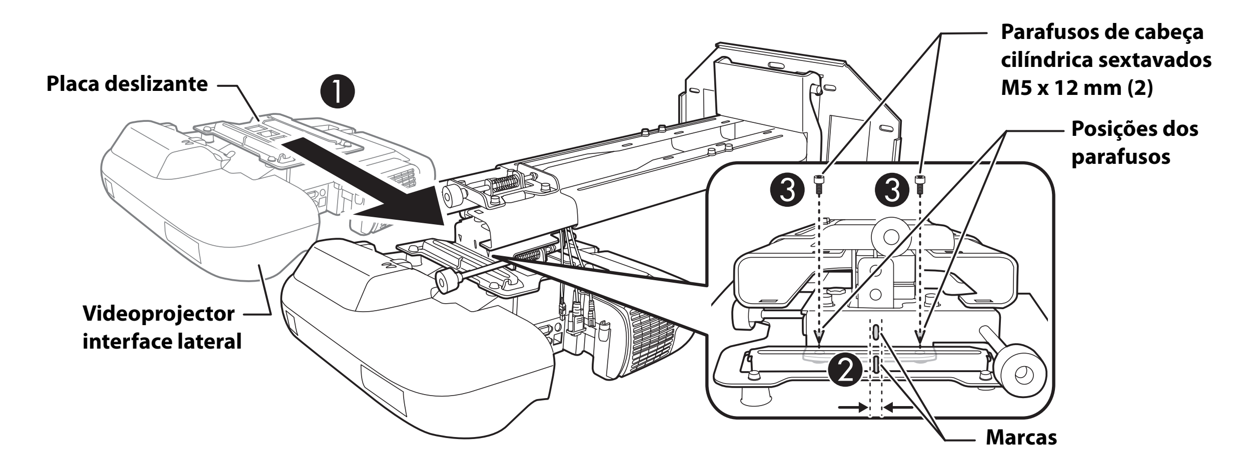


④ Fixe o videoprojector ao suporte

(1) Desaperte os dois parafusos e remova a tampa do cabo do videoprojector.



(2) Insira a plataforma móvel no suporte a partir do lado da interface o videoprojector (❶). Alinhe as marcas no videoprojector e suporte (❷).



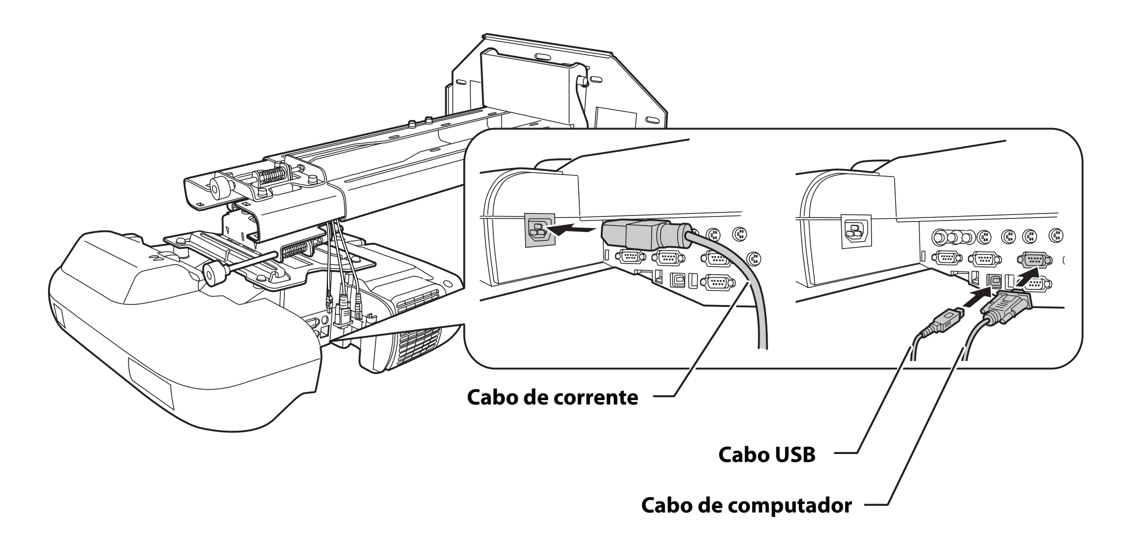
(3) Aperte os dois parafusos de cabeça cilíndrica sextavados M5 x 12 mm (❸).

⚠ Alerta

Se utilizar adesivos para evitar que os parafusos se desapertem ou a presença de lubrificantes ou óleos na parte fixa da placa deslizante do videoprojector, o compartimento poderá danificar-se e causar a queda do projector, resultando em lesões pessoais ou danos de propriedade. Não utilize adesivos, lubrificantes ou óleos para instalar ou ajustar o suporte.

5 Ligue o cabo de corrente e os outros cabos ao videoprojector

Ligue todos os cabos necessários como o cabo de corrente, cabo de computador e cabo USB ao projector.



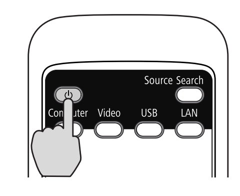
6. Ajuste do Ecrã de Projecção

Para garantir uma qualidade máxima do ecrã de projecção, siga as etapas apresentadas em seguida para ajustar o ecrã de projecção.

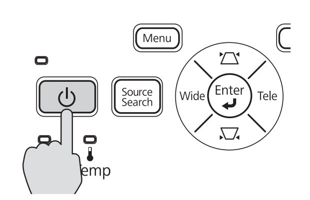
Não efectue qualquer ajuste com a função Keystone do videoprojector. Esta operação poderá resultar numa redução da qualidade de imagem.

1 Ligue o videoprojector

Utilize o Controlo Remoto



Utilize o Painel de Controlo

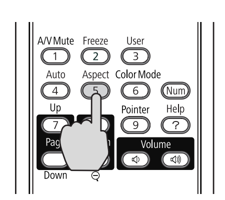


2 Altere a relação do aspecto

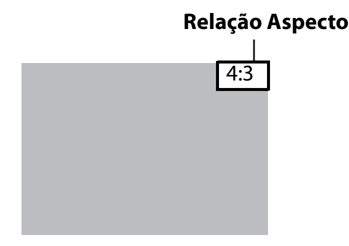
Em cada vez que pressionar no botão [Aspect] no controlo remoto, o nome do aspecto é apresentado no ecrã e a relação de aspecto é alterada.

Altere as definições de acordo com o sinal para o equipamento ligado.

Controlo Remoto



Relação Aspecto



Em alternativa, defina a relação de aspecto a partir do menu [Sinal] - [Aspecto] no menu de Configuração.

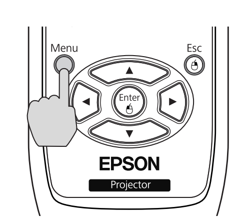
☛ **Manual do Utilizador para o videoprojector: Menu [Configuração] - menu [Sinal]**

3 Apresentar o padrão de teste

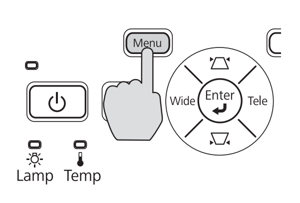
Pressione o botão [Menu] e seleccione o menu [Definição] - [Modelo] - [Testar Modelo] a partir do menu Configuração.

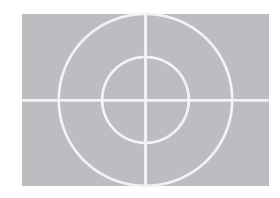
☛ **Manual do Utilizador para o videoprojector: Menu [Configuração] - menu [Definição]**

Utilize o Controlo Remoto



Utilize o Painel de Controlo



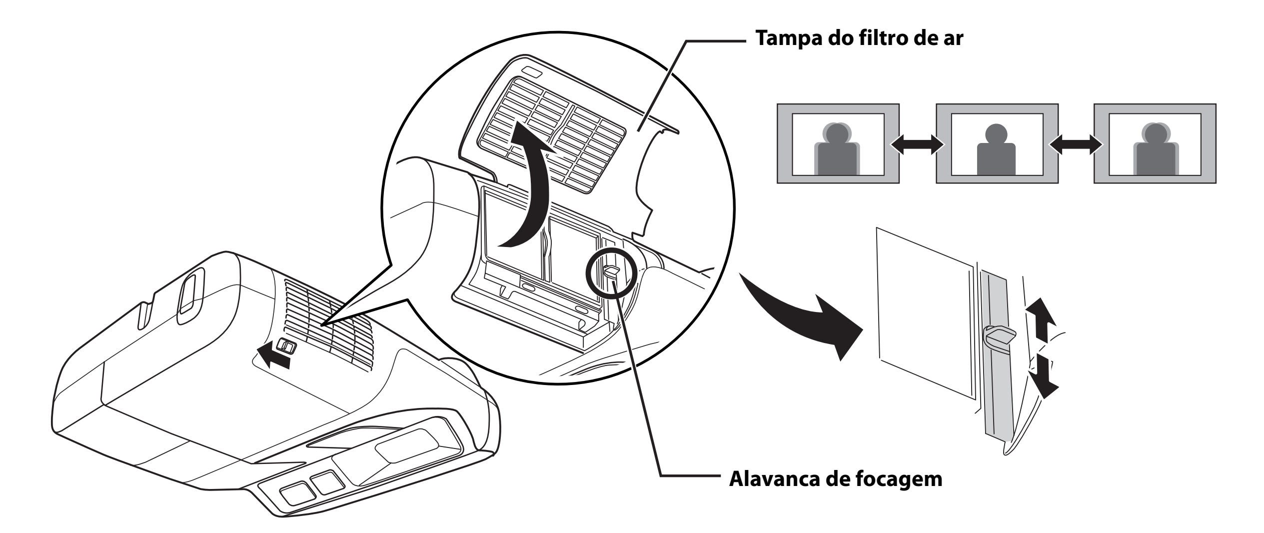


Português

④ Ajuste a focagem

(1) Desloque a alavanca da tampa do filtro de ar para abrir a tampa do filtro de ar.

(2) Utilize a alavanca de focagem para ajustar a focagem.



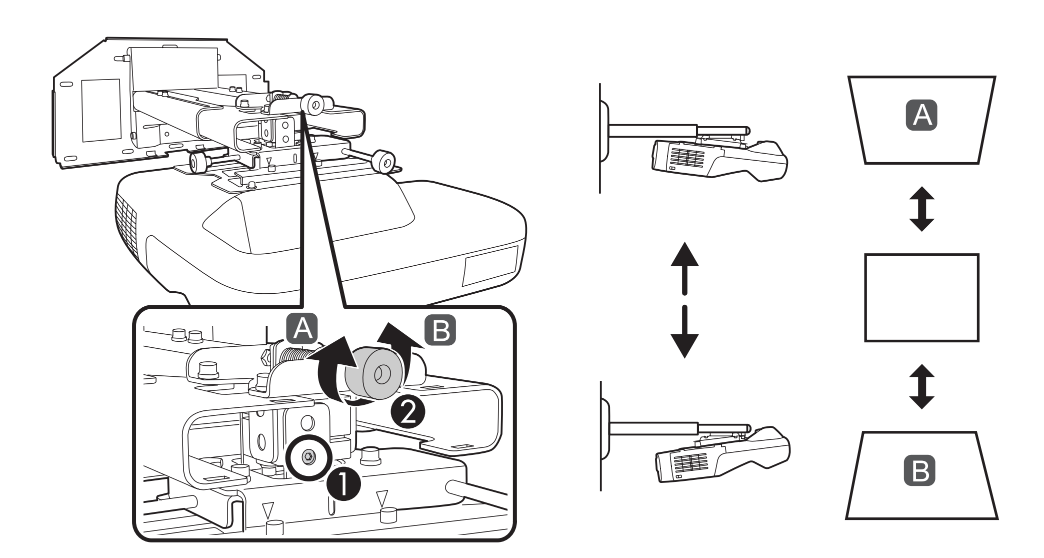
(3) Após terminar o ajuste, feche a tampa do filtro de ar.

⑤ Utilize o indicador de ajuste do topo para ajustar a inclinação vertical

Repita as etapas ⑤ a ⑨ consoante o necessário.

(1) Desaperte o parafuso correspondente ao indicador de ajuste de topo (❶).

(2) Rode o indicador de ajuste para ajustar a inclinação vertical (❷).

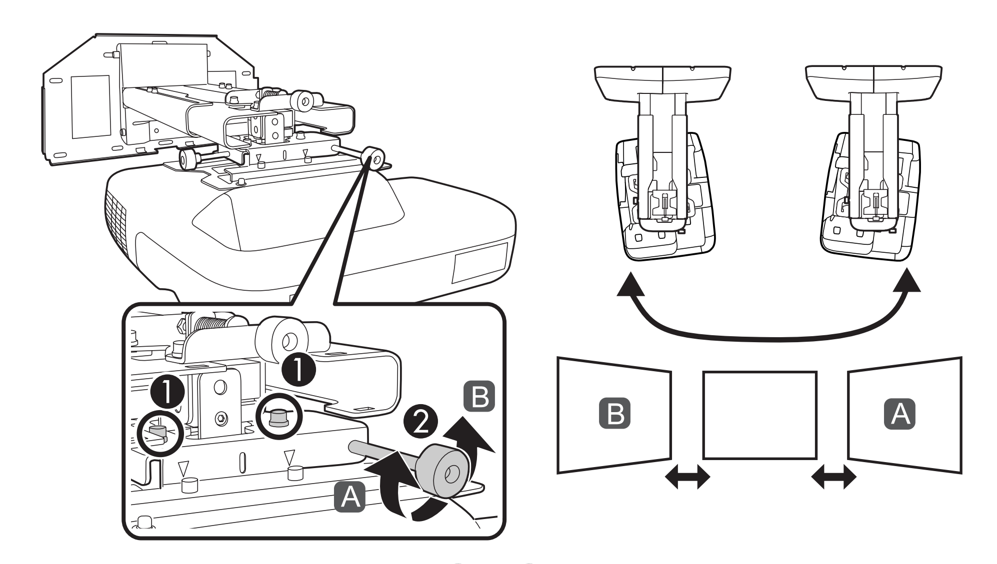


(3) Após terminar os ajustes nas etapas ⑤ a ⑨, aperte o parafuso que desapertou em ❶.

⑥ Utilize o indicador de ajuste do lado direito para ajustar a rotação horizontal

(1) Desaperte os dois parafusos correspondentes ao indicador de ajuste do lado direito (➊).

(2) Rode o indicador de ajuste para ajustar a rotação horizontal (➋).

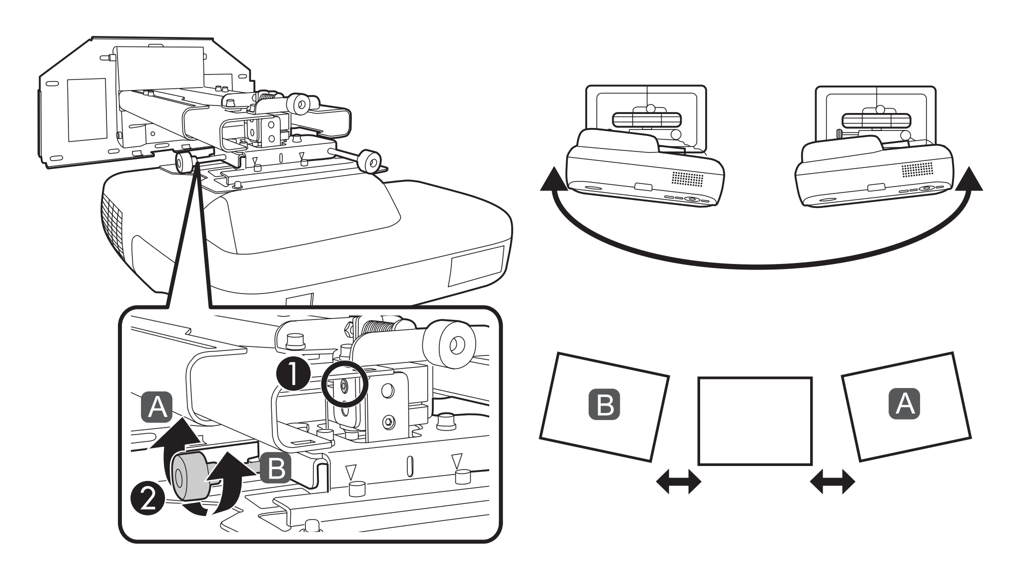


(3) Após terminar os ajustes nas etapas ⑤ a ⑨, aperte os dois parafusos que desapertou em ➊.

⑦ Utilize o indicador de ajuste do lado esquerdo para ajustar a oscilação horizontal

(1) Desaperte o parafuso correspondente ao indicador de ajuste do lado esquerdo (➊).

(2) Rode o indicador de ajuste para ajustar a oscilação horizontal (➋).



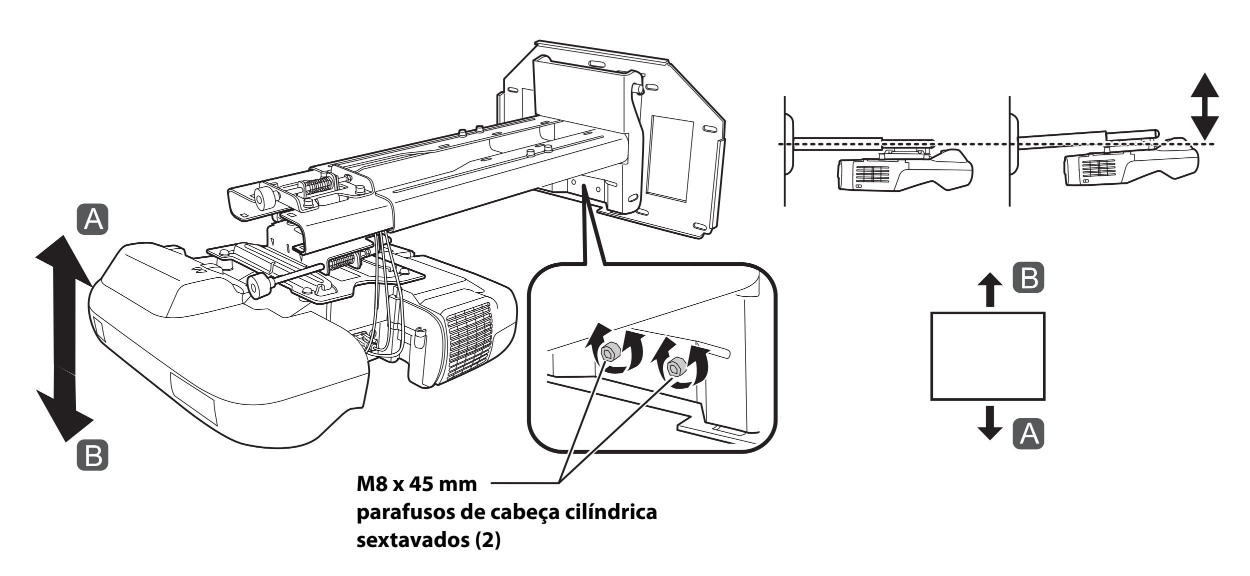
(3) Após terminar os ajustes nas etapas ⑤ a ⑨, aperte o parafuso que desapertou em ➊.

Português

(8) Ajuste a parte móvel vertical

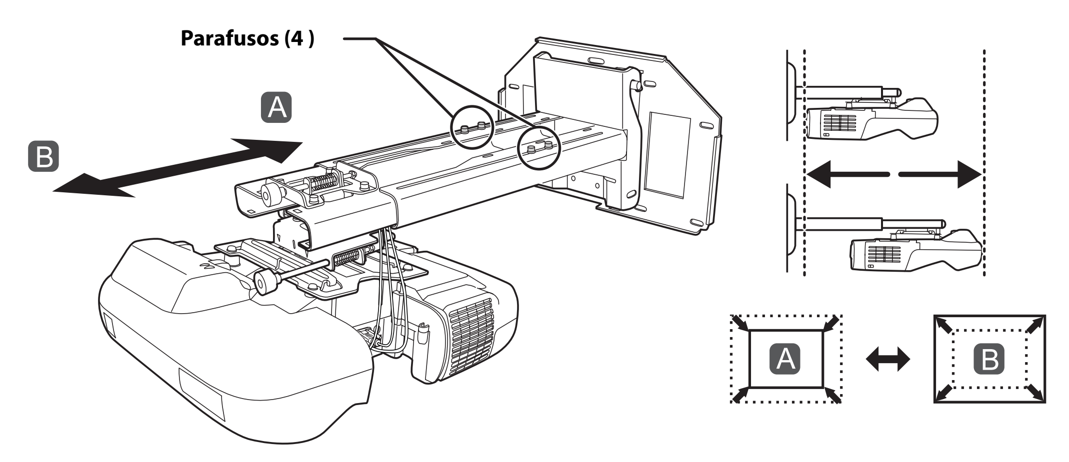
Ajuste a parte móvel vertical com os dois parafusos de cabeça cilíndrica sextavados M8 x 45 mm no fundo do suporte. Apertar os parafusos eleva o suporte e desapertá-los baixa-o.

O ecrã de projecção é subido ou descido de acordo com a necessidade.



(9) Ajuste a parte móvel para a frente/para trás

Solte os quatro parafusos e ajuste a parte móvel do suporte.



Após terminar os ajustes nas etapas (5) a (9), aperte os parafusos.

(10) Desligue o ecrã do teste do modelo

Pressione o botão [Esc] no controlo remoto ou painel de controlo para desligar o teste do modelo.

⚠ Warning

Aperte todos os parafusos com força. Se os parafusos não forem apertados com força, o videoprojector ou suporte poderão cair resultando em lesões pessoais ou danos de propriedade.

7. Fixar as Tampas

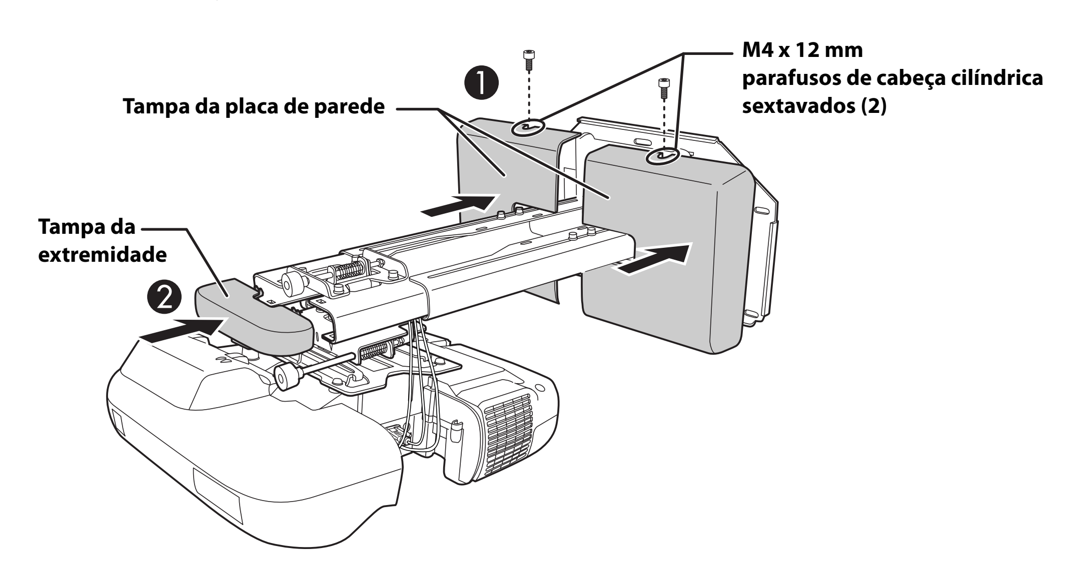
1 Fixe a tampa da placa de parede e protecção da extremidade

(1) Fixe a tampa da placa de parede com dois parafusos de cabeça cilíndrica sextavados M4 x 12 mm (❶).



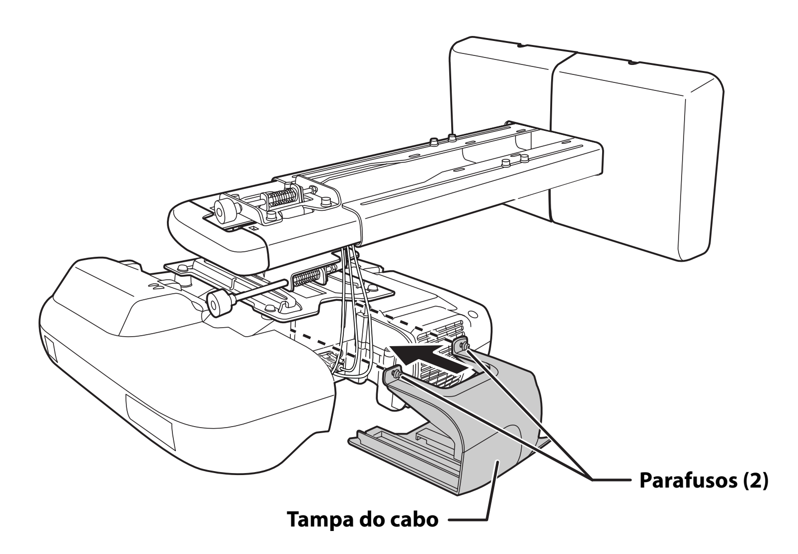
Consoante a forma como os cabos se encontrarem ligados poderá ser necessário cortar partes da tampa da placa de parede para permitir que os cabos passem através da mesma.

(2) Coloque a protecção da extremidade com a parte côncava para a frente (❷).



2 Fixar a protecção dos cabos no videoprojector

Fixe a protecção dos cabos e aperte os dois parafusos para a segurar.



Apenas um especialista deverá remover ou instalar novamente o videoprojector, mesmo para manutenção e reparações. Consulte o Manual do Utilizador do seu videoprojector para verificar as instruções sobre manutenção e reparações.

⚠ **Alerta**

- ❏ **Nunca desaperte os parafusos e porcas após a instalação. Confirme regularmente que os parafusos não ficam desapertados. Se encontrar parafusos desapertados, aperte-os com força. Se os parafusos não forem apertados com força, o videoprojector ou suporte poderão cair resultando em lesões pessoais ou danos de propriedade.**
- ❏ **Não se pendure no suporte, nem pendure um objecto pesado no mesmo. Se o videoprojector ou suporte caírem, poderão dar origem a lesões pessoais ou danos de propriedade.**

8. Anexos

Utilizar a Easy Interactive Function

Após instalar uma modelo compatível com a Easy Interactive Function (EB-460i/450Wi), será necessário instalar o Easy Interactive Driver e efectuar a calibração (para alinhar as posições do cursor e Easy Interactive Pen).

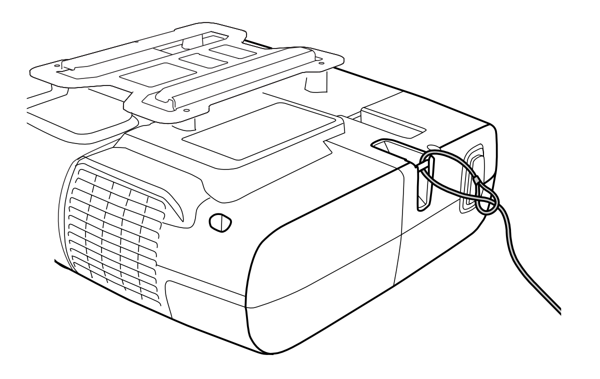
Para mais informações, consulte o Guia de Referência Rápida fornecido ou o Manual do Utilizador no CD-ROM de Documentação.

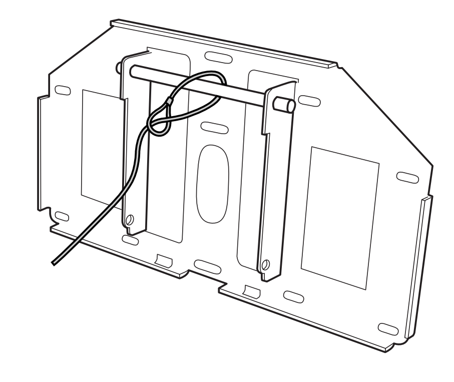
Fixar um Cabo de Segurança

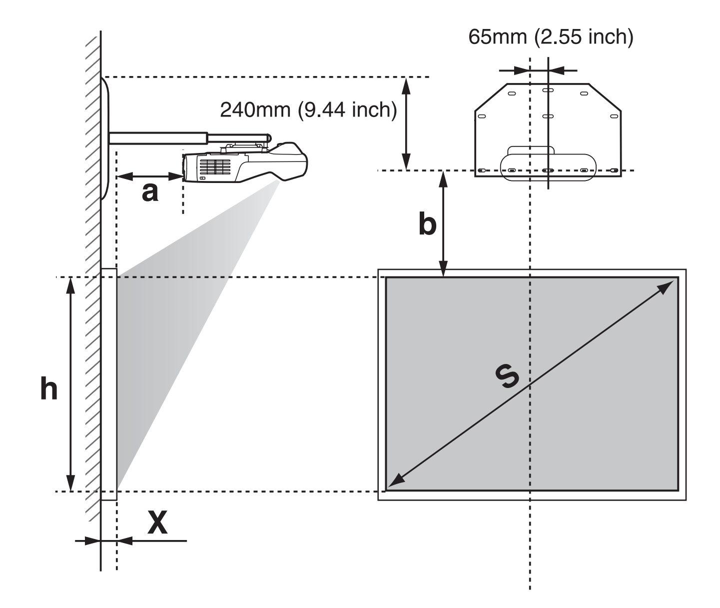
Se o videoprojector for instalado numa divisão onde permanecer sem vigilância, poderá utilizar um bloqueio de cabo de prevenção e roubos disponível à venda para garantir que o videoprojector fica fixo a um poste ou outro objecto para evitar roubos.

Passe o cabo do bloqueio de prevenção de roubos através do ponto de instalação do cabo de segurança.

Para mais informações sobre como bloquear o bloqueio do cabo, consulte o Manual do Utilizador fornecido com o bloqueio do cabo.

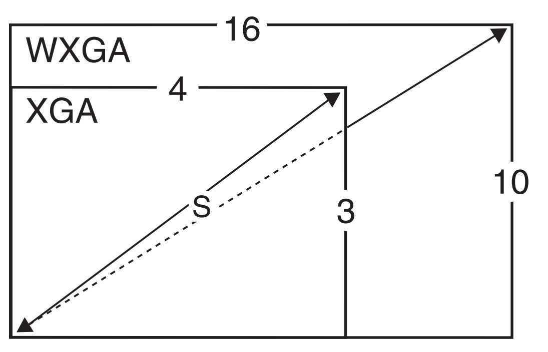


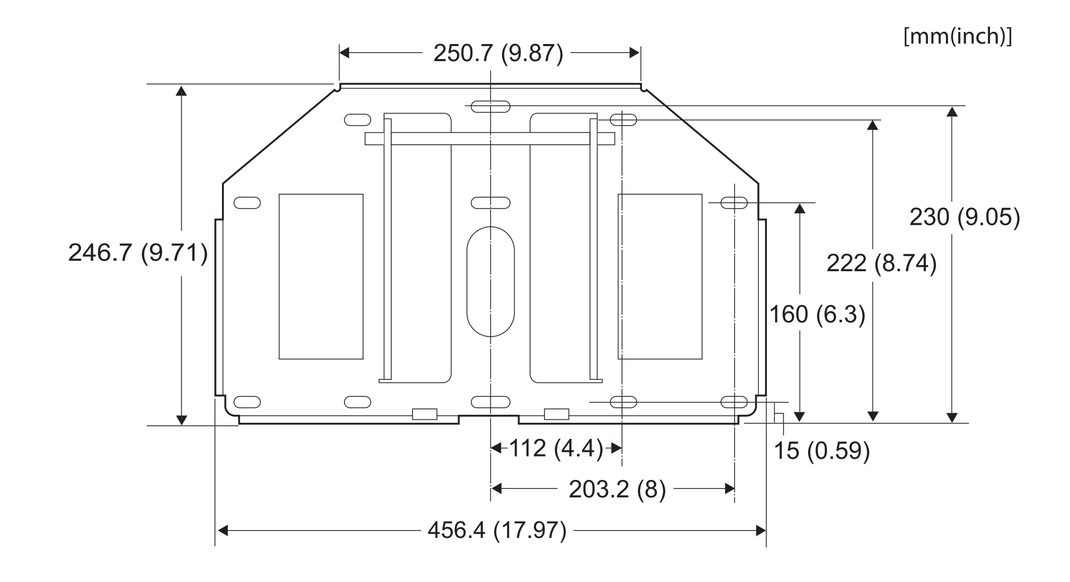


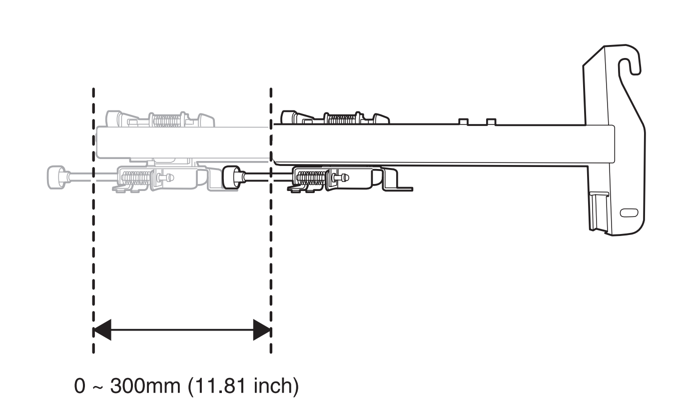


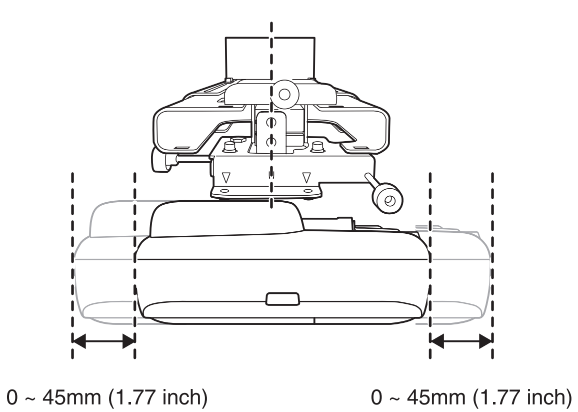
[mm(inch)]

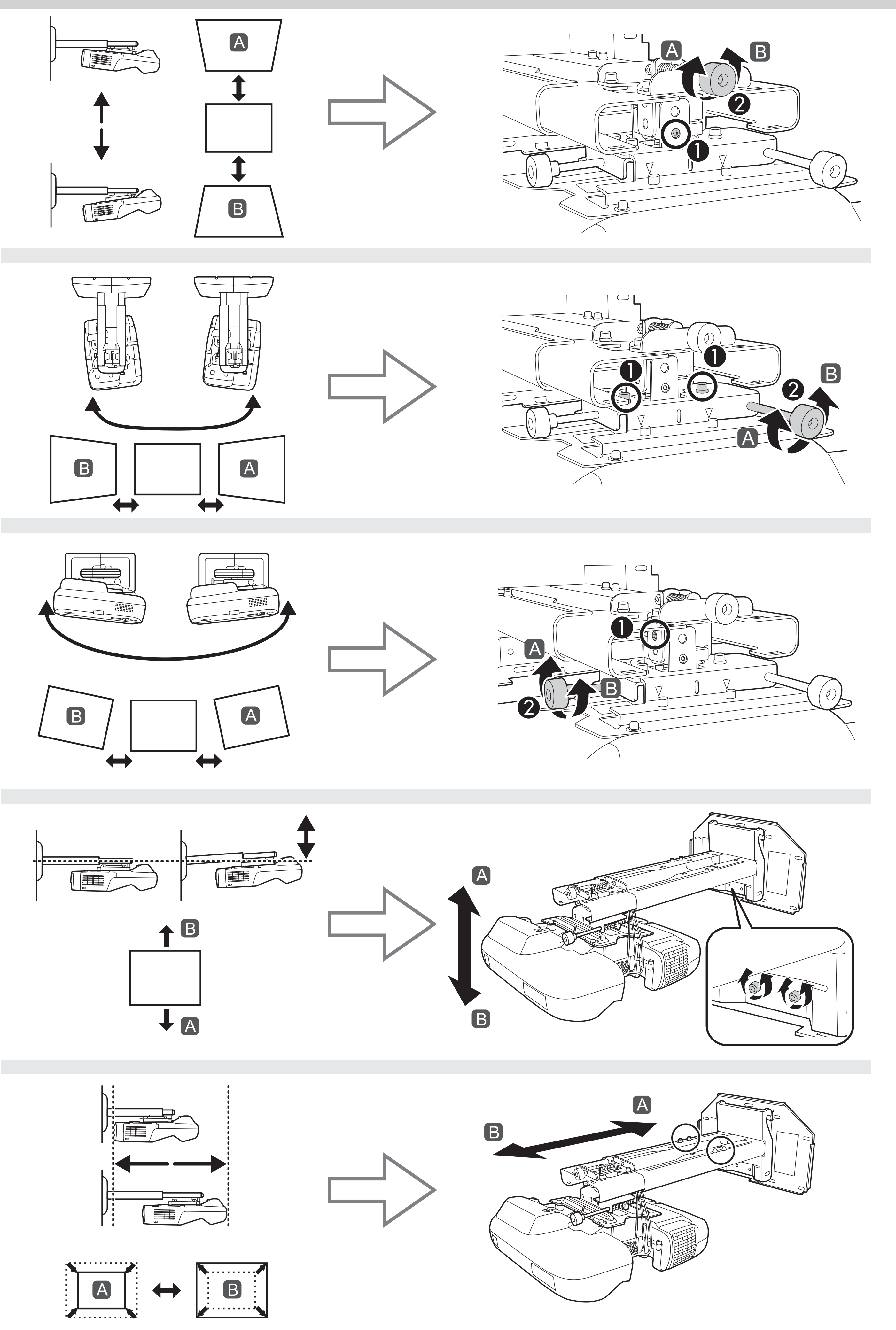
	S	a	b	h
4:3 EB-460i 460T 460	63"	71 (2.81)	184 (7.25)	960 (37.80)
	70"	125 (4.92)	201 (7.92)	1067 (42.00)
	80"	201 (7.92)	226 (8.88)	1219 (48.00)
	90"	277 (10.92)	250 (9.84)	1372 (54.00)
	100"	354 (13.93)	274 (10.80)	1524 (60.00)
	102"	369 (14.53)	279 (10.99)	1554 (61.20)
4:3 EB-450Wi 450WT 450W 440W	53"	76 (3.00)	266 (10.49)	808 (31.80)
	60"	140 (5.52)	297 (11.71)	914 (36.00)
	70"	232 (9.12)	342 (13.46)	1067 (42.00)
	80"	323 (12.73)	386 (15.21)	1219 (48.00)
	85"	369 (14.53)	409 (16.09)	1295 (51.00)
16:10	60"	76 (3.00)	266 (10.49)	808 (31.80)
	70"	157 (6.18)	306 (12.03)	942 (37.10)
	80"	238 (9.36)	345 (13.58)	1077 (42.40)
	90"	319 (12.55)	384 (15.13)	1212 (47.70)
	96"	367 (14.46)	408 (16.06)	1292 (50.88)
16:9	58"	73 (2.87)	305 (12.00)	722 (28.44)
	60"	90 (3.53)	314 (12.38)	747 (29.42)
	70"	173 (6.80)	362 (14.24)	872 (34.32)
	80"	256 (10.07)	409 (16.10)	996 (39.22)
	90"	339 (13.34)	456 (17.97)	1121 (44.12)
	93"	364 (14.32)	471 (18.52)	1158 (45.59)











Printed in China